

# FAIRY TAIL

49



Hiro Mashima





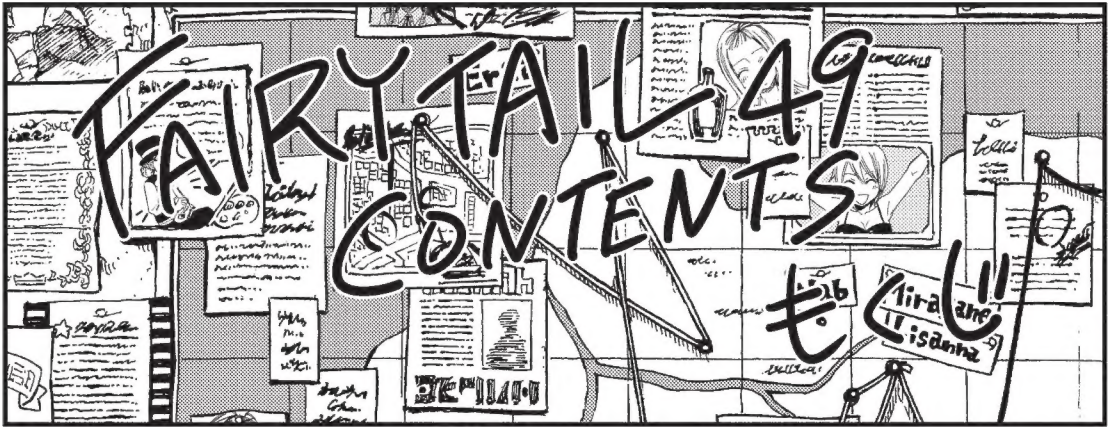
# FAIRYTAIL

49



HIRO MASHIMA





Chapter 413: The Tome of END	⇨ ⇨ ⇨ 3
Chapter 414: Drops of Fire	⇨ ⇨ ⇨ 23
Chapter 415: That Is the Power of Life	⇨ ⇨ ⇨ 43
Chapter 416: Tartaros Arc, Final Part	⇨ ⇨ ⇨ 63
Chapter 417: Lone Journey II	⇨ ⇨ ⇨ 97
Chapter 418: Challenger	⇨ ⇨ ⇨ 118
Chapter 419: Message of Fire	⇨ ⇨ ⇨ 151
Chapter 420: Lamia Scale's Thanksgiving Day	⇨ ⇨ ⇨ 171
Translation Notes	⇨ ⇨ ⇨ 195
<i>Fairy Tail: Blue Mistral Preview</i>	⇨ ⇨ ⇨ 197



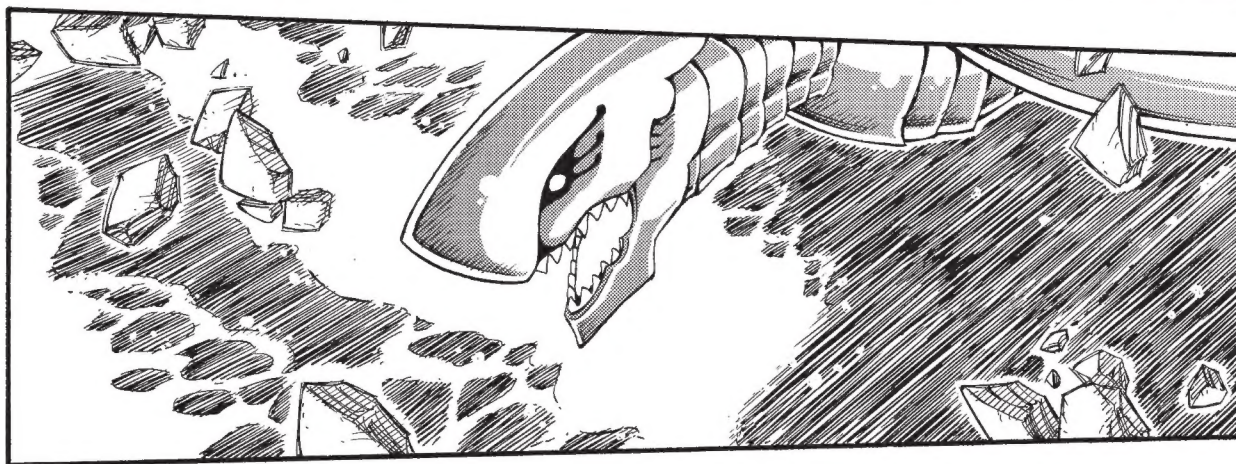
# FAIRY TAIL

フェアリーテイル

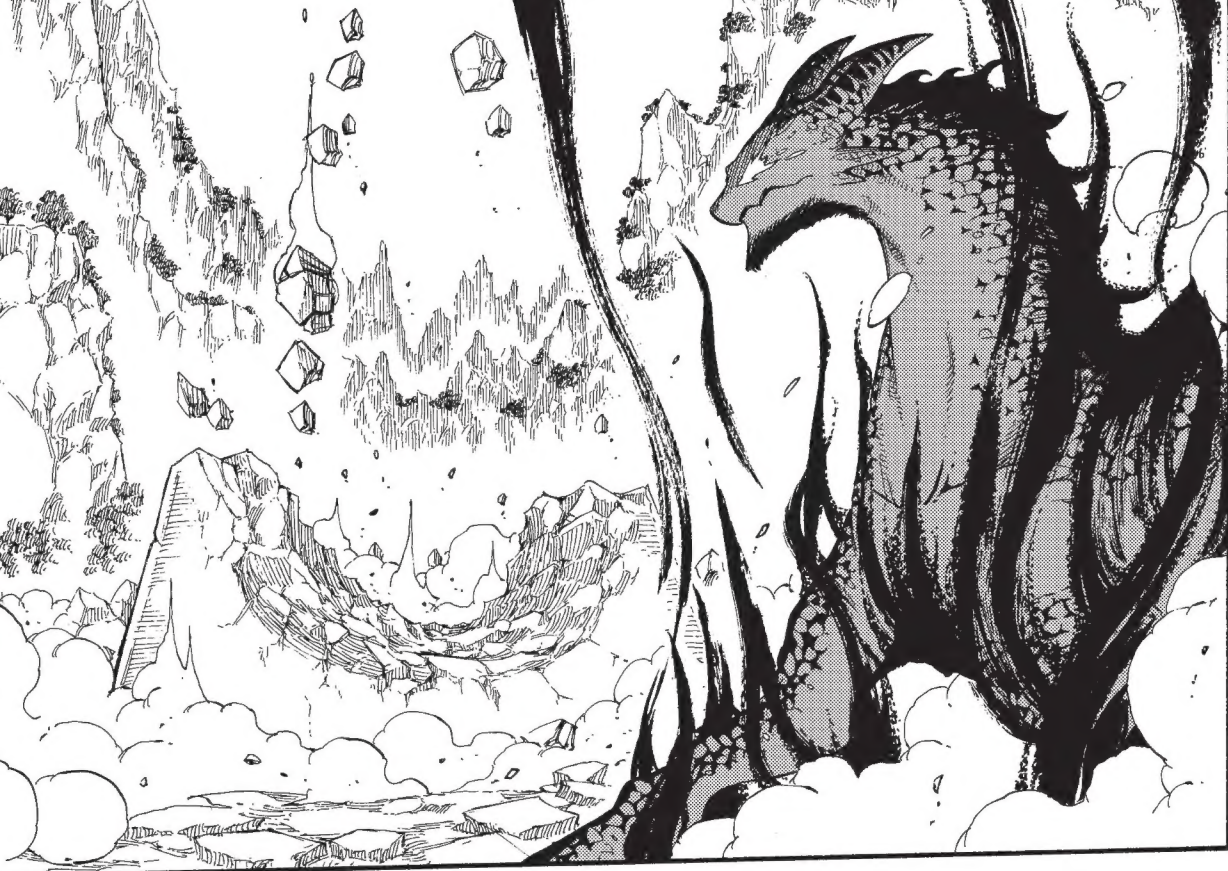
## Chapter 413: The Tome of END



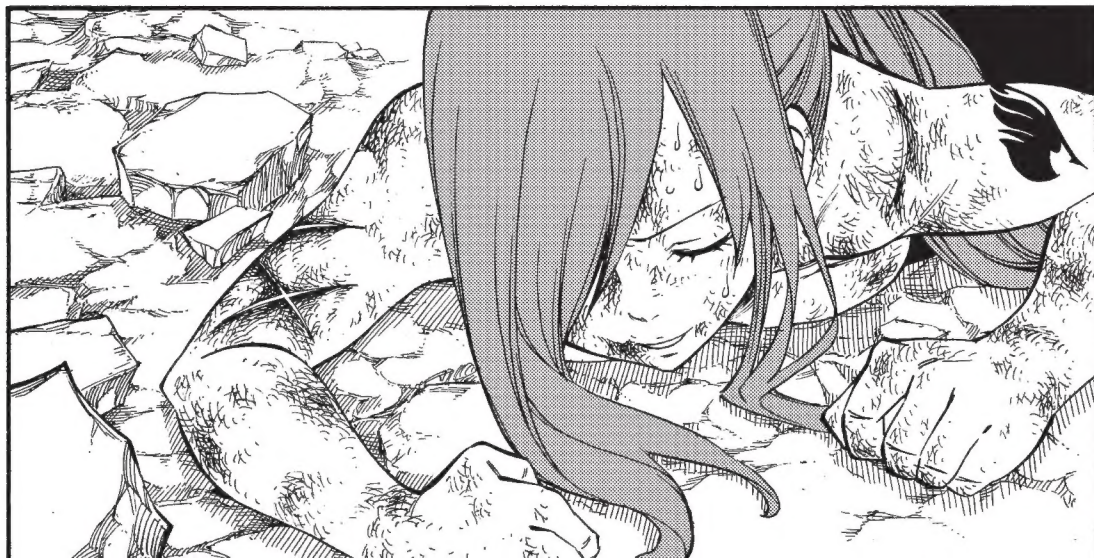
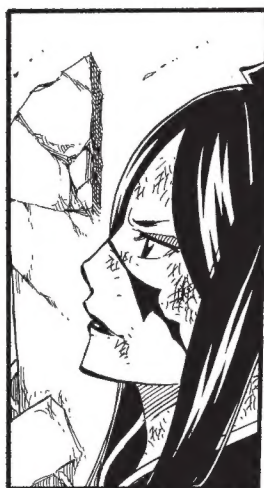












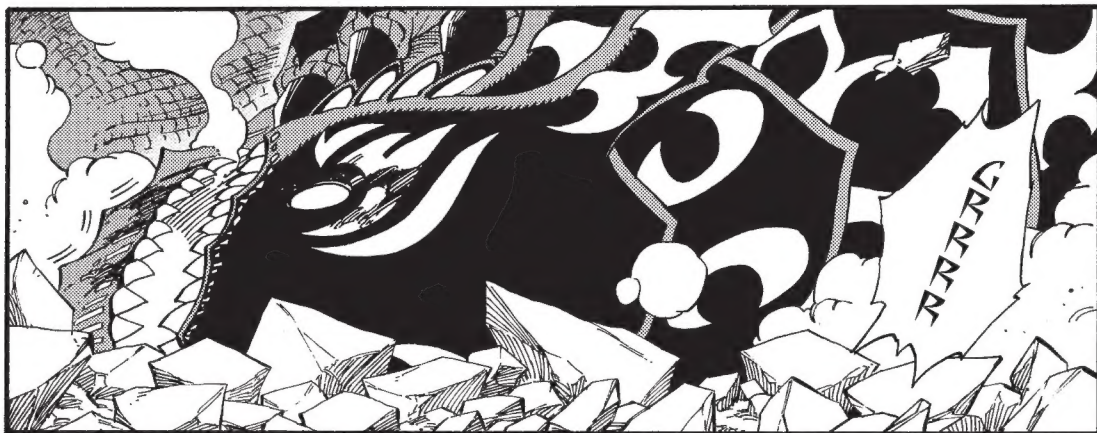




They blasted  
all the Face  
bombs on the  
continent...

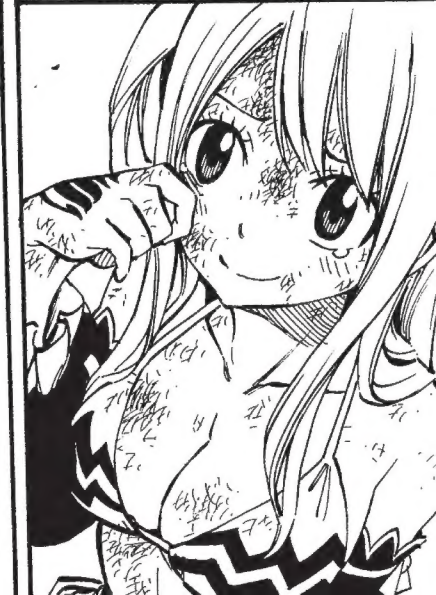
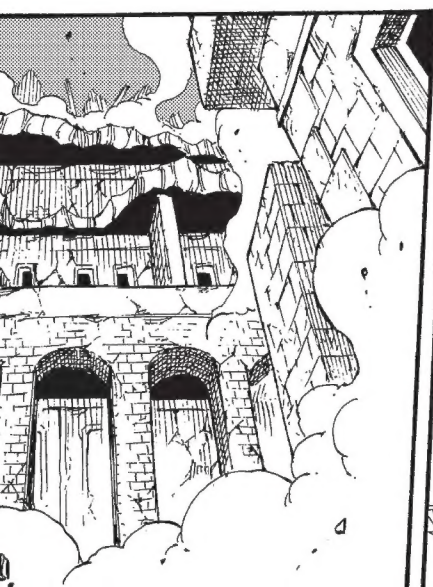
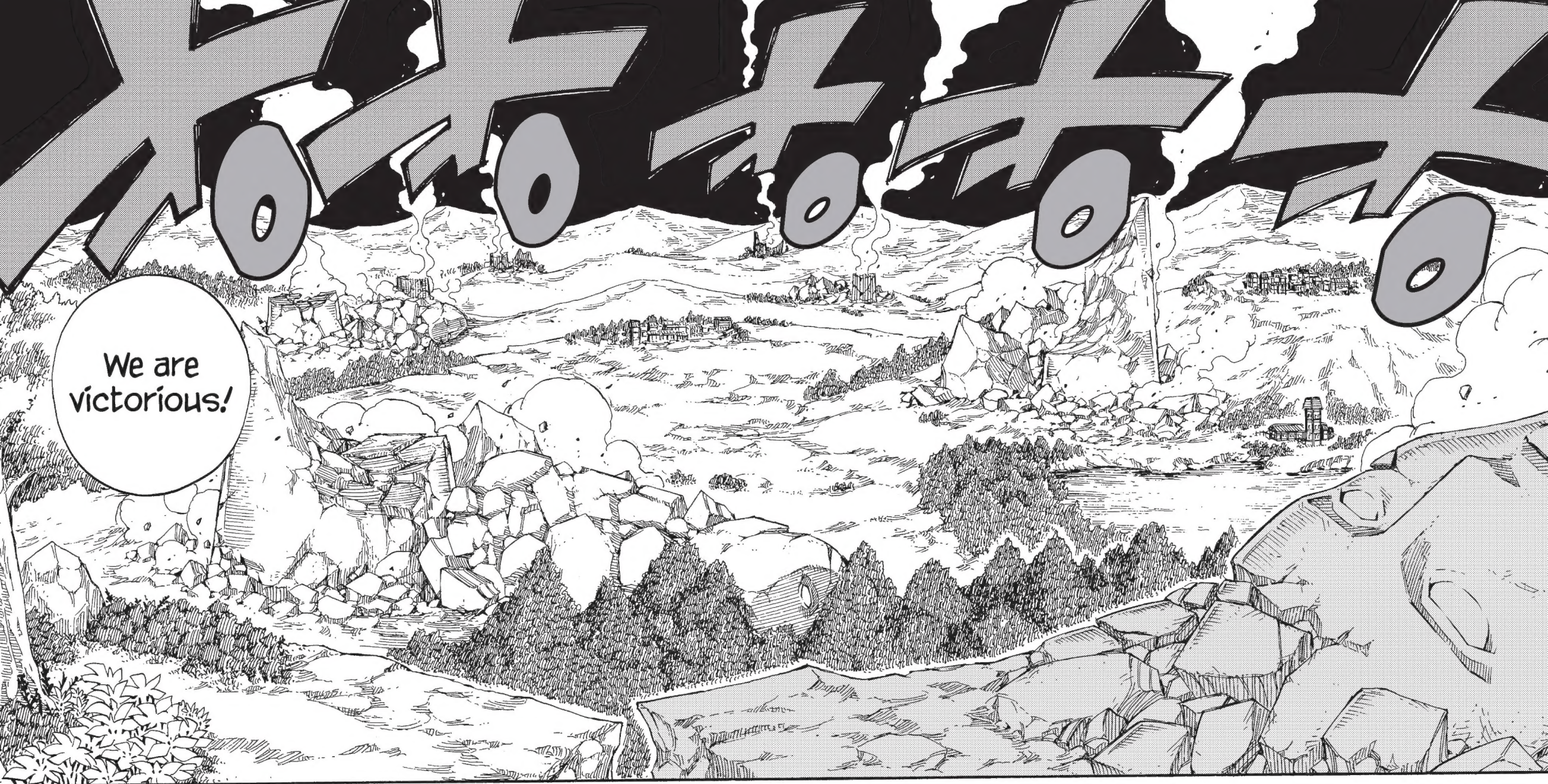


The  
dragons...

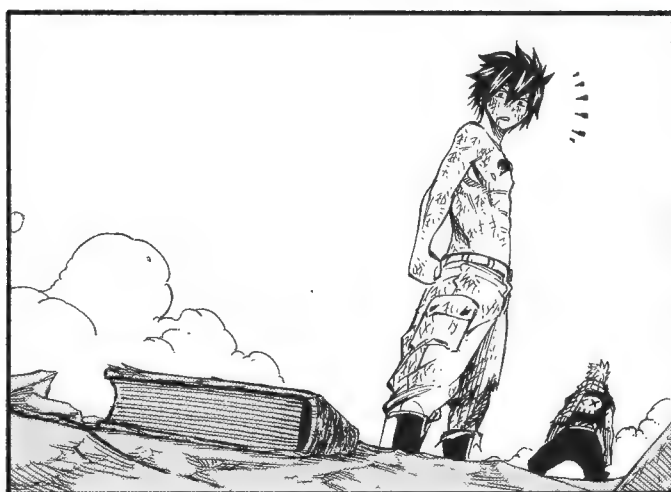


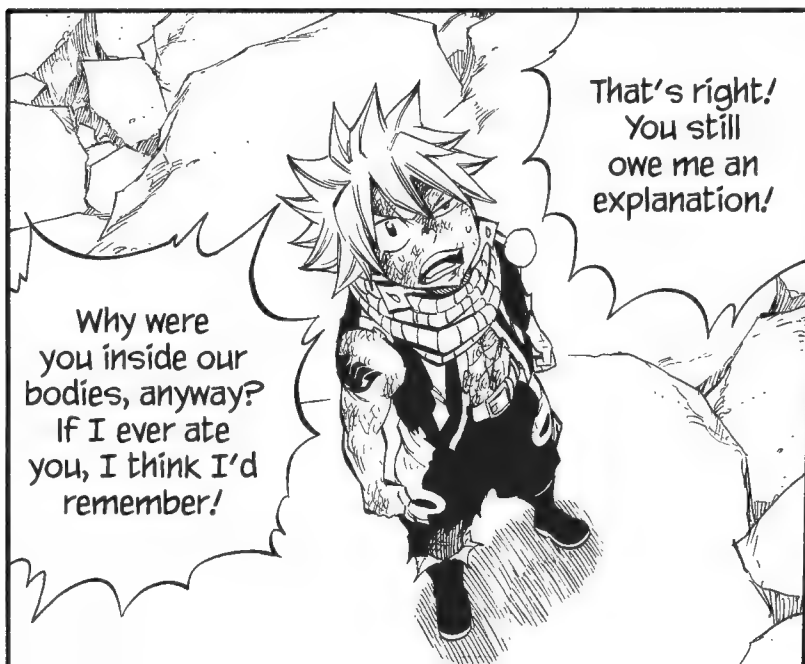
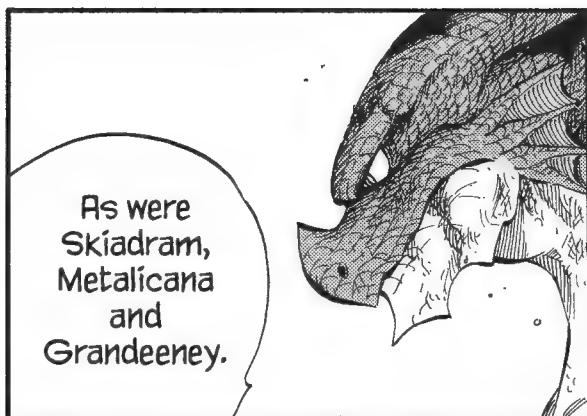
We have  
halted the  
resurrection  
of END!







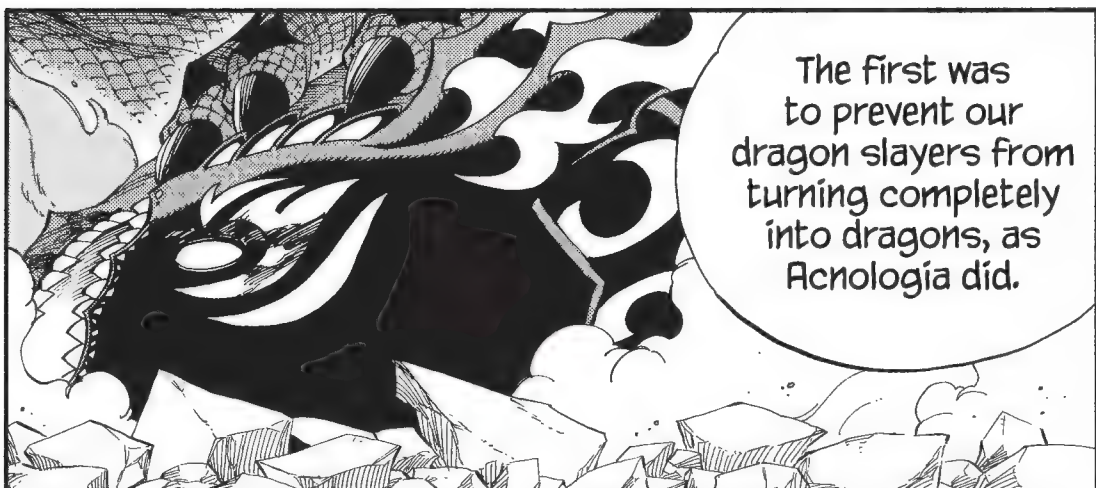








There were  
two reasons  
for that.



The first was  
to prevent our  
dragon slayers from  
turning completely  
into dragons, as  
Aenologia did.



As  
for the  
other...









Wait for  
me to  
finish him  
off!!!!



WOOOSH  
Igneel  
!!!!

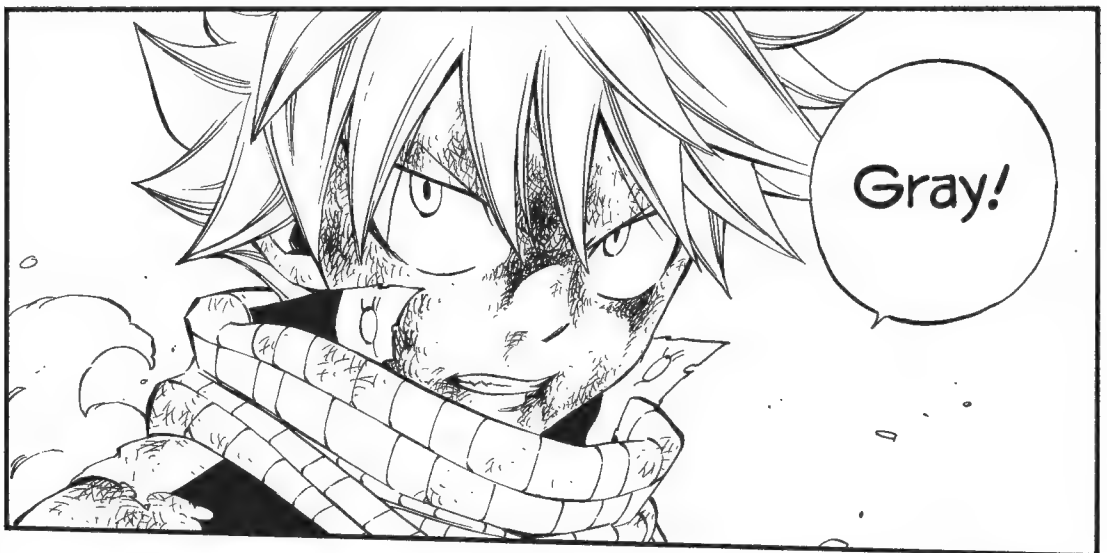


And  
get that  
book!!!!



Igneel  
!!!!













Forget the humans!!!!



What rubbish!



*Feared?* You think I would fear a mere demon?



**Acnologia**  
**!!!!**

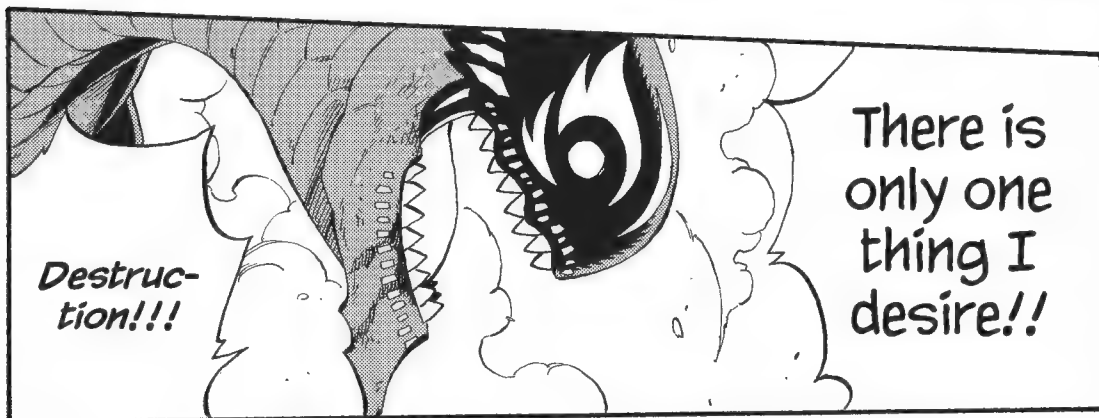
**I am king of the dragons!!!**





I will not let  
Natsu and the  
other slayers  
turn out like  
you!!!

You were  
born a  
human!!!



*Destruc-  
tion!!!*

There is  
only one  
thing I  
desire!!

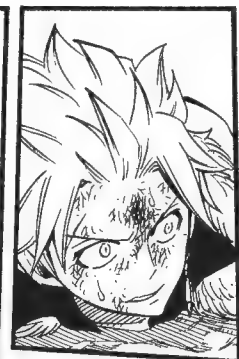
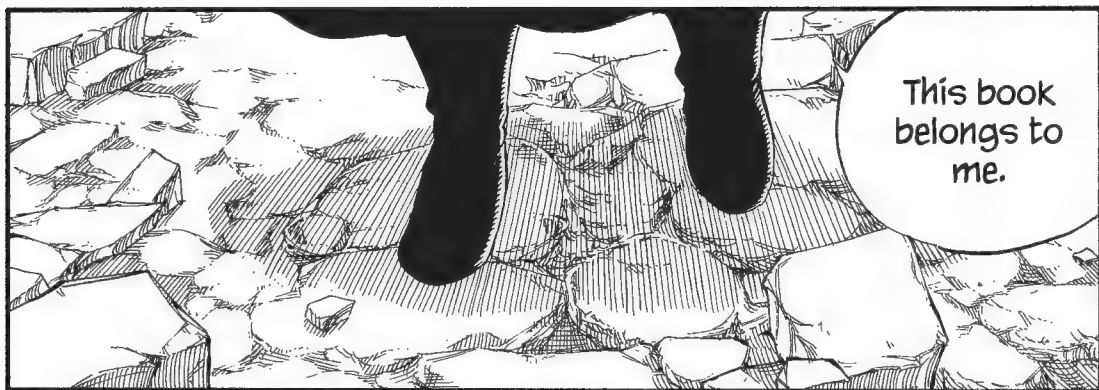


**Destruction  
!!!!**













It means  
a lot to  
me.





 **FAIRYTAIL**



# FAIRY TAIL

フェアリーテイル

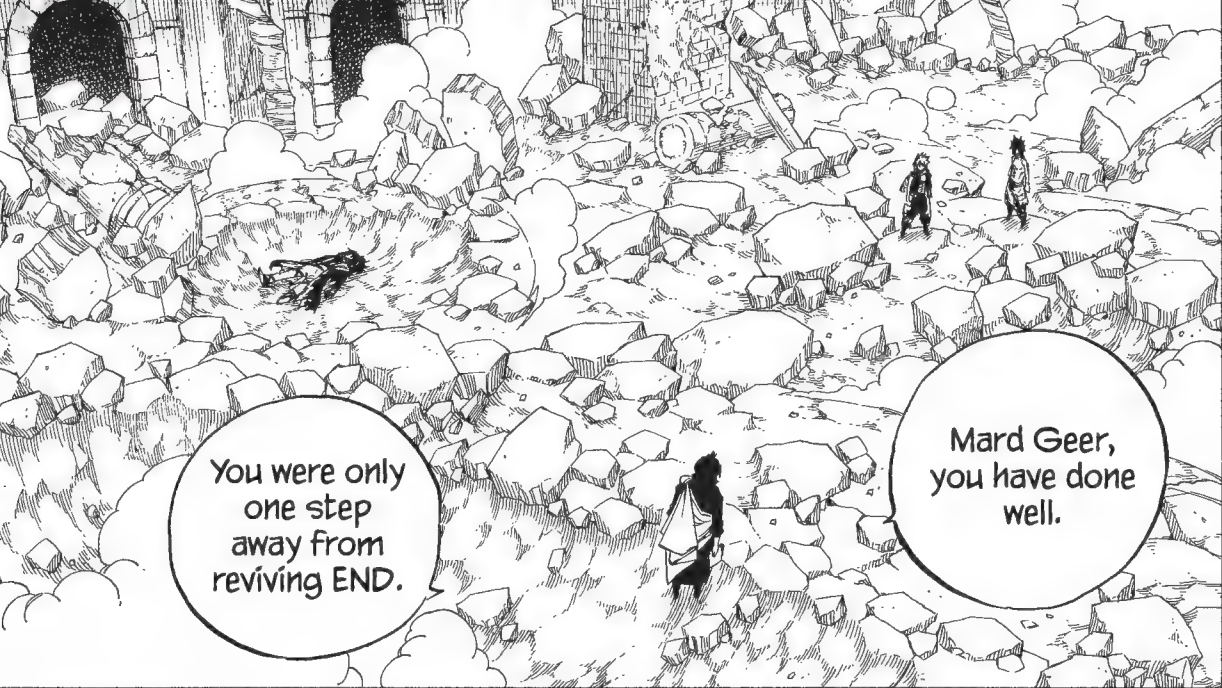
## Chapter 414: Drops of Fire













I'm afraid  
that would not  
be possible  
for you.

WOOSH  
BOOM

Sada



Yes, I  
did.

What're  
you... Didn't  
you create  
that demon  
yourself?!







Huh?

I came here today to settle things with you.



But I don't need him anymore.



Will he end history again...?

Or will a *miracle* take place? Even I can't say.



But Achnologia had to interfere.



Well, if you can manage to survive...

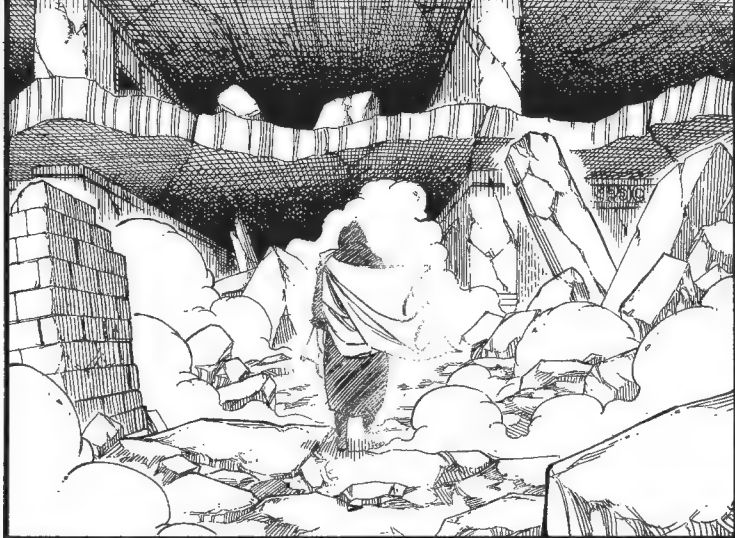
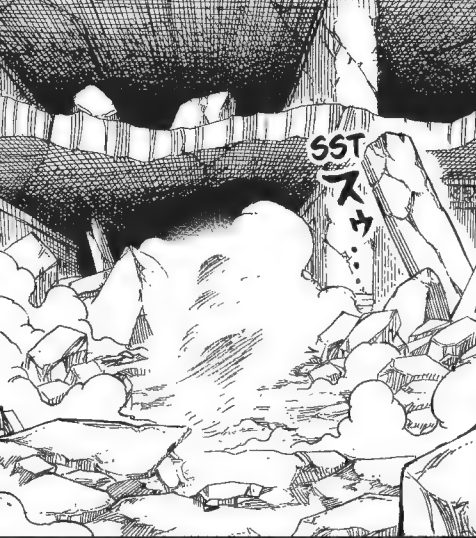
...this hopeless situation ...



What are you talking about?













...INSIDE  
OUR DRAGON  
SLAYERS'  
BODIES.

THERE ARE  
TWO REASONS  
WHY WE  
DRAGONS  
WERE...

WE HAVE CREATED  
DEFENSES WITHIN  
YOU THAT SHOULD  
PREVENT THAT FROM  
EVER HAPPENING.

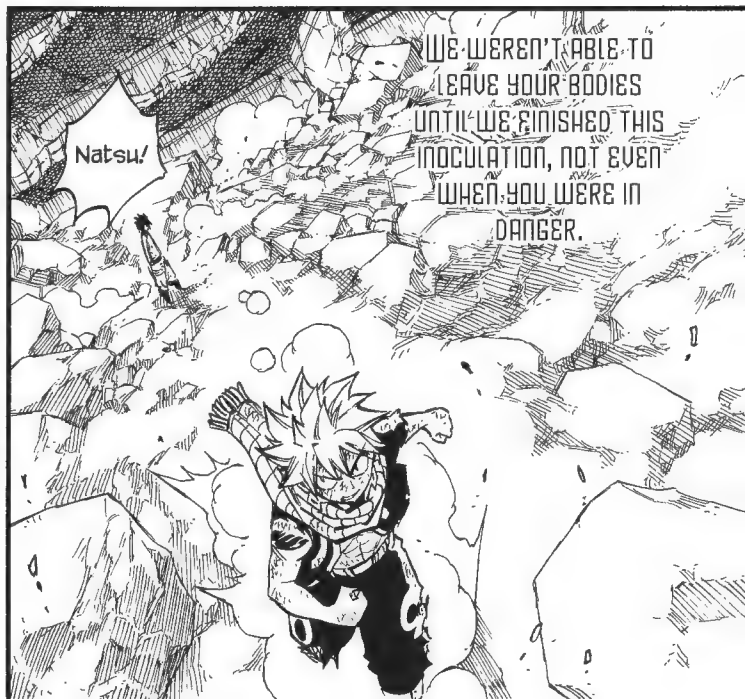
THE FIRST  
WAS, AS I  
SAID, TO KEEP  
YOU FROM  
TURNING INTO  
DRAGONS  
YOURSELVES.



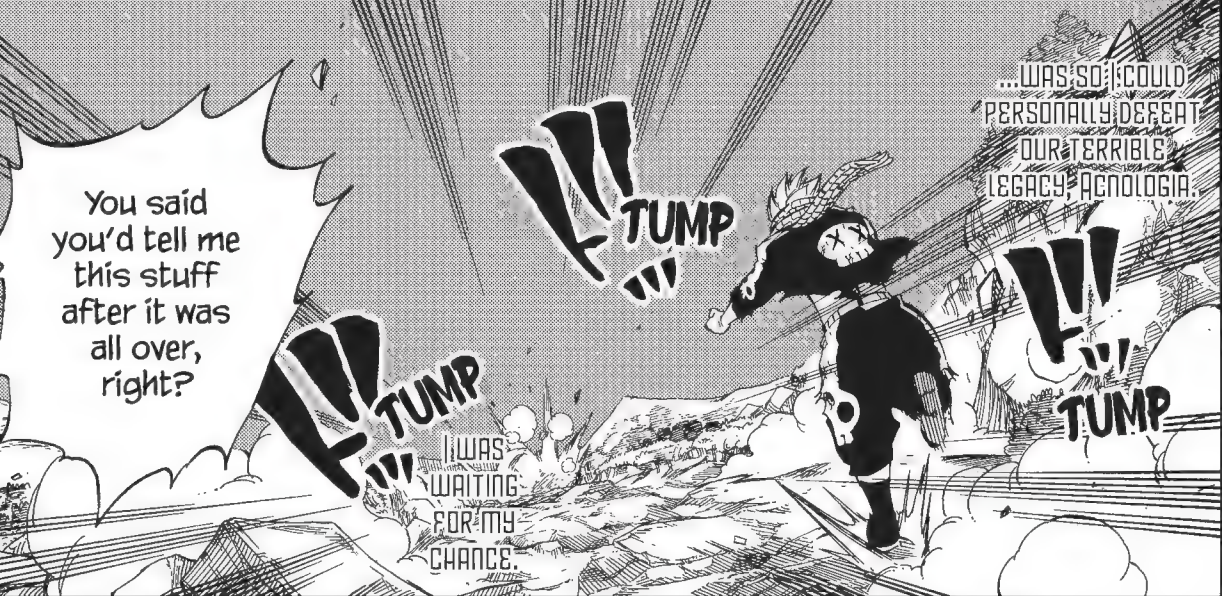
THE OTHER  
REASON...

Natsu!

WE WEREN'T ABLE TO  
LEAVE YOUR BODIES  
UNTIL WE FINISHED THIS  
INOCULATION, NOT EVEN  
WHEN YOU WERE IN  
DANGER.







You said  
you'd tell me  
this stuff  
after it was  
all over,  
right?

...WAS SO I COULD  
PERSONALLY DEFEAT  
OUR TERRIBLE  
LEGACY, ACNOLOGIA.

I WAS  
WAITING  
FOR MY  
CHANCE.



DON'T!!  
STAY  
BACK!!

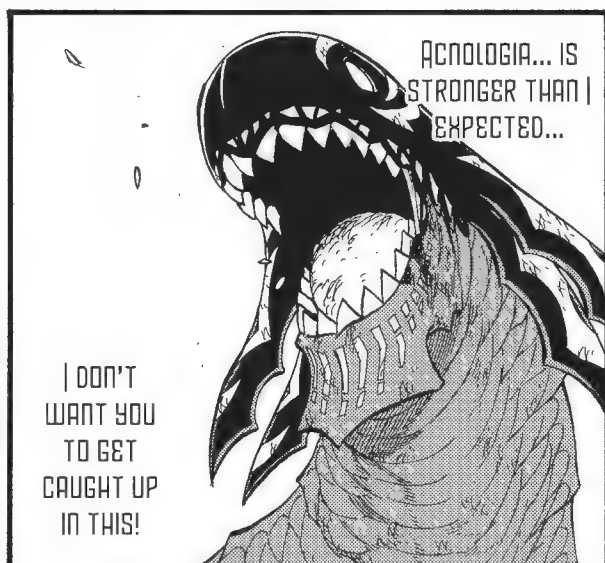


Just  
wait up,  
Igneel!!!

I'm coming  
to help you  
out!!!



I don't  
care!!!

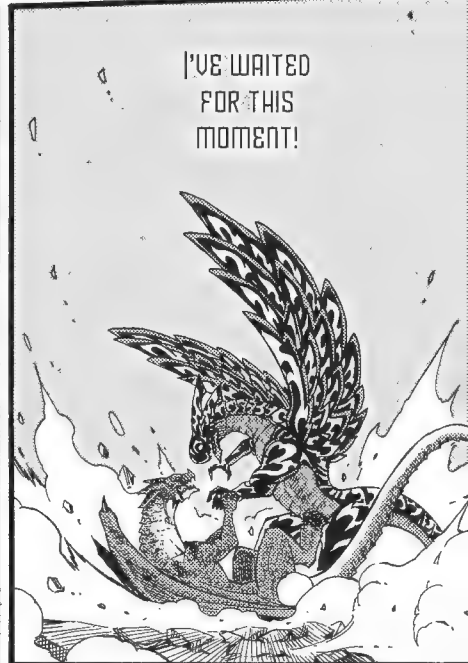


ACNOLOGIA... IS  
STRONGER THAN I  
EXPECTED...

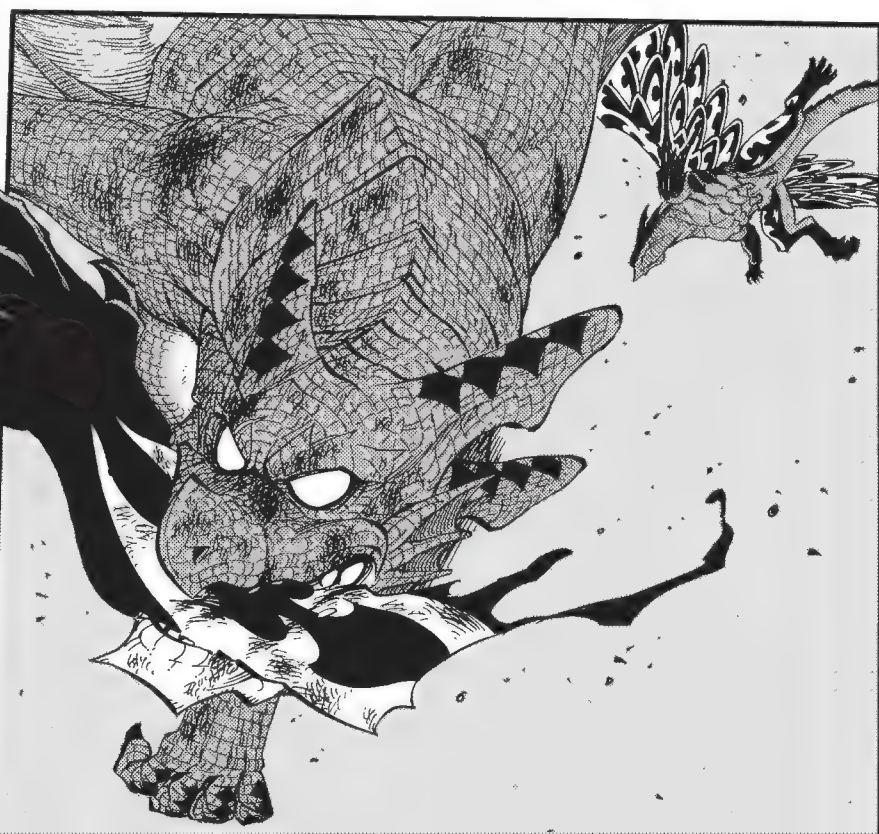
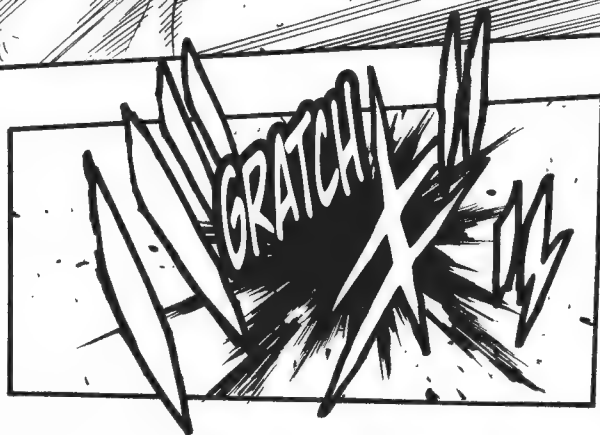
I DON'T  
WANT YOU  
TO GET  
CAUGHT UP  
IN THIS!



**Igneel, if we  
team up, there  
ain't nothing  
that can beat  
us!!!!**

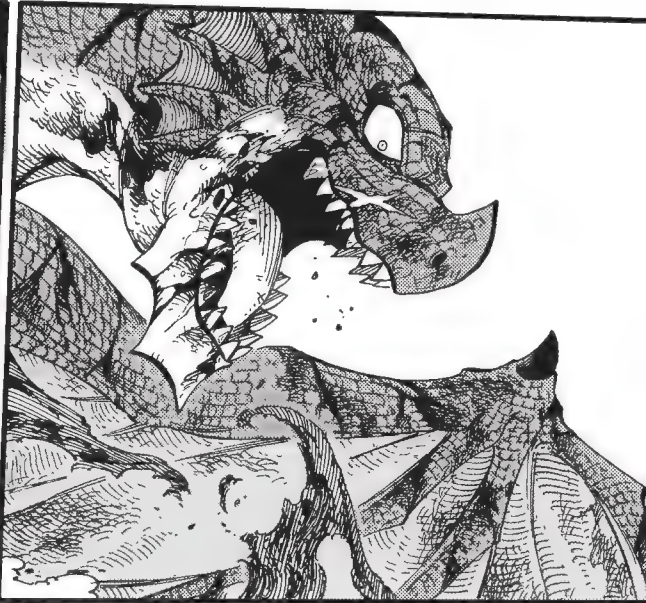












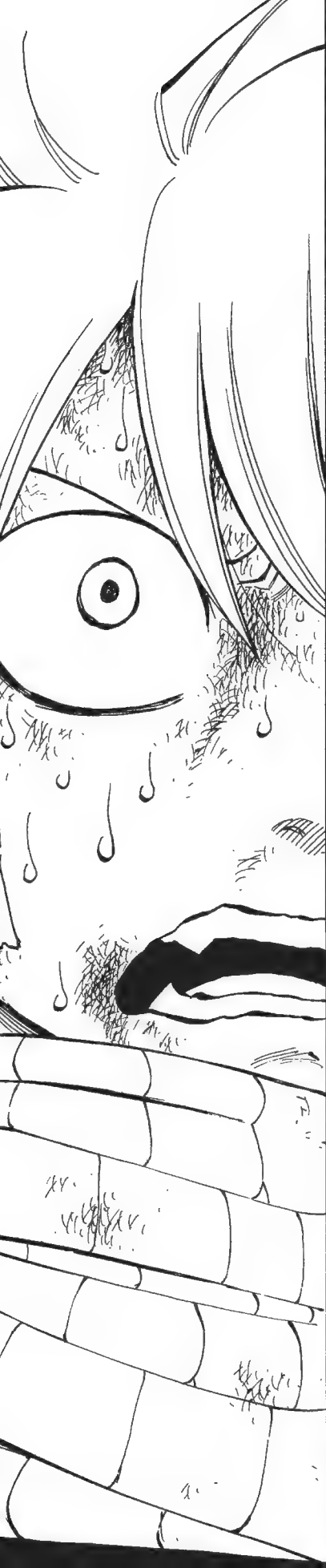


Natsu...

I was  
watching over  
you all along,  
as you grew  
up!

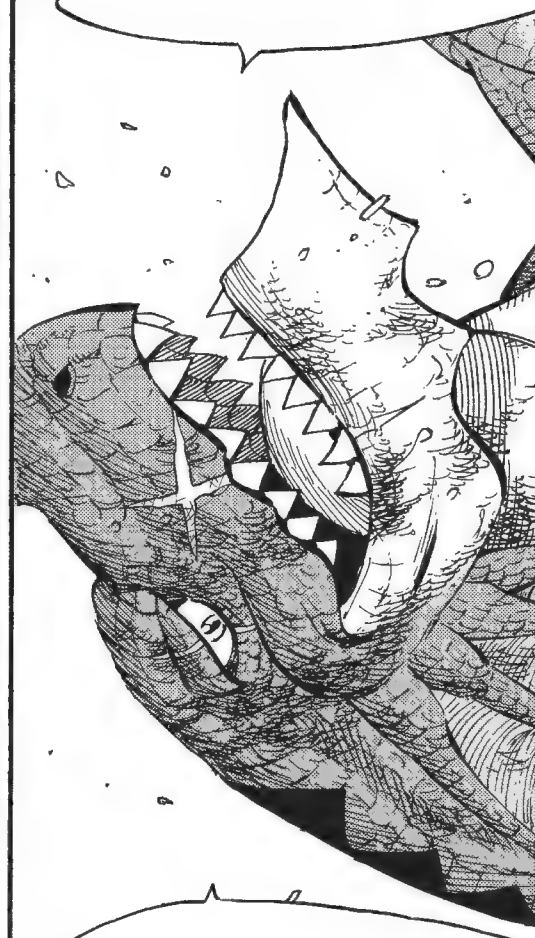
You've  
gotten so...  
big and  
strong...





You gave  
me the  
strength  
that comes  
from loving  
someone.

The days I  
spent with  
you...



...were the  
happiest of  
my life.



IGN  
E  
E  
E  
E  
EL!!!

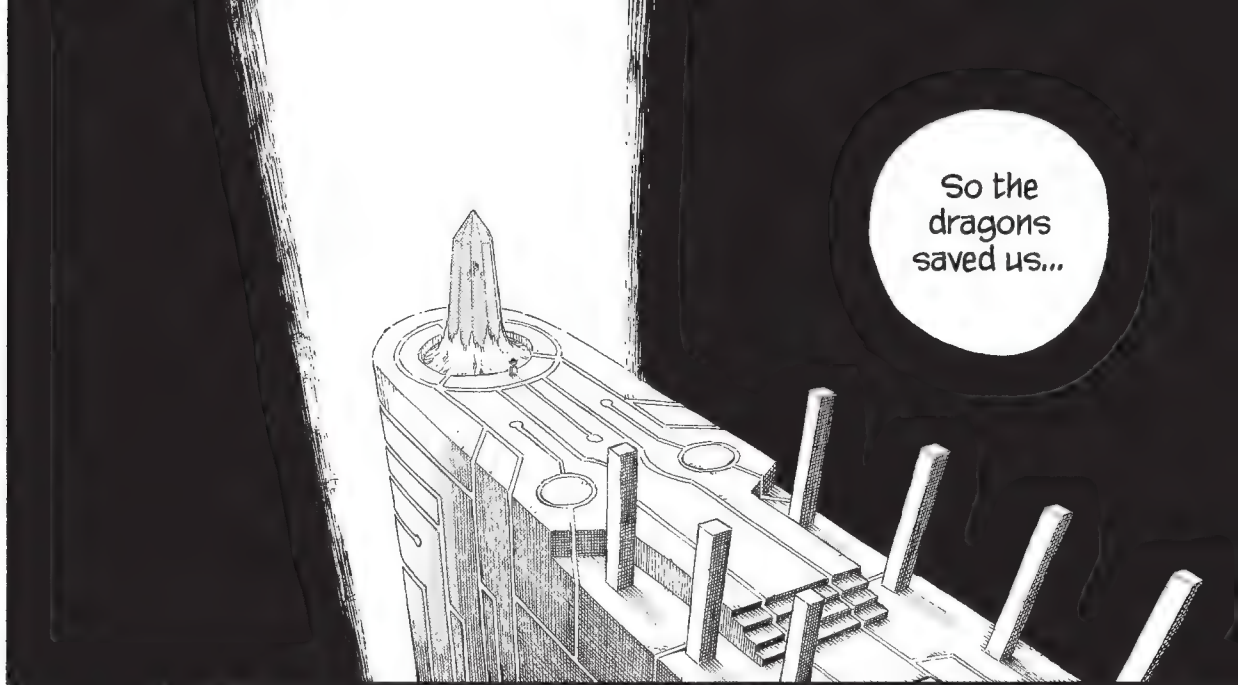


# FAIRY TAIL

フェアリーテイル

## Chapter 415: That Is the Power of Life





So the dragons saved us...



I couldn't do it...

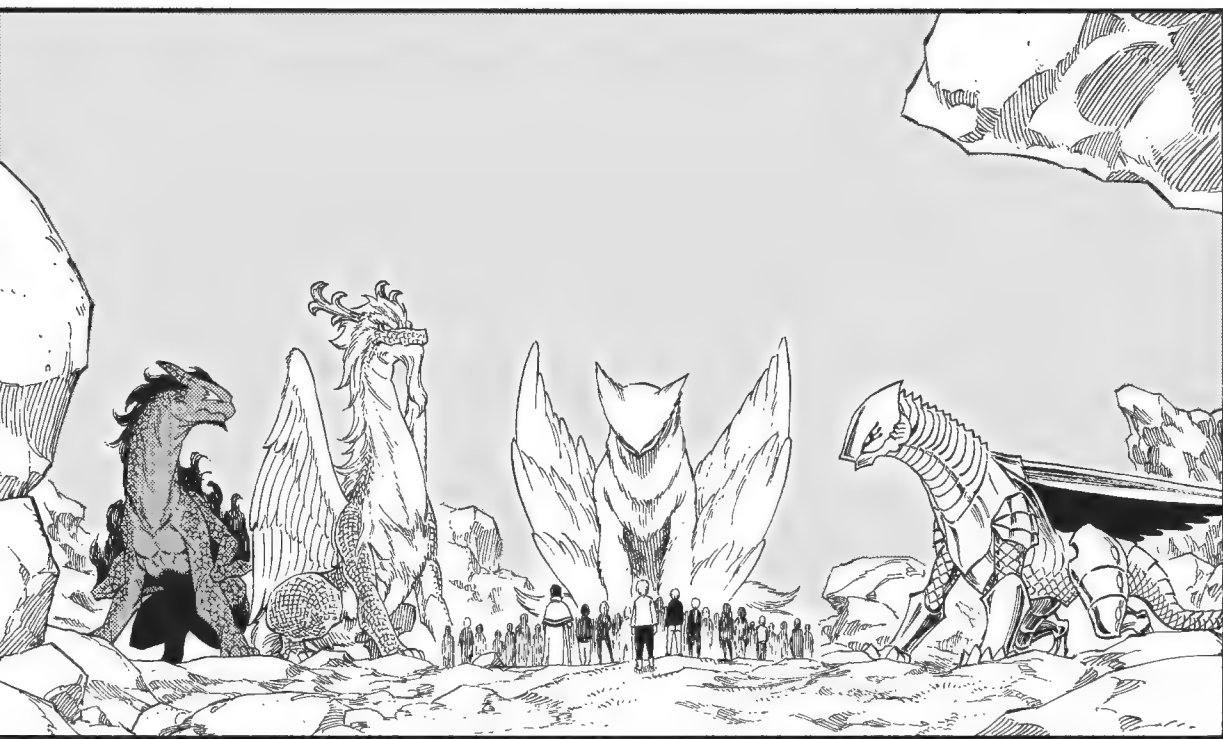


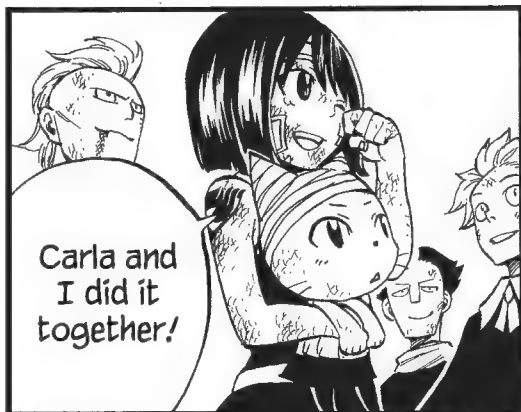
It's for the best.



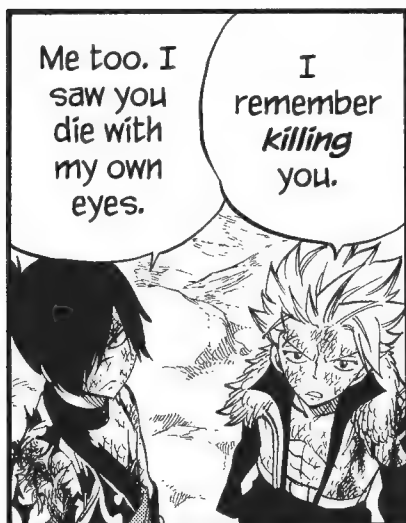
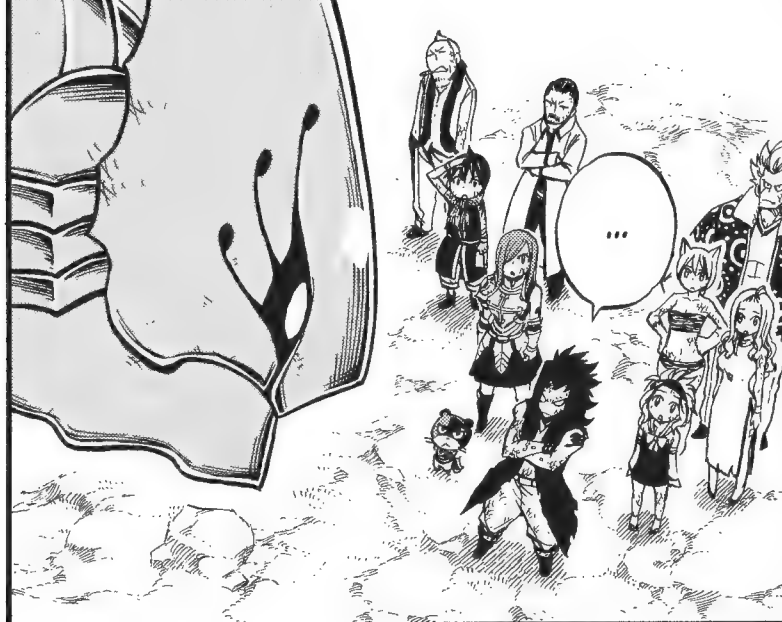
I didn't have the courage to use Lumen Histoire.











Me too. I saw you die with my own eyes.

I remember *killing* you.



**AW, SHADDAP!**

You still got that evil glare.



Igneel objected to it...

...but our intention was to give you the memory and experience of killing a dragon, since you are dragon slayers.

We can change human memories however we see fit.



Long ago, Achnologia used a type of Dragon Slayer Magic that stripped our souls from our bodies.





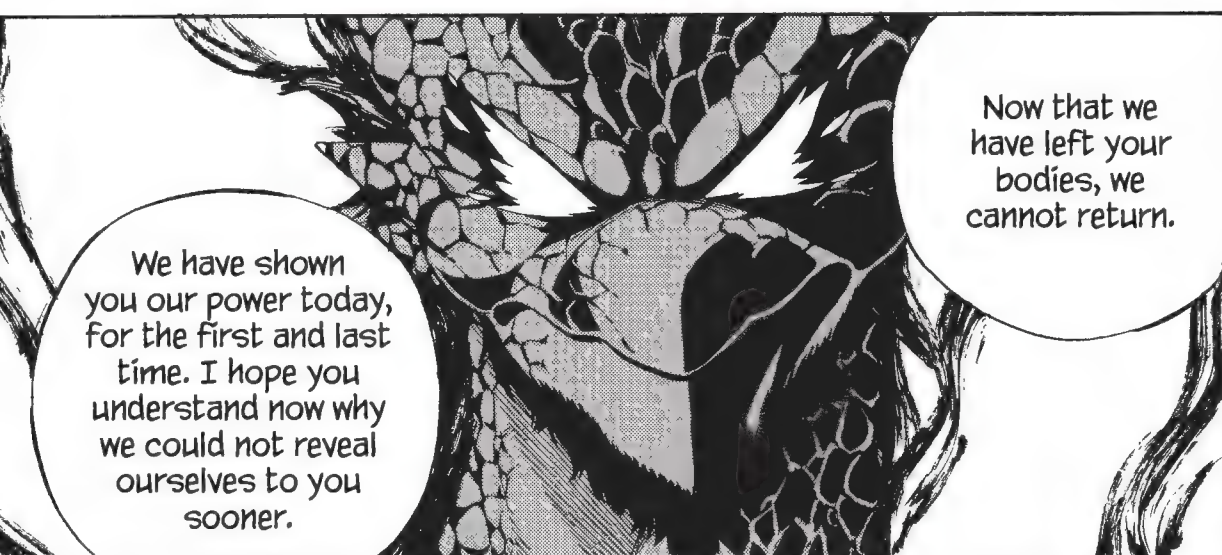


But...

So one other reason we were inside you...

...was to extend our own lives.

...besides defeating Achnologia and keeping you from becoming dragons yourselves...



We have shown you our power today, for the first and last time. I hope you understand now why we could not reveal ourselves to you sooner.

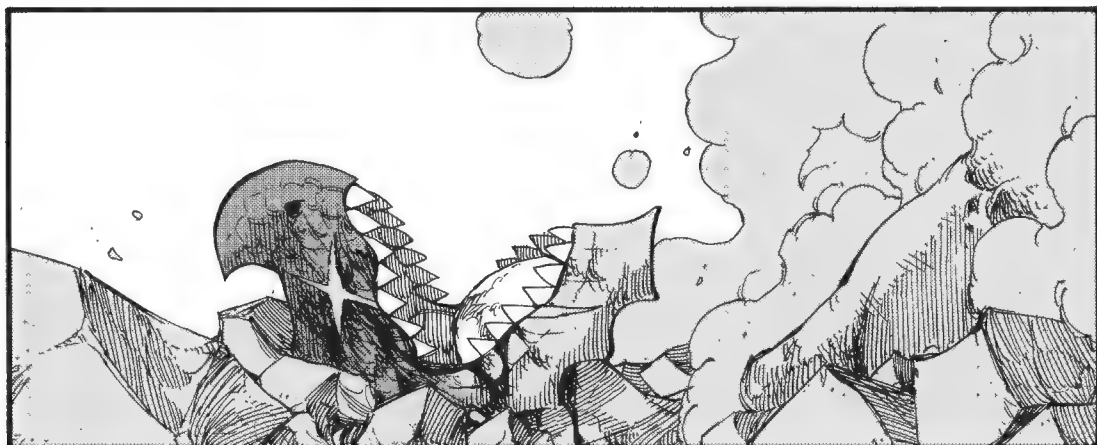
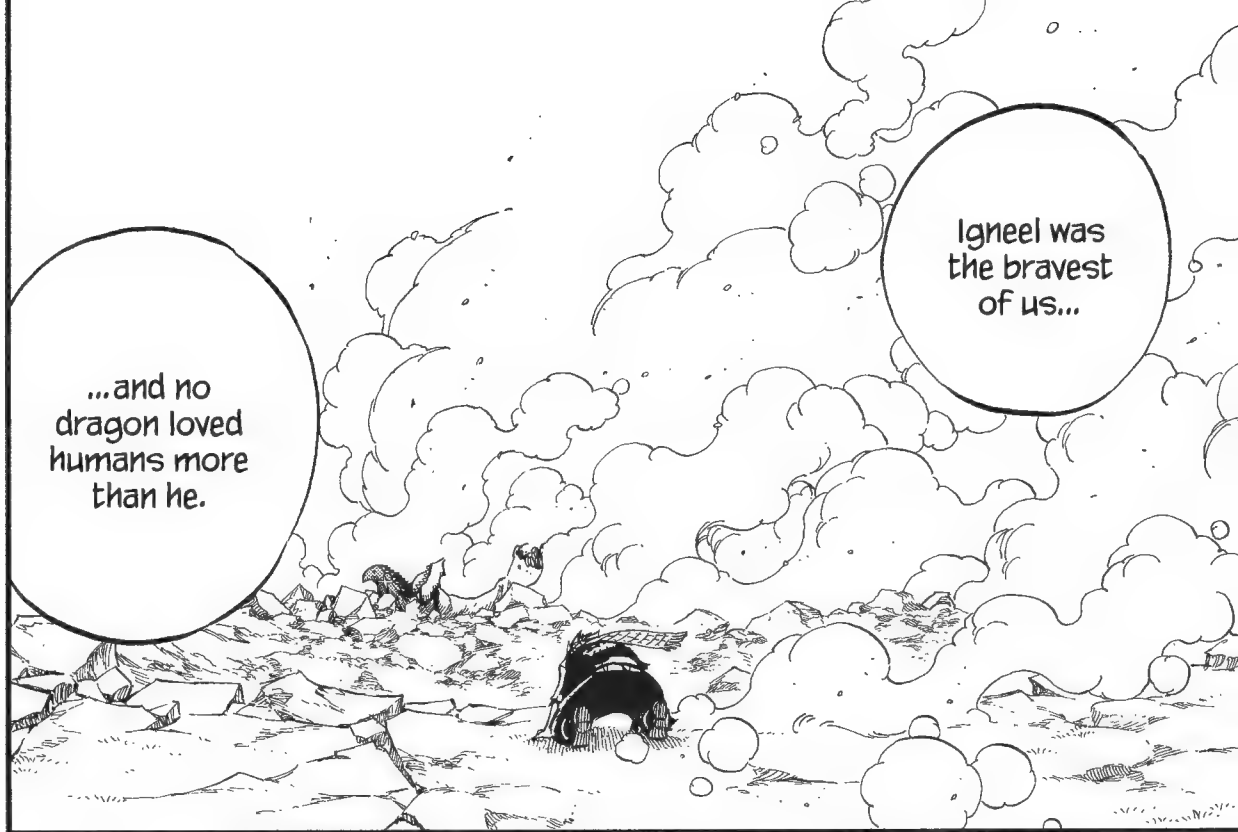
Now that we have left your bodies, we cannot return.



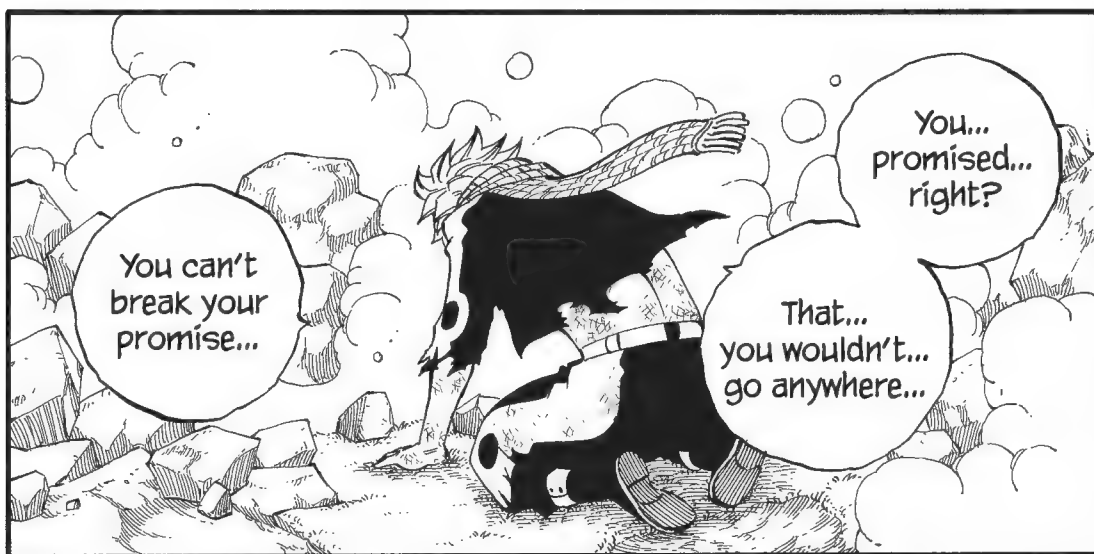
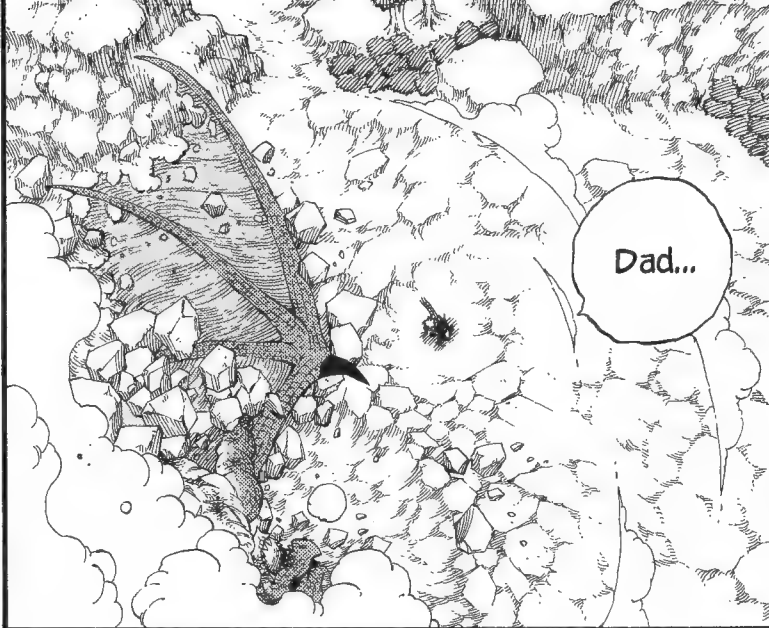
Humans, please do not let this tarnish the majesty of the Fire Dragon King.

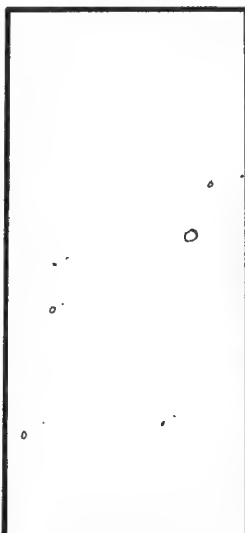
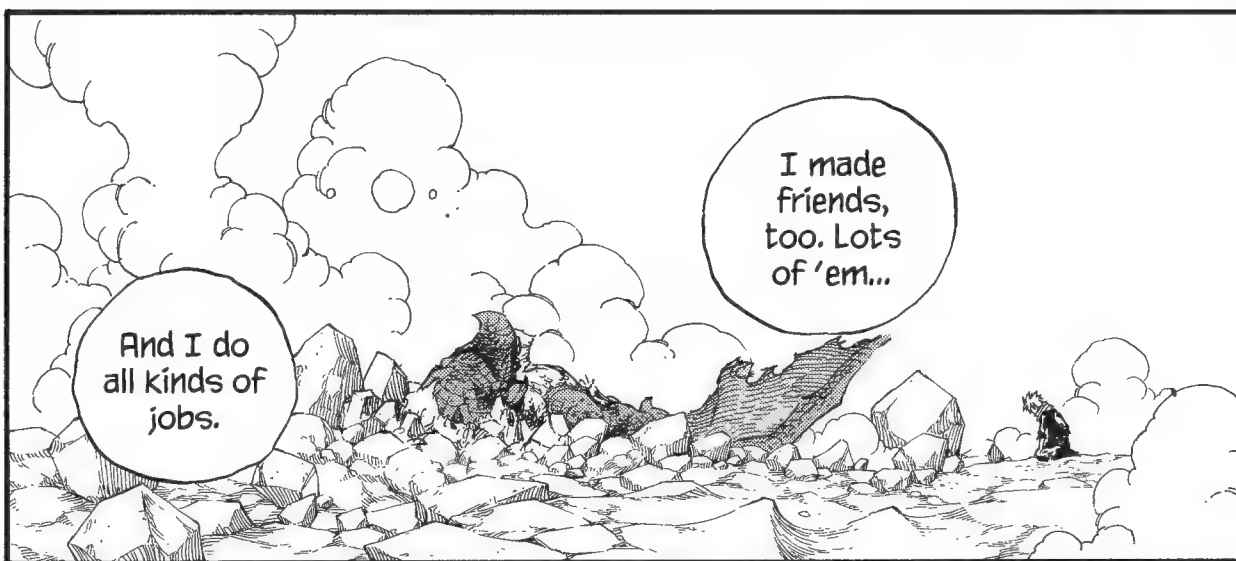
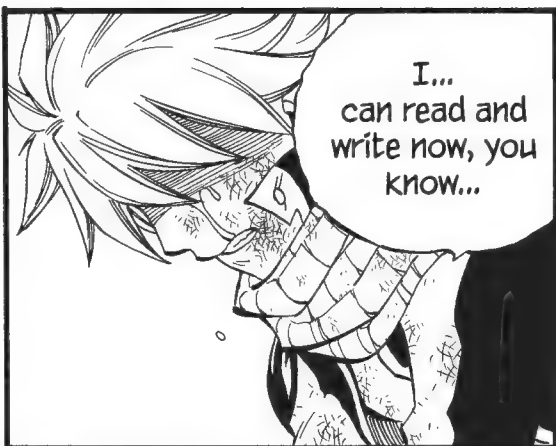
Not even Igneel could defeat Achnologia.

He used the last of his strength to deal him what damage he could.

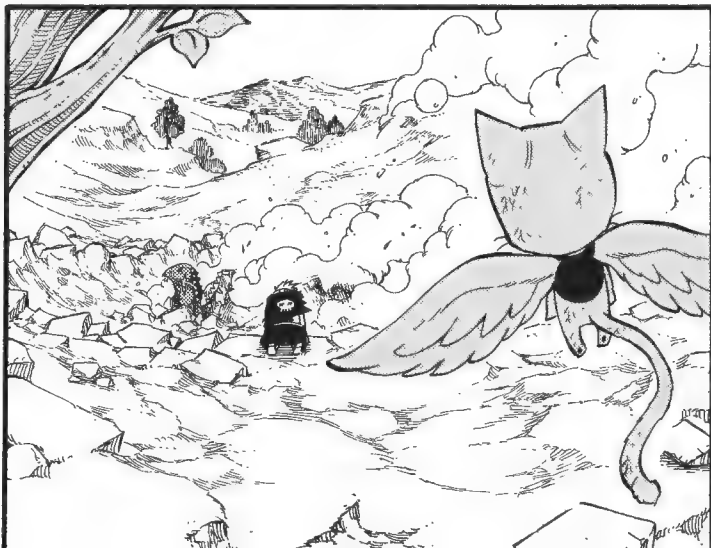


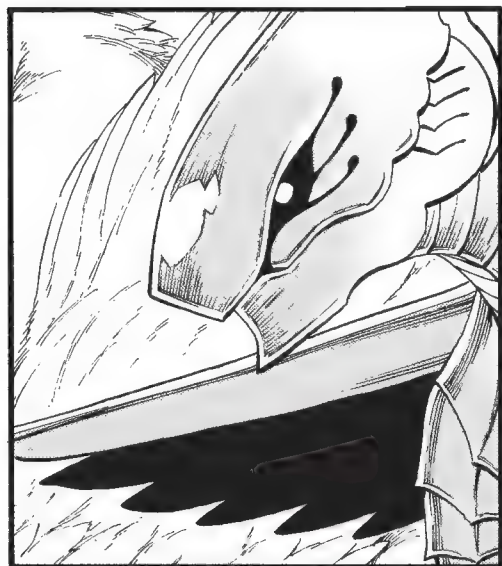
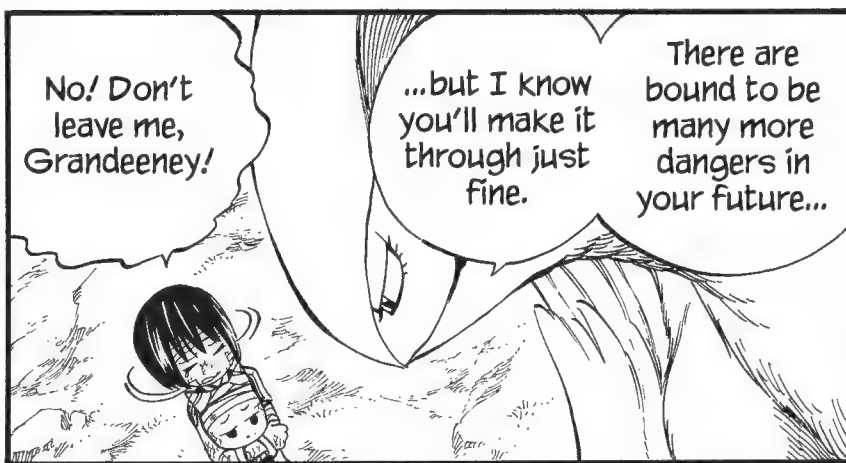








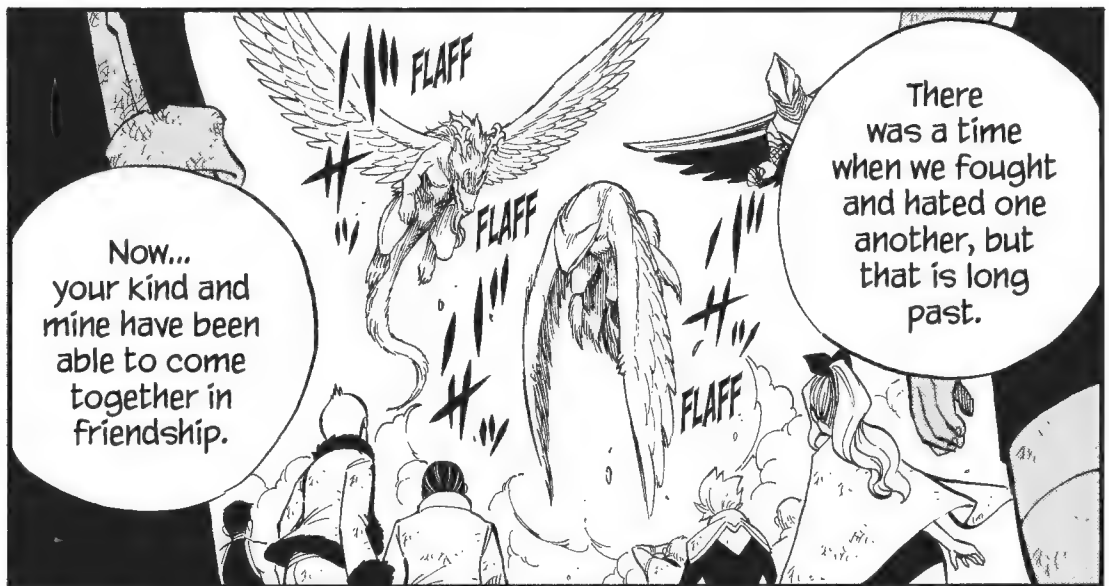








Humans...



Now...  
your kind and  
mine have been  
able to come  
together in  
friendship.

There  
was a time  
when we fought  
and hated one  
another, but  
that is long  
past.



From now on,  
the future will  
be in human  
hands.



The world  
is now one  
step closer  
to the end of  
the age of  
dragons.



The  
Magna  
Carta!

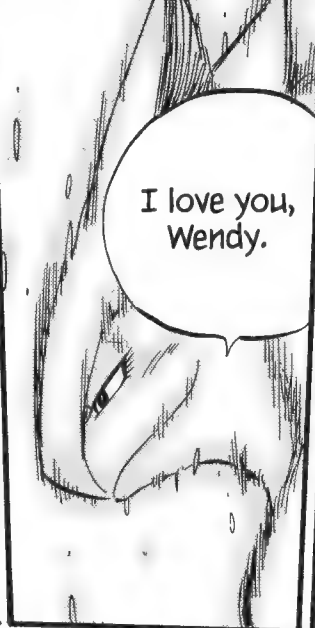
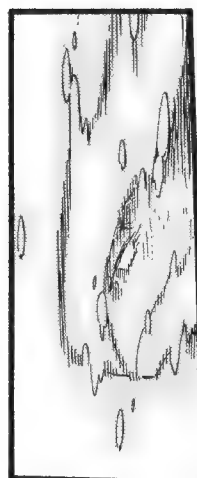
Four hundred  
years ago, we  
dragons made  
a compact with  
you humans...



We dragons  
will watch  
over you  
humans...

...  
forever-  
more!!!





I love you,  
Wendy.

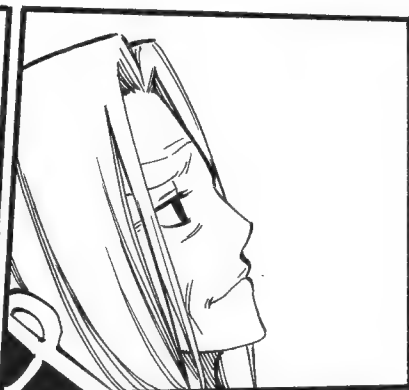


**Grandeeneey  
!!!!**



*Those* are  
your last  
words?!

Keep  
that evil  
glare.



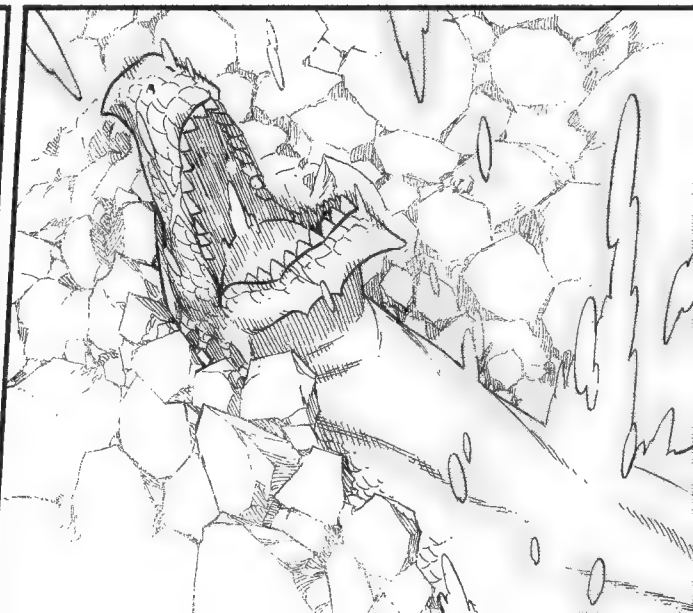
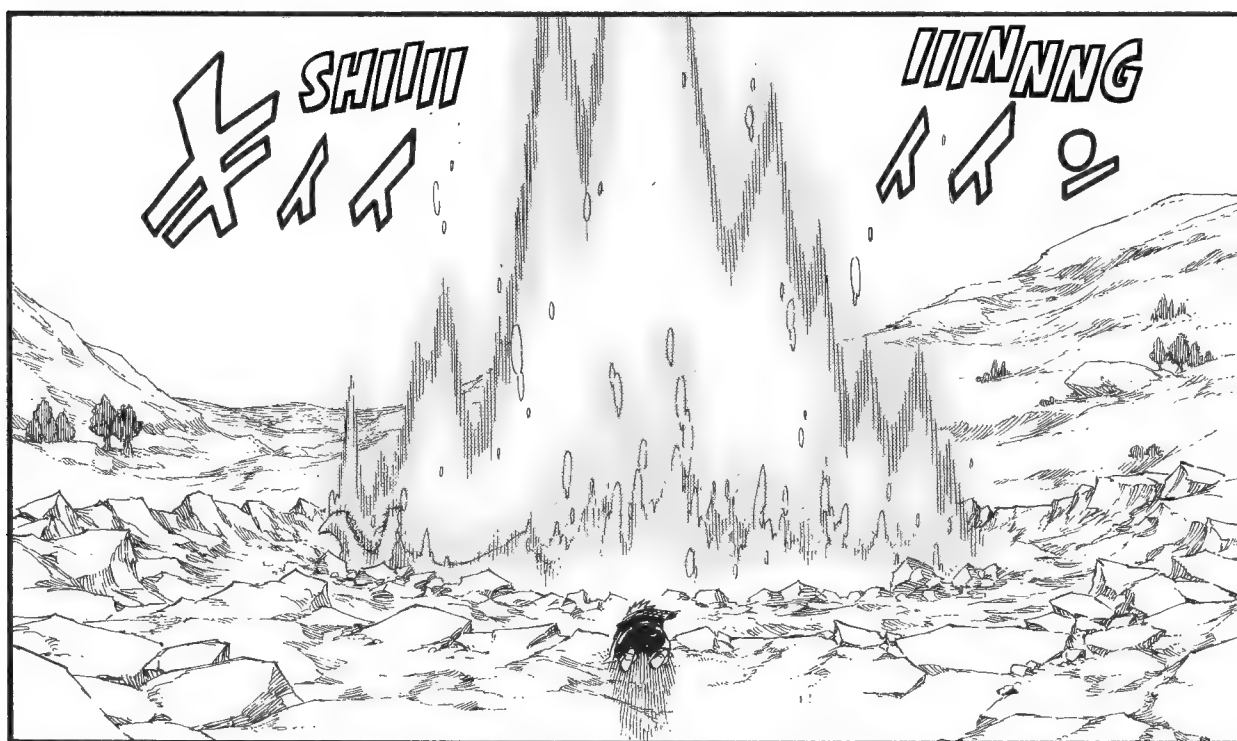
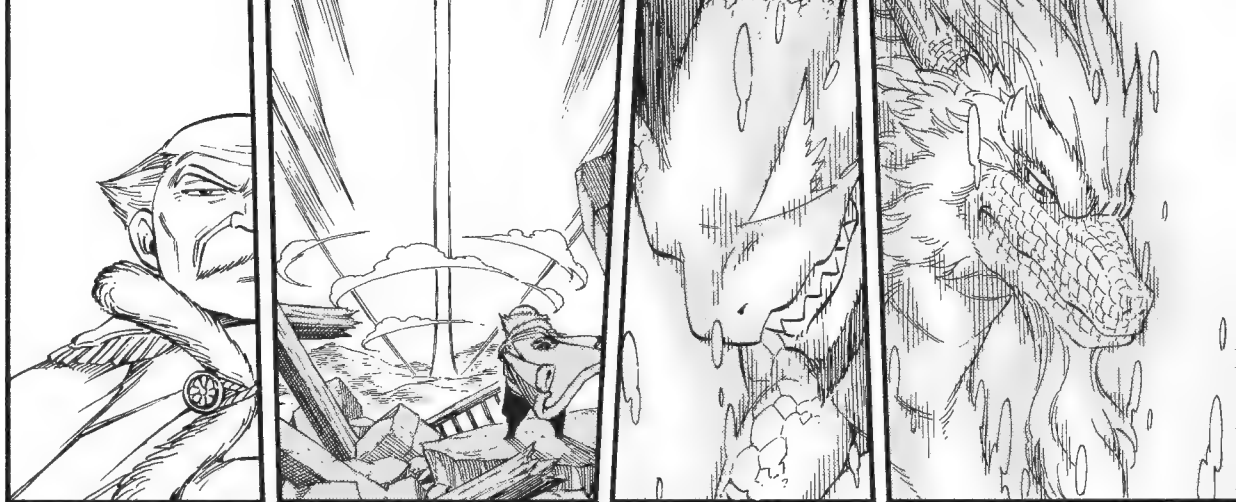
Thank you,  
Weisslogia!



Skiadram!



Dammit...





...  
WHEN  
YOU'RE  
FEELING  
SAD.

YOU  
REMEMBER...  
I TOLD YOU  
WHAT TO  
DO...



DON'T CRY,  
NATSU...

SHFF.

Okay.

FIRST,  
YOU NEED  
TO STAND  
UP.

GO ON.  
TRY IT.

Yeah...

I  
KNOW.

SHOW ME  
HOW YOU  
LIVE!

Right.

SO SHOW ME  
MORE! SHOW ME  
HOW YOU KEEP  
ON GROWING!



I AM  
ALWAYS  
WITH  
YOU.

I ALWAYS  
HAVE  
BEEN, AND  
I ALWAYS  
WILL BE.



**I'm  
gonna  
live a lot  
more!!!!**

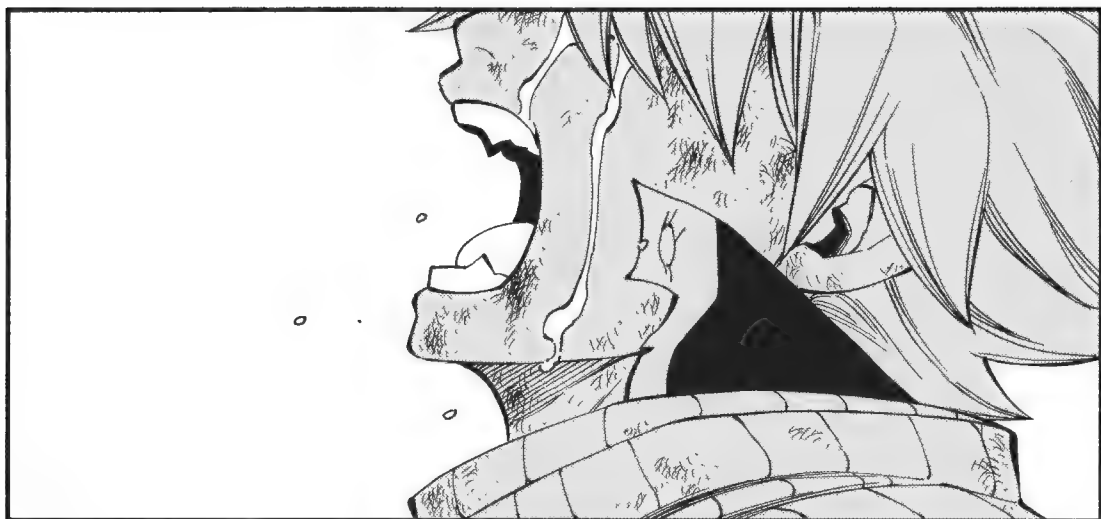
**And I'm  
gonna take  
Acnologia  
down!!!!**

**I'm  
gonna  
get loads  
stronger  
!!!!**



YES!

LOOK TO THE  
FUTURE!




THAT IS THE  
POWER OF LIFE!



It's been  
a week...


...and we're  
still nursing  
the raw  
wounds from  
our battle  
with Tartaros.

**FAIRY TAIL**



The town of  
Magnolia  
is in ruins,  
including  
our guild.

But it isn't  
the only one.  
Other towns  
also suffered  
when the Face  
bombs went  
off.



And not  
all of our  
wounds  
are on the  
outside...

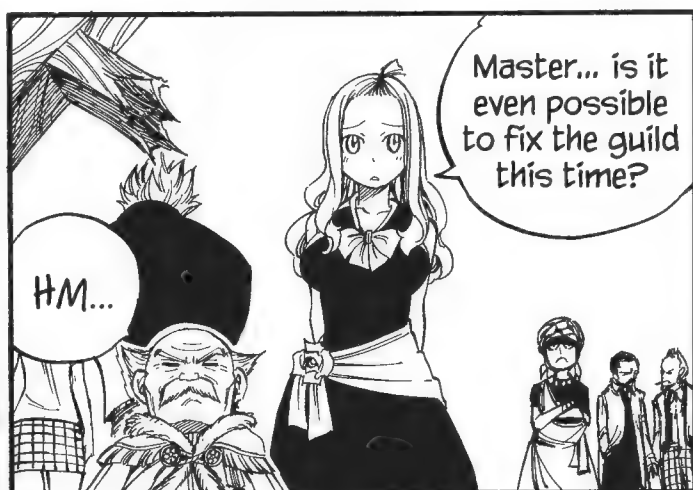


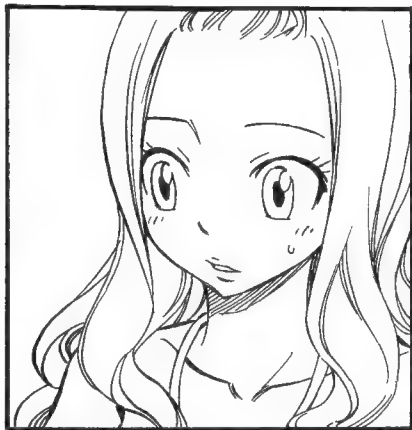
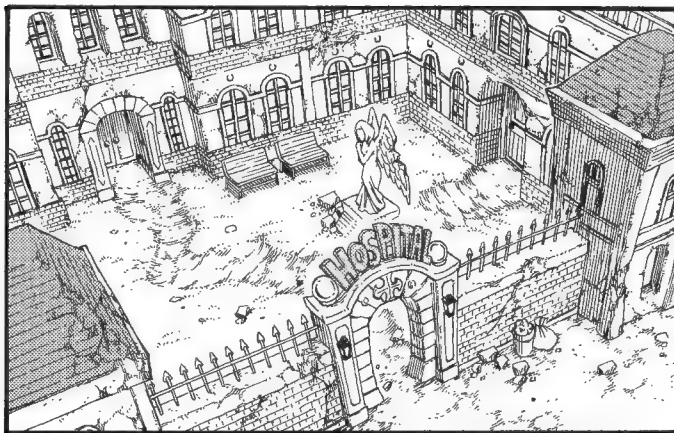


**Chapter 416: Tartaros Arc, Final Part**





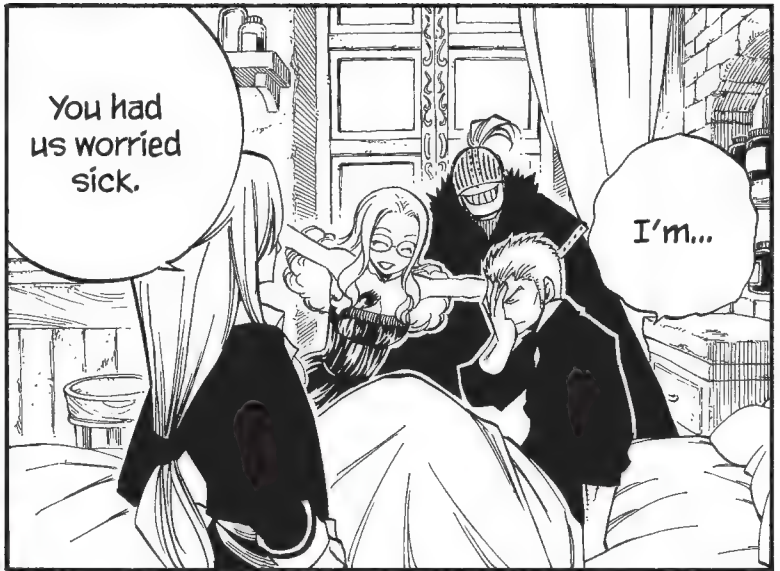








pathetic!



You had us worried sick.

I'm...



I can't stay like this!

?

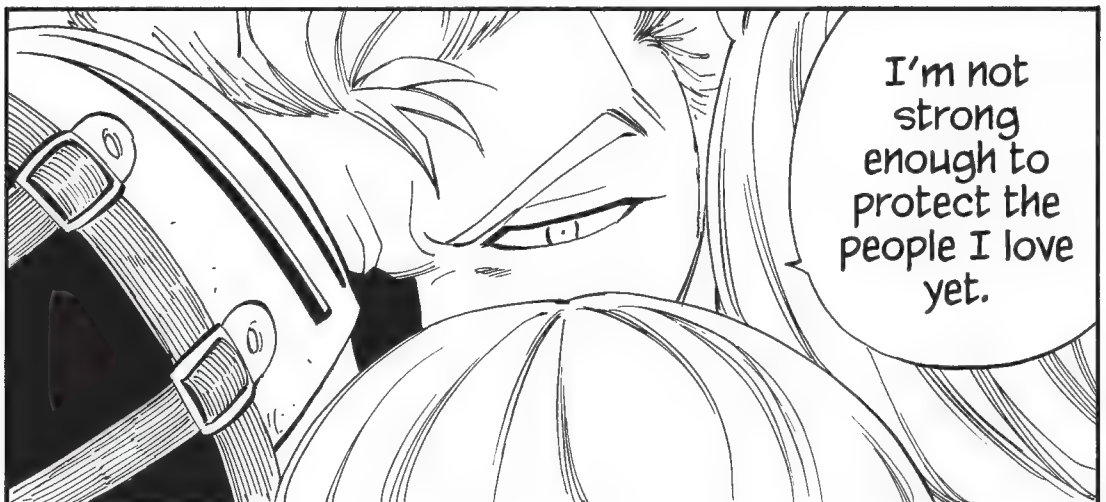


Wha ?!

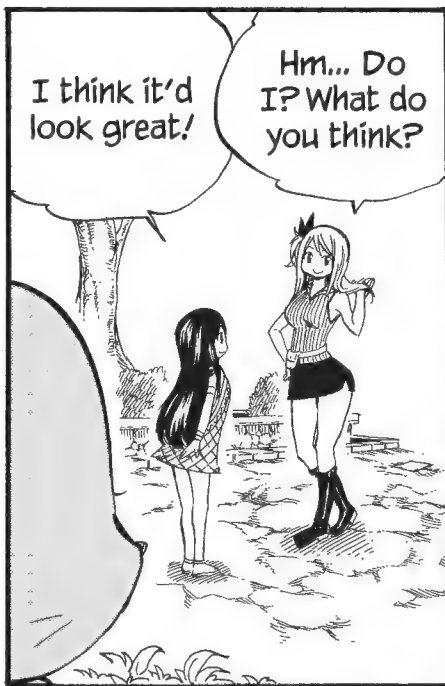
What's wrong?

ガッ  
ガッ  
ガッ  
GAMPH

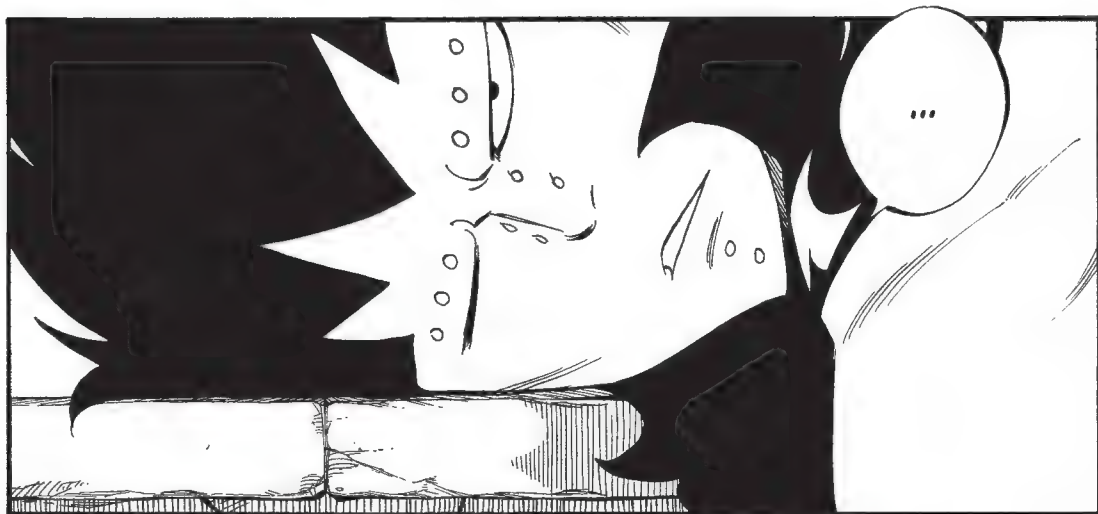
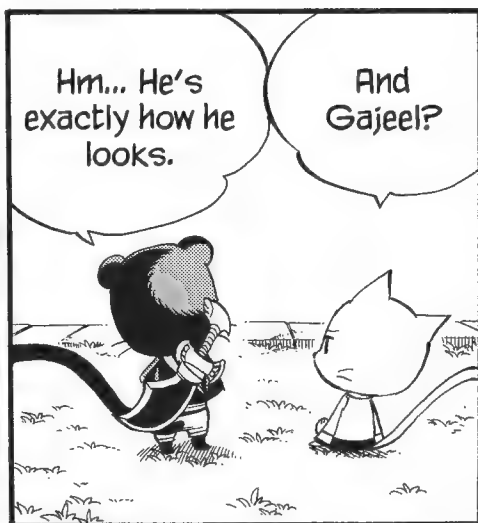
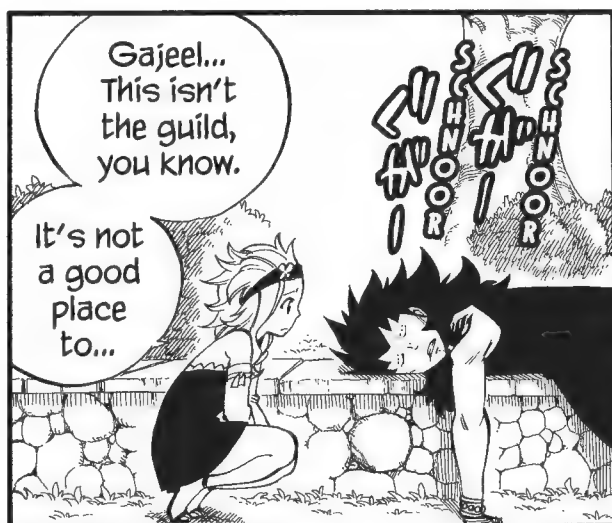
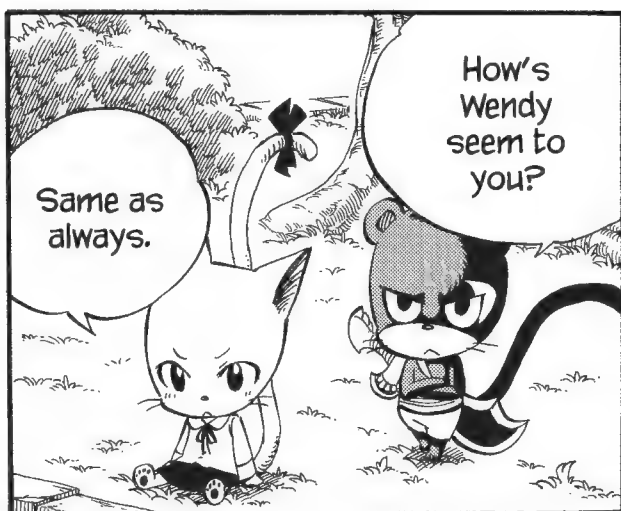
WHOA!

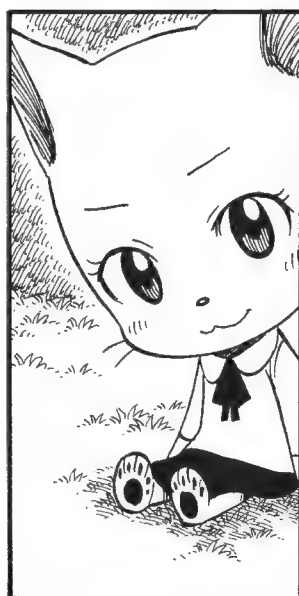
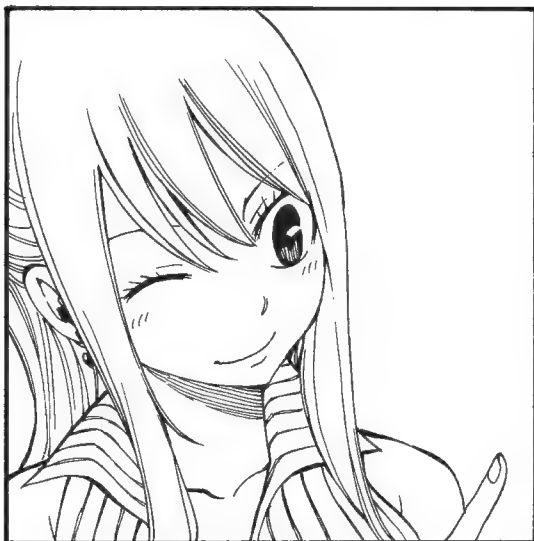


I'm not strong enough to protect the people I love yet.

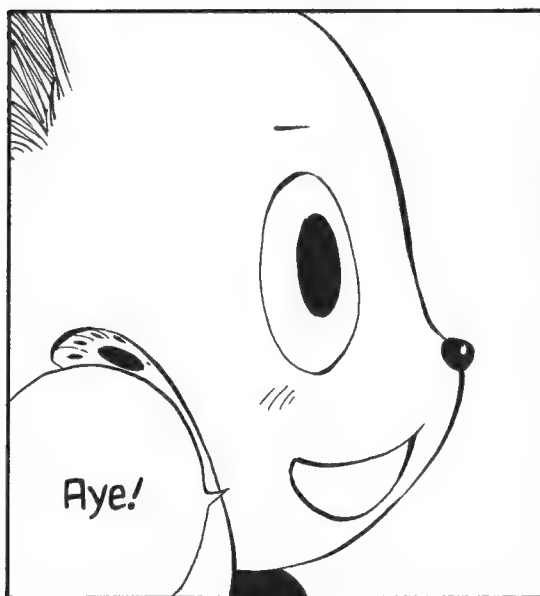
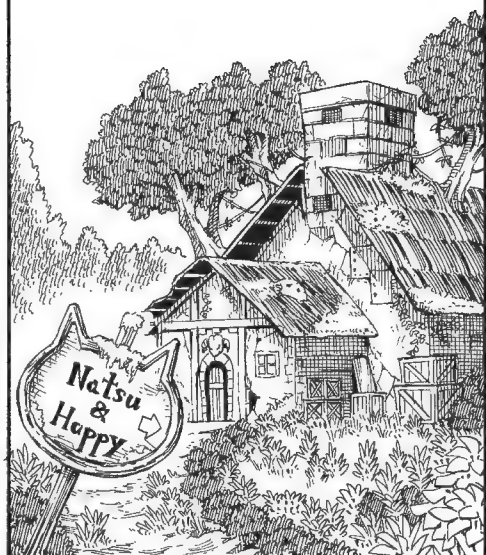


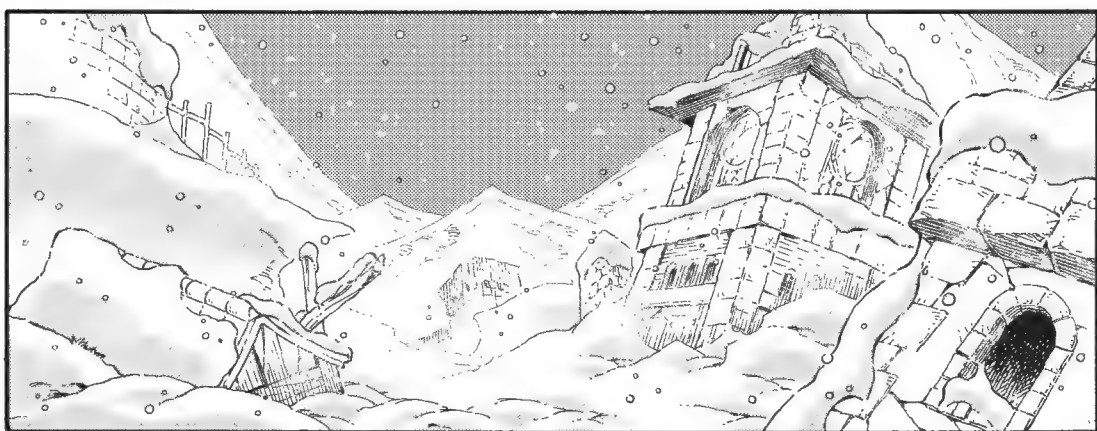










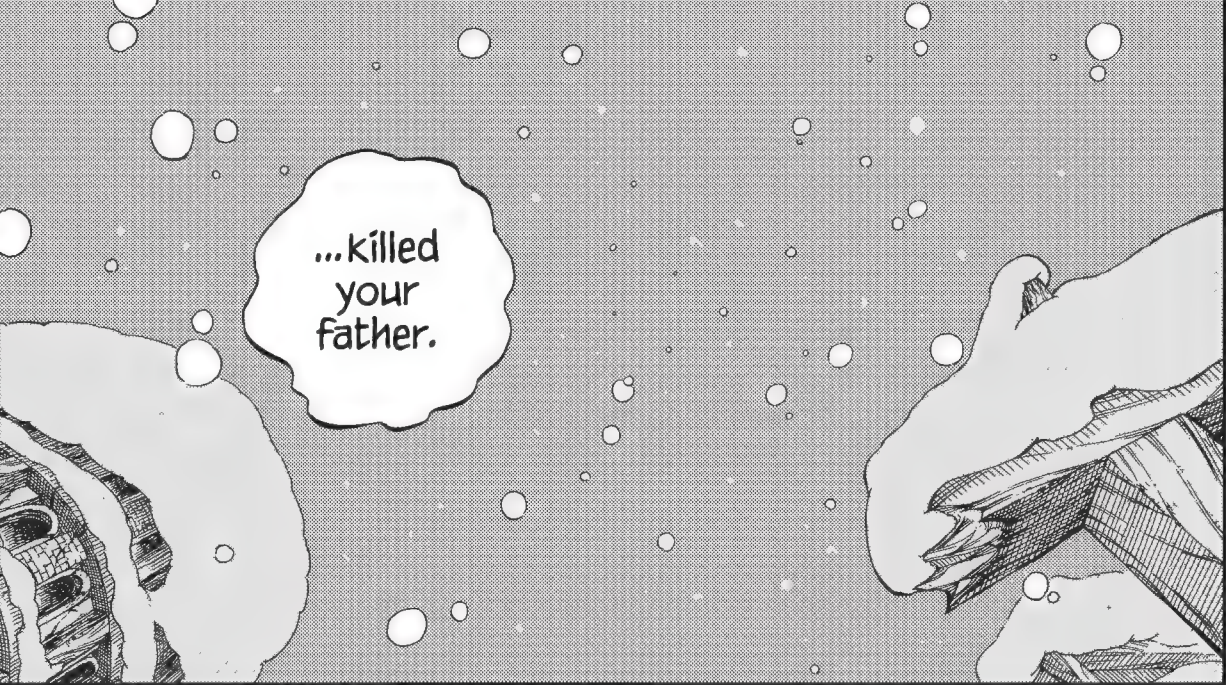












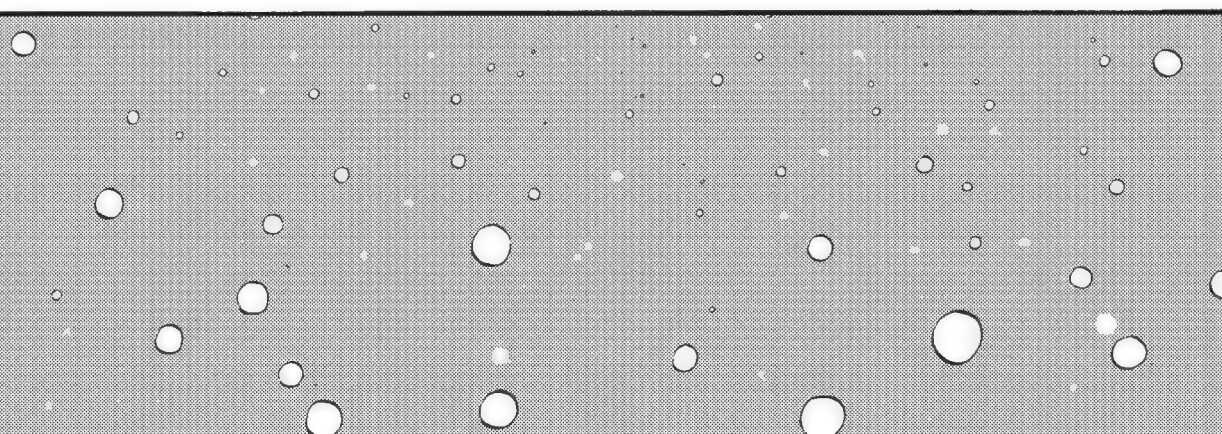
18 WUMPH 31

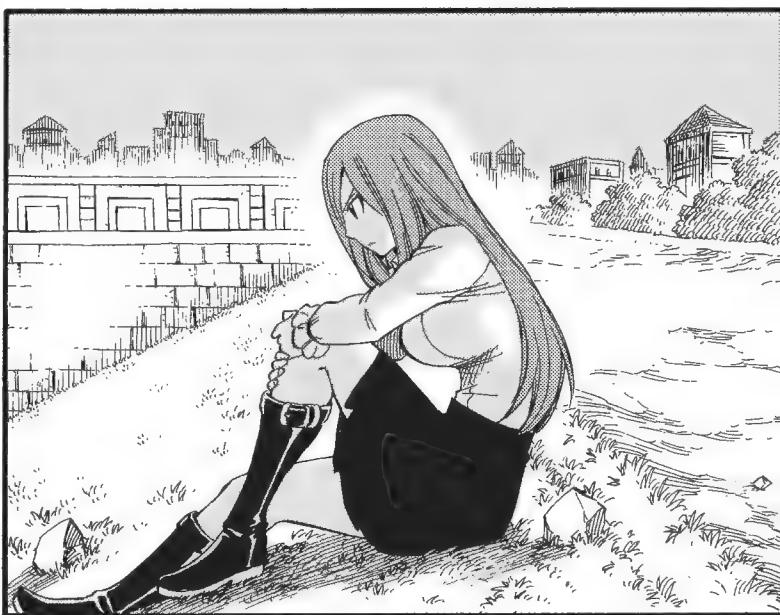
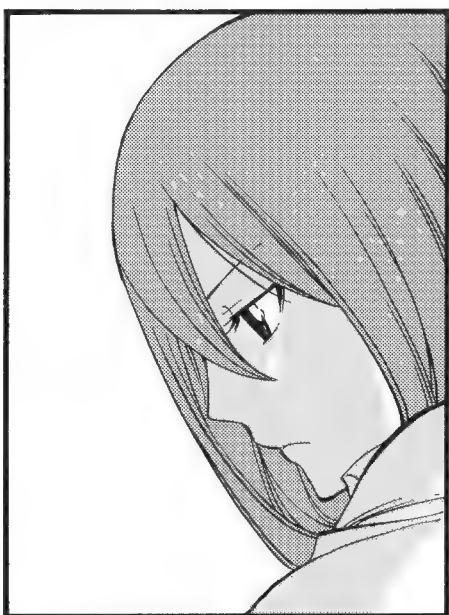
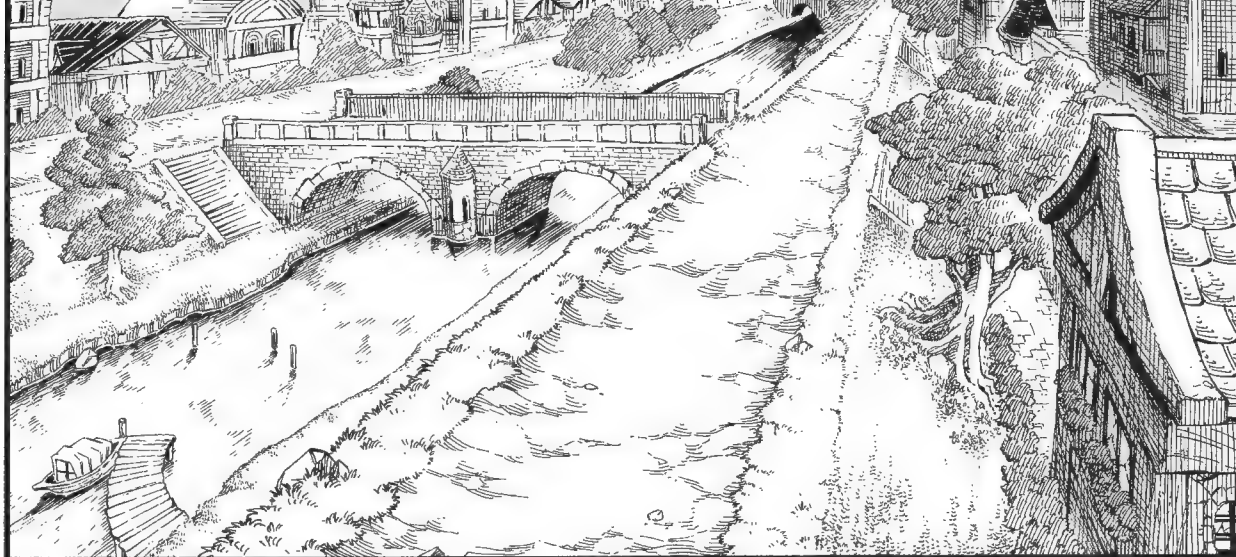


Thank  
you.







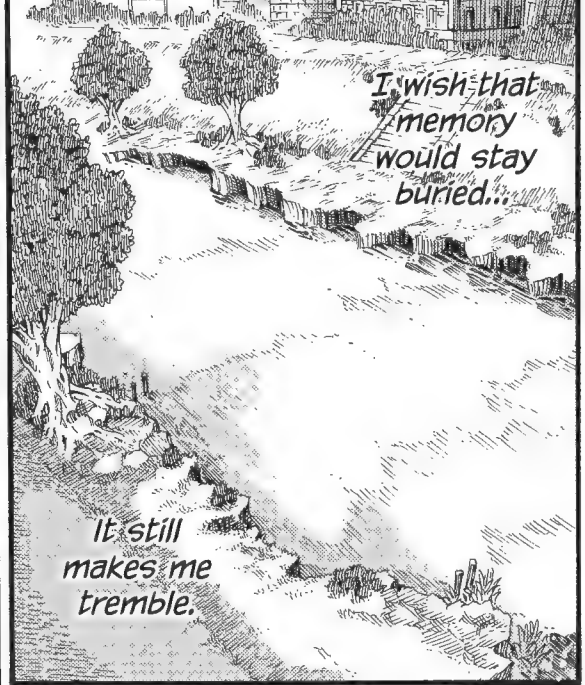






Betrayed...  
deceived...

...stripped  
bare and  
humiliated...



I wish that  
memory  
would stay  
buried...

It still  
makes me  
tremble.



... still  
manage  
to trust  
anyone?

After all  
that, can  
I...



Just  
fine.



You will  
be just  
fine.





*Move  
forward...  
Forward,  
along  
the path  
of light.  
Do not  
waver.*



*You  
understand  
both human  
strength  
and human  
weakness.*





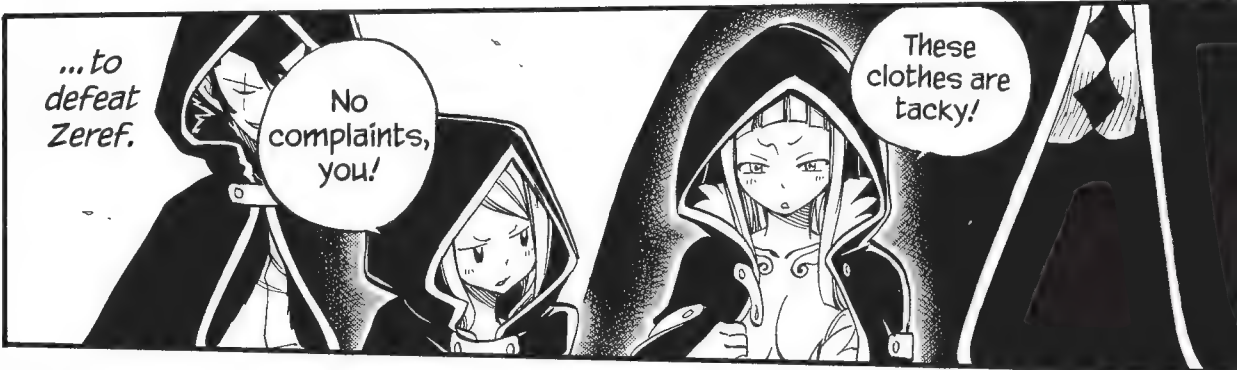
*As for us,  
we will travel  
the path of  
darkness...*



*...to  
defeat  
Zeref.*

No  
complaints,  
you!

These  
clothes are  
tacky!



Fill me in  
later, okay?  
I wanna  
know, too.

He  
thinks he's  
so cool,  
doesn't  
he?

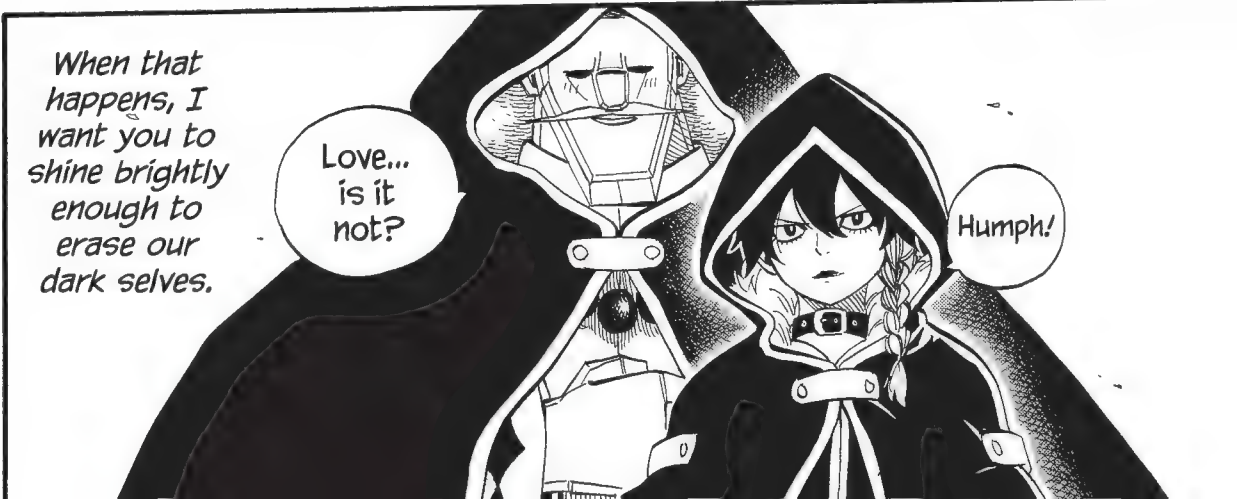
*However,  
your path  
may one  
day meet  
ours.*

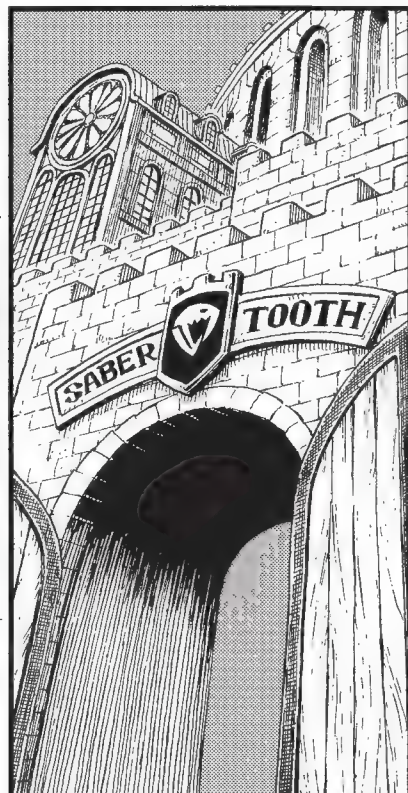
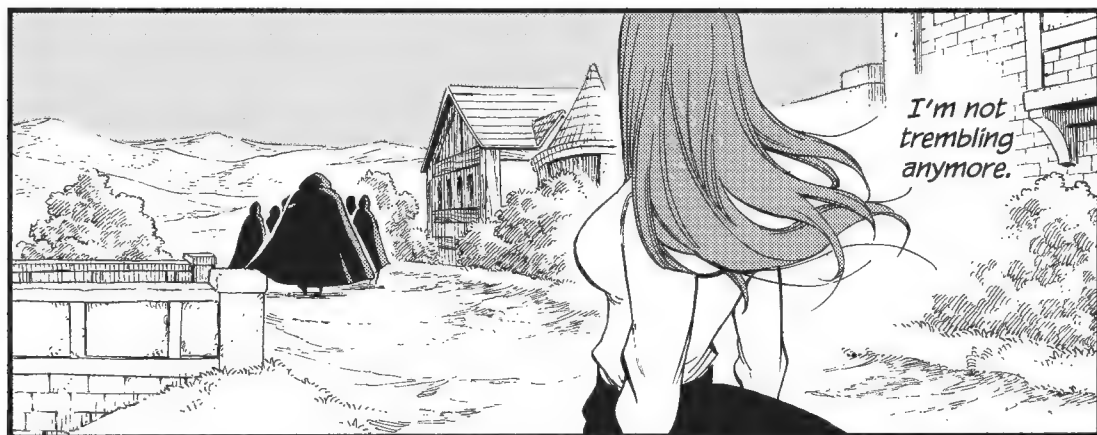


*When that  
happens, I  
want you to  
shine brightly  
enough to  
erase our  
dark selves.*

Love...  
is it  
not?

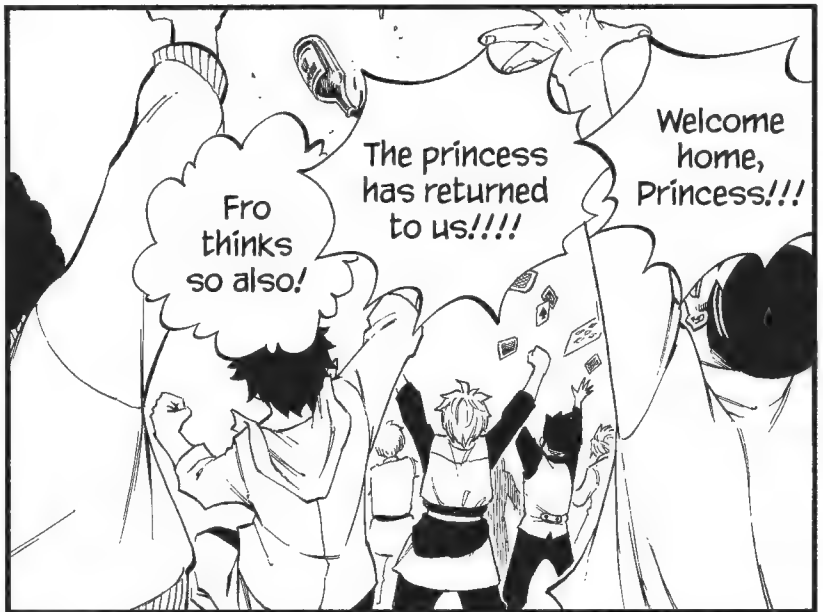
Humph!



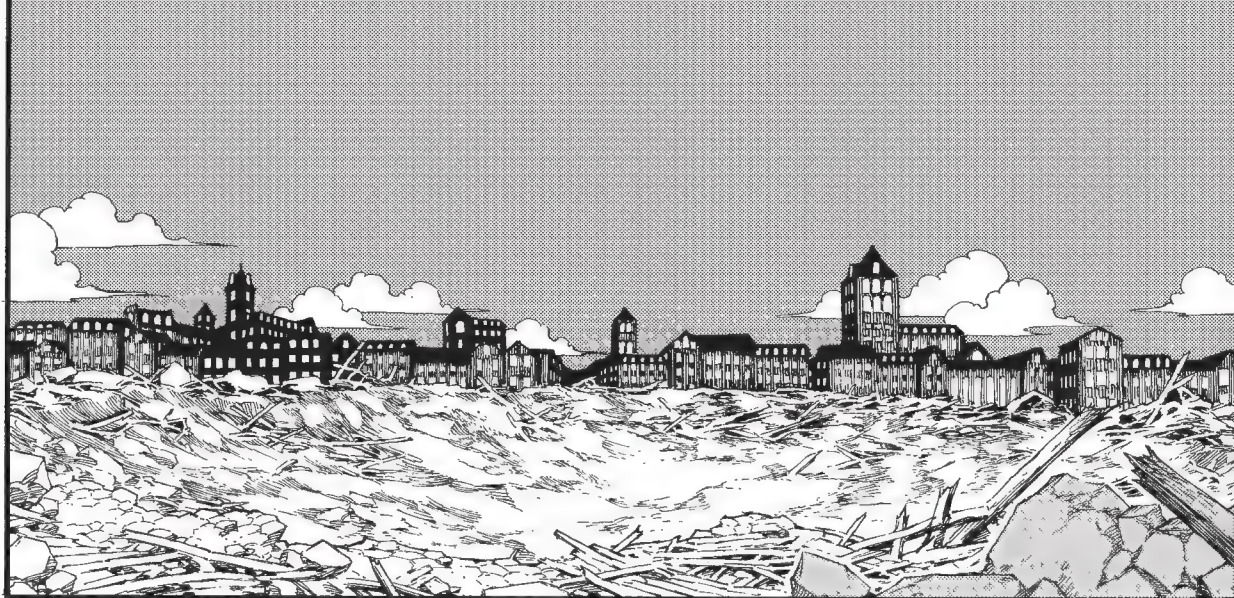












Yeah, I know. Now you expect me to erase it from my mind too, huh?

...

SIGH

I did as you wished. I erased any memories of *that* from their minds.

Huh?

Enough... Your mission is complete.

You already have.

But I don't want to tamper with *my own* memories.

?





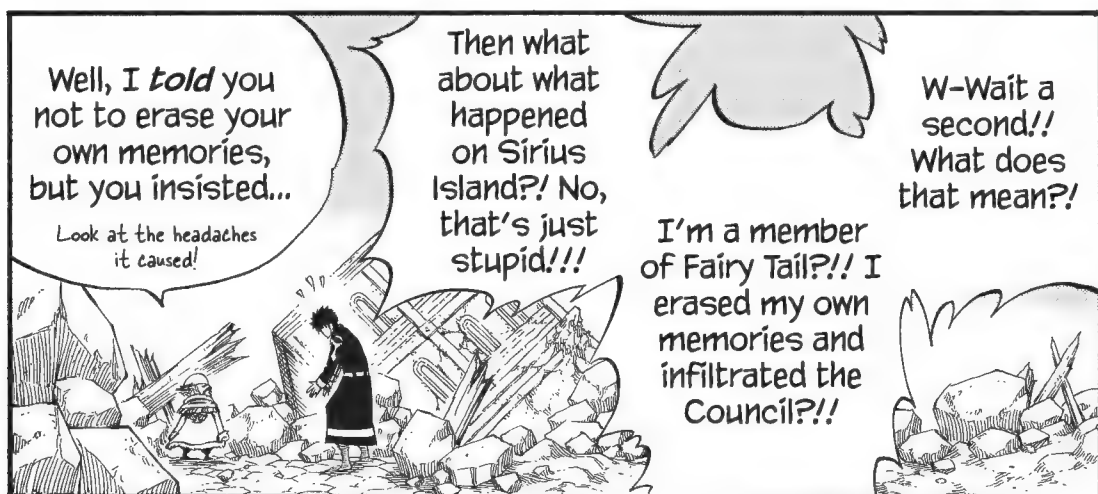


I *told* you  
what you  
were capable  
of.

You're the sort  
of man who  
would sacrifice  
yourself in  
order to protect  
the guild!



HUH?!



Well, I *told* you  
not to erase your  
own memories,  
but you insisted...

Look at the headaches  
it caused!

Then what  
about what  
happened  
on Sirius  
Island?! No,  
that's just  
stupid!!!

I'm a member  
of Fairy Tail?! I  
erased my own  
memories and  
infiltrated the  
Council?!!

W-Wait a  
second!!  
What does  
that mean?!



Those  
kids have all  
chosen their  
own paths to  
walk.

This is the  
end of an  
era.



Over?



It  
doesn't  
matter  
now.

It's all  
over.

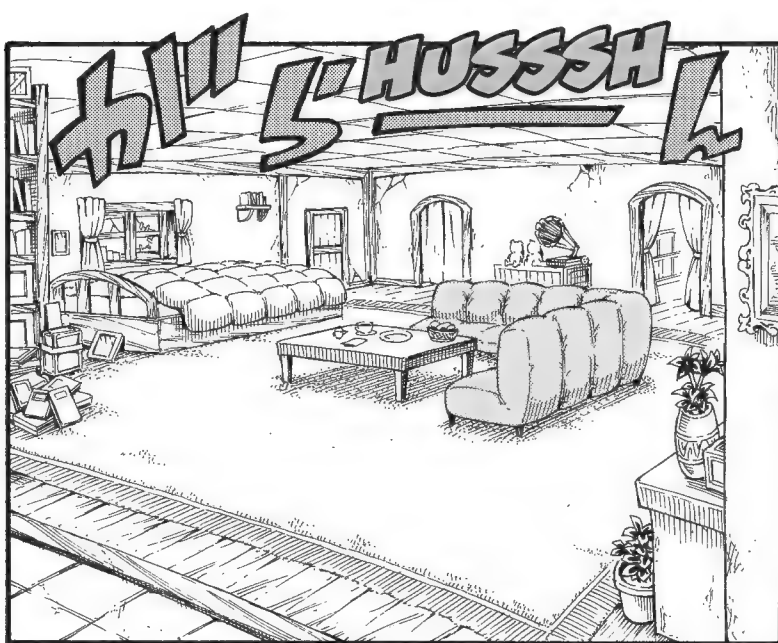
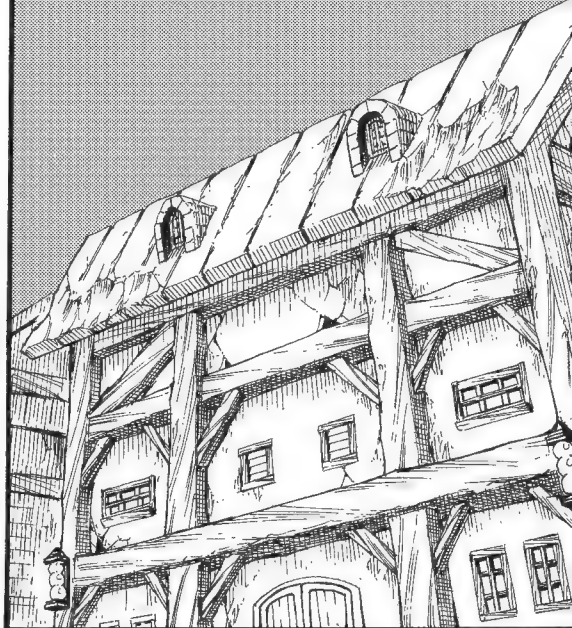


...?!  
You're  
serious?!!

*I'm going  
to disband  
Fairy Tail.*



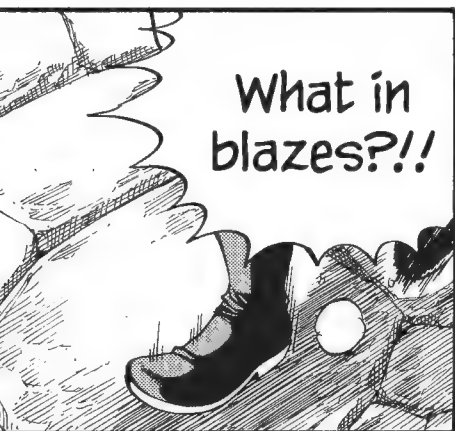




**WE'LL BE  
BACK IN  
ABOUT A  
YEAR.**



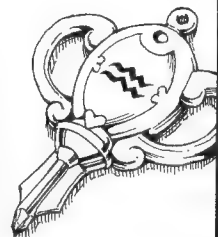
**ME AND  
HAPPY'RE  
GOING ON  
A TRAINING  
JOURNEY.**



**What in  
blazes?!!**



**Doesn't  
he  
know...**

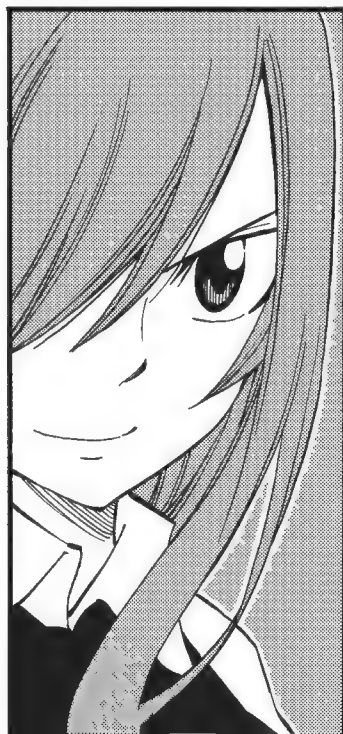






That  
dummy  
!!!!

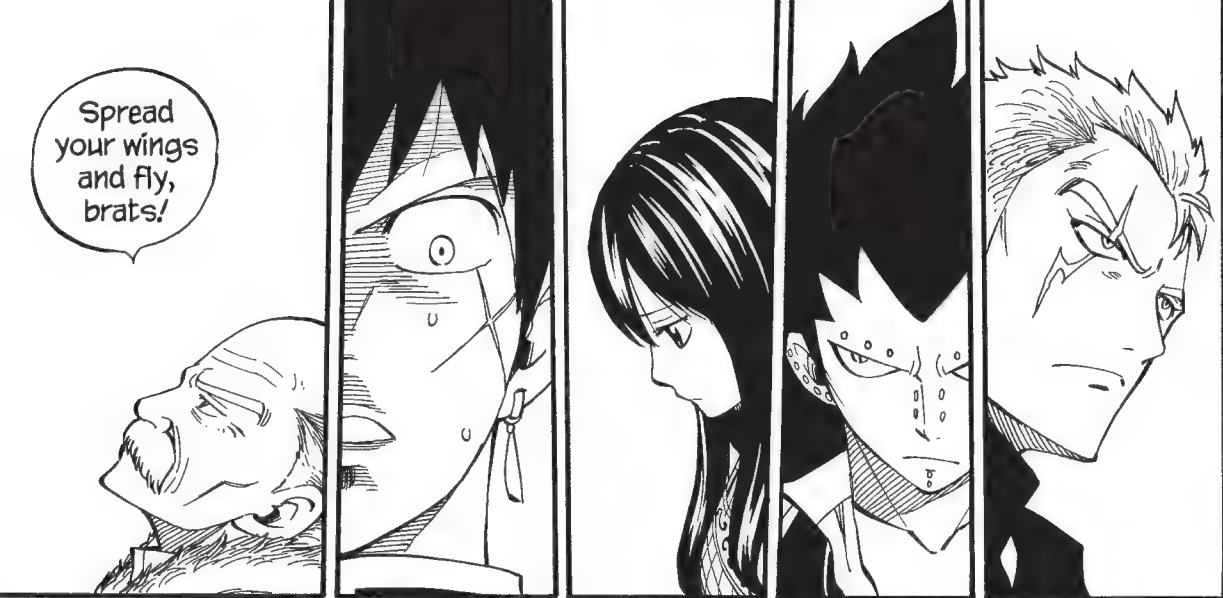
...how  
lonely I'll  
be...?!!



Yes.

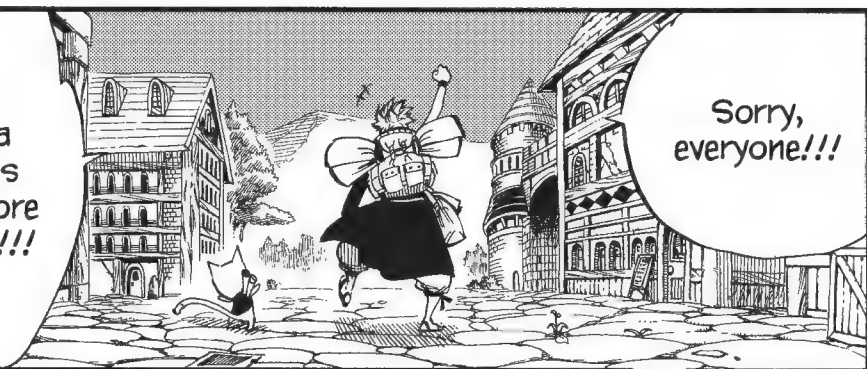
I will  
personally  
take END  
down.

Spread  
your wings  
and fly,  
brats!



But I gotta  
get lots, lots  
stronger before  
I come back!!!

Sorry,  
everyone!!!



**I gotta do  
it for you  
guys!!!!**







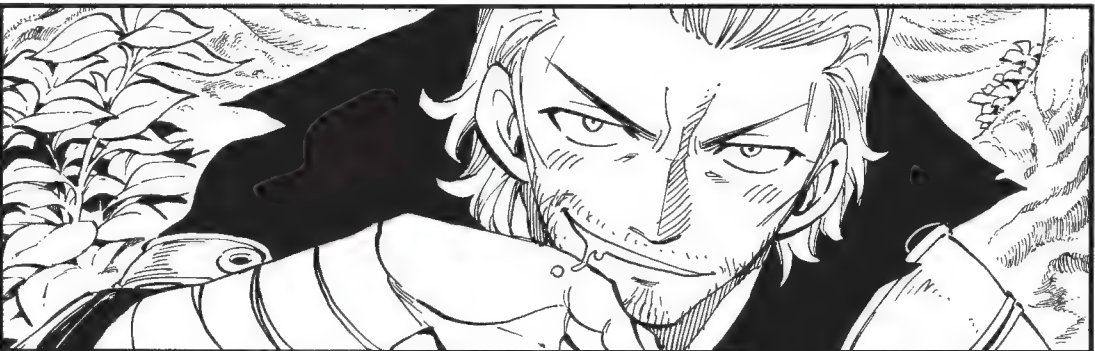
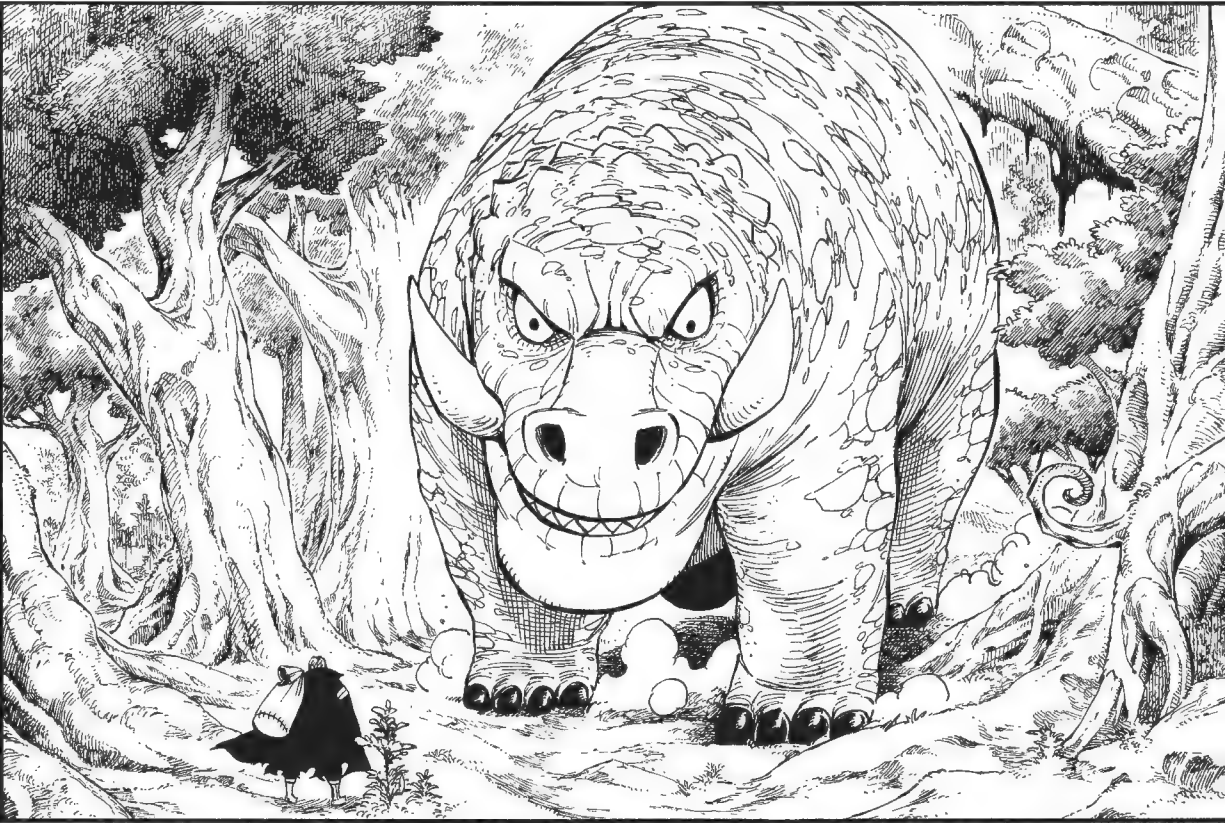
# FAIRY TAIL

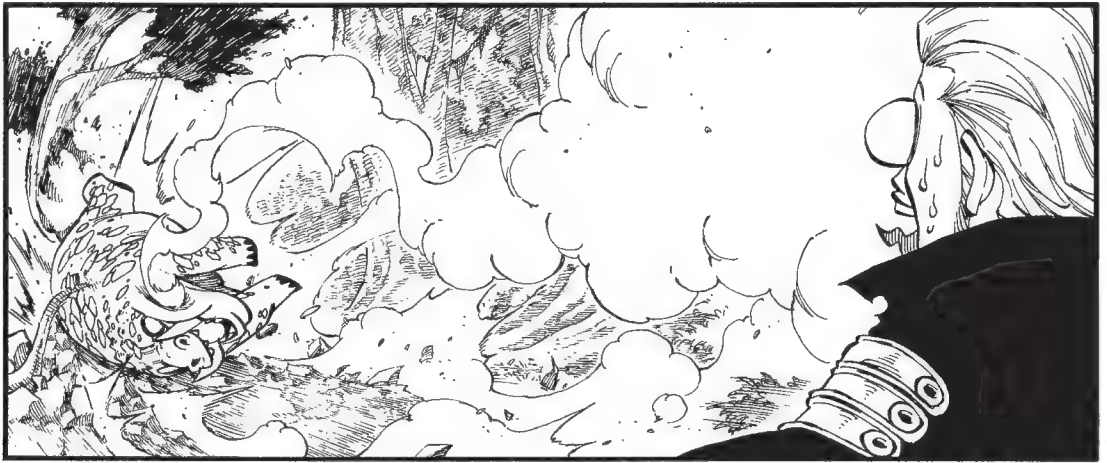
フェアリーテイル

## Chapter 417: Lone Journey II

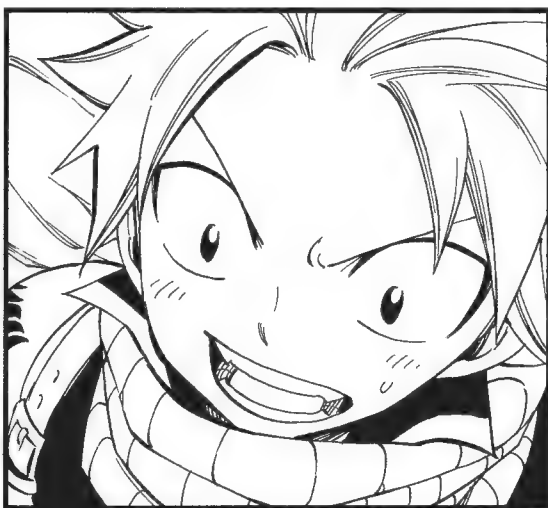


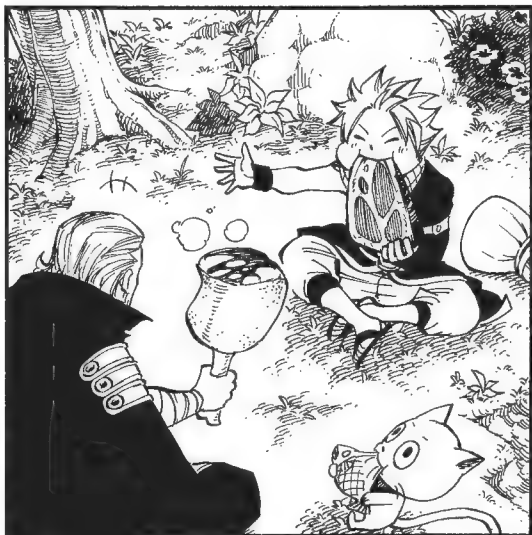
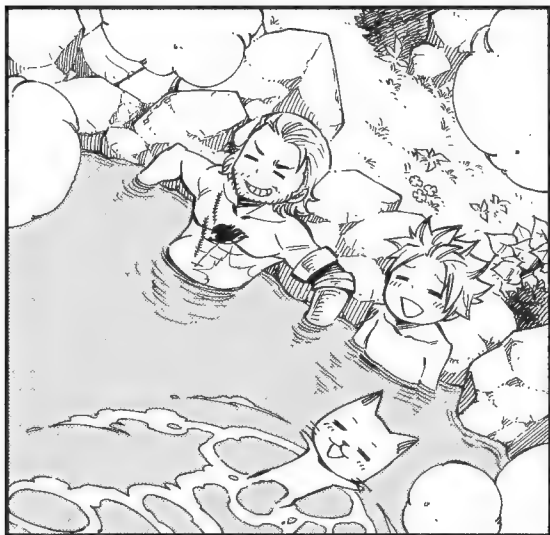
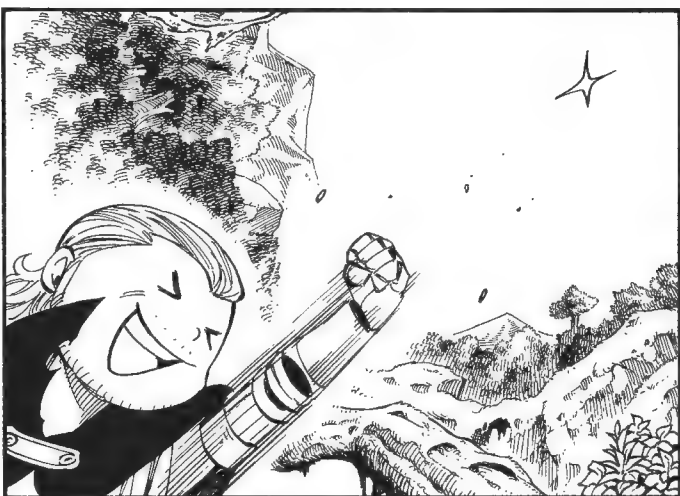
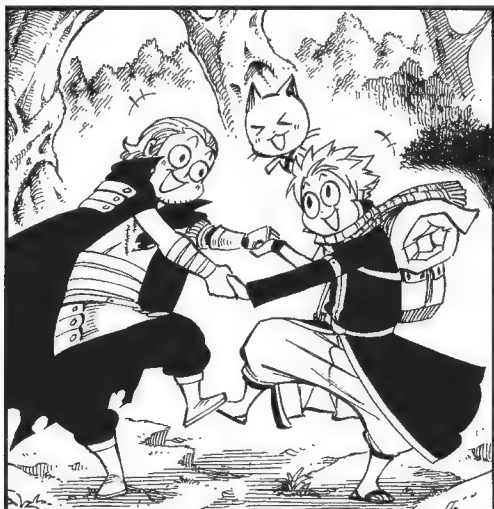




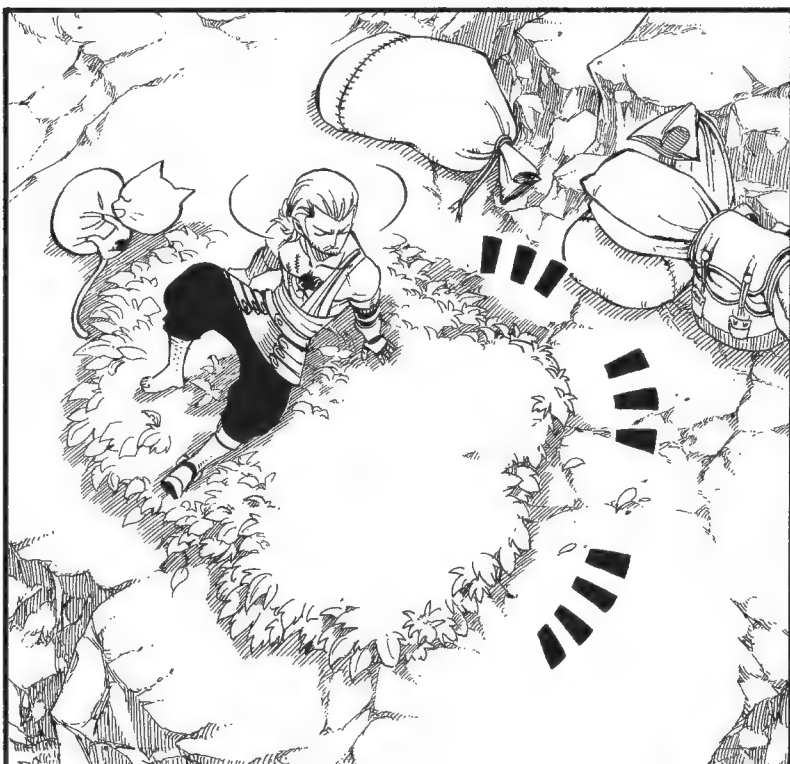
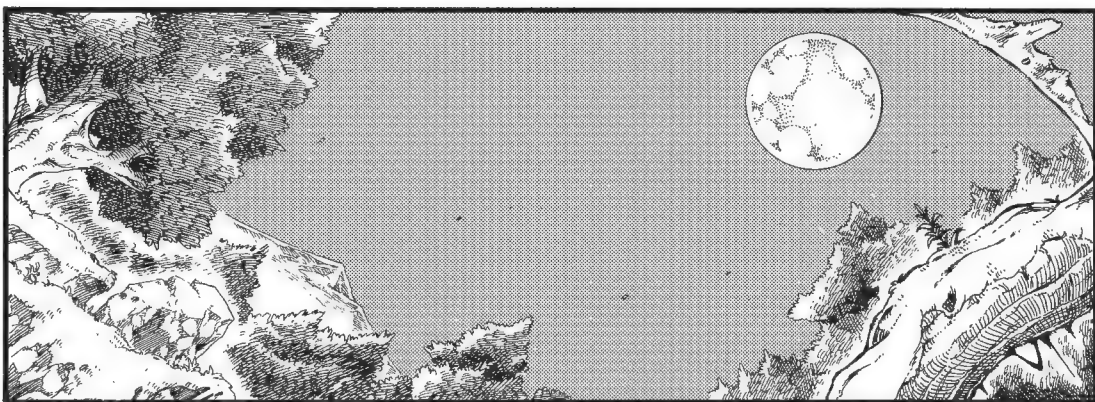


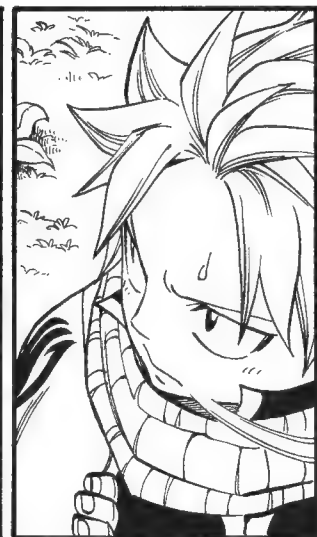
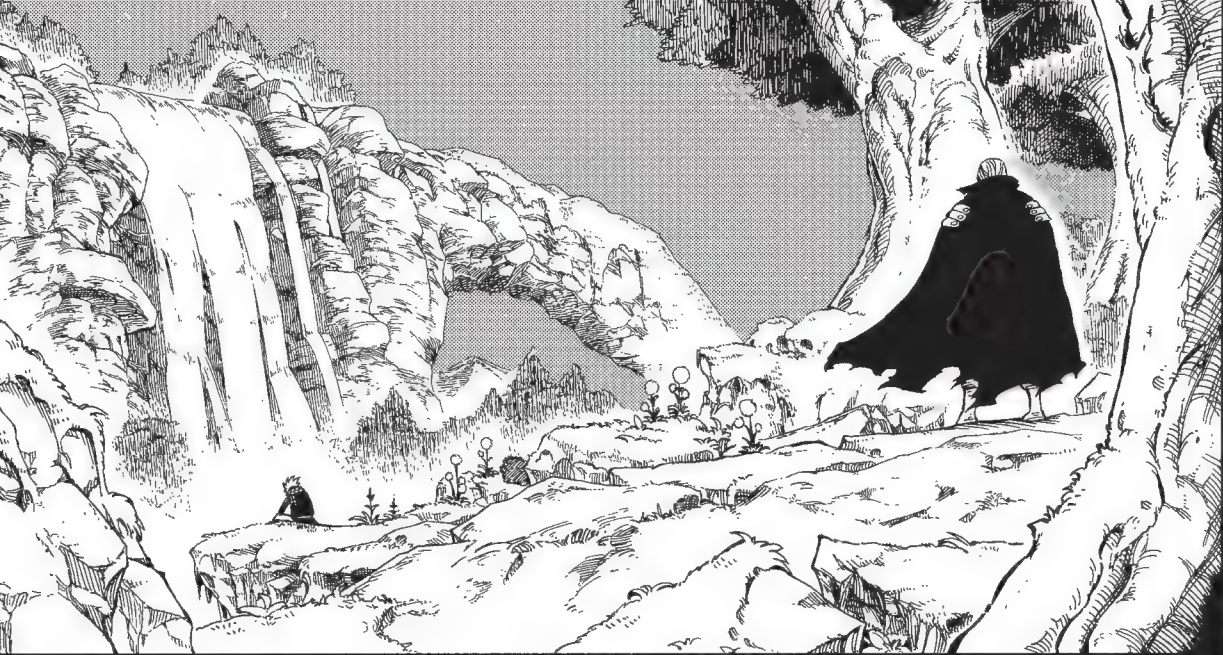




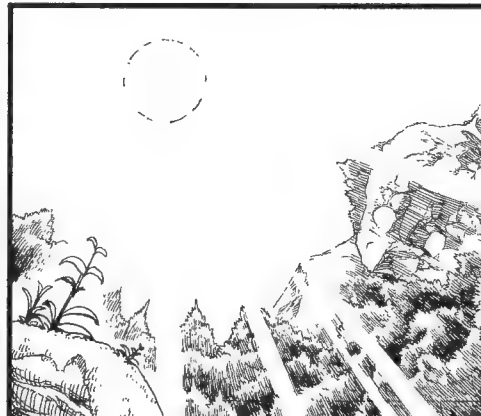
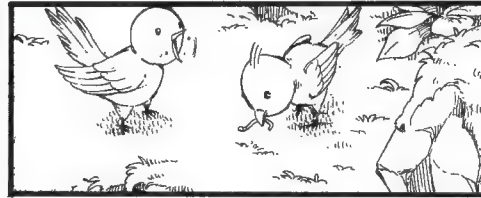
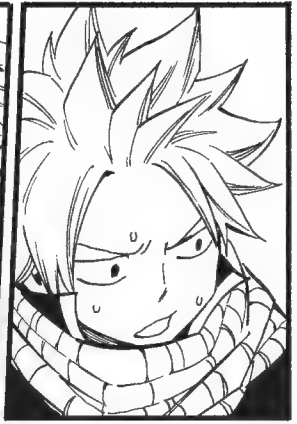
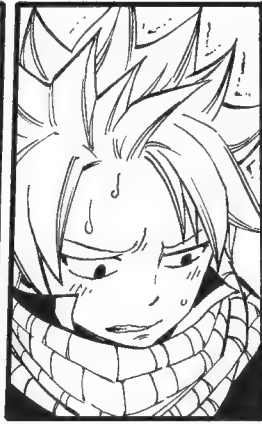


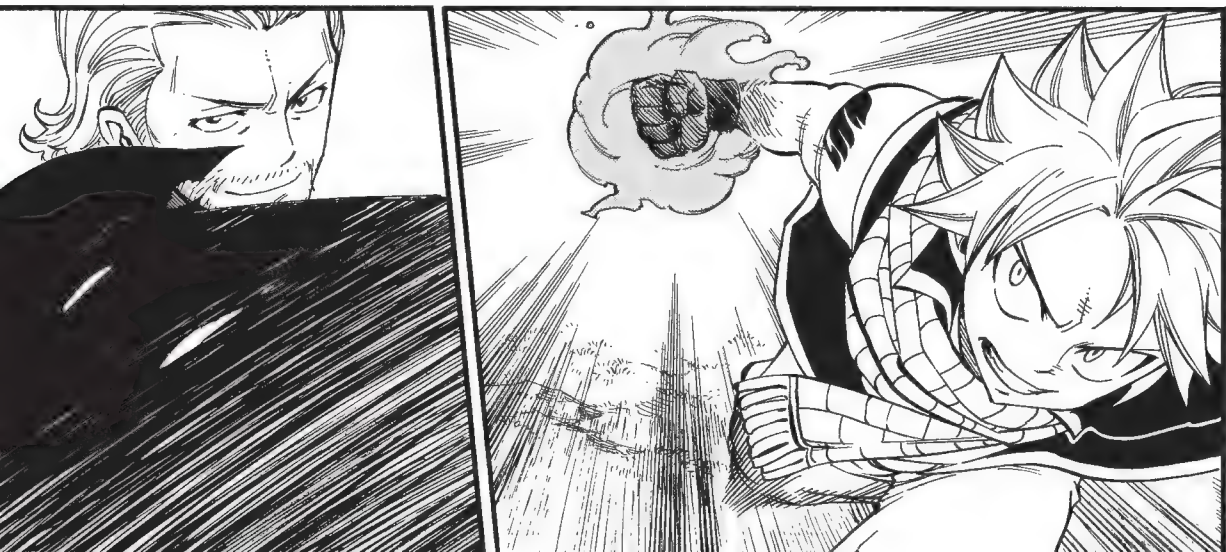
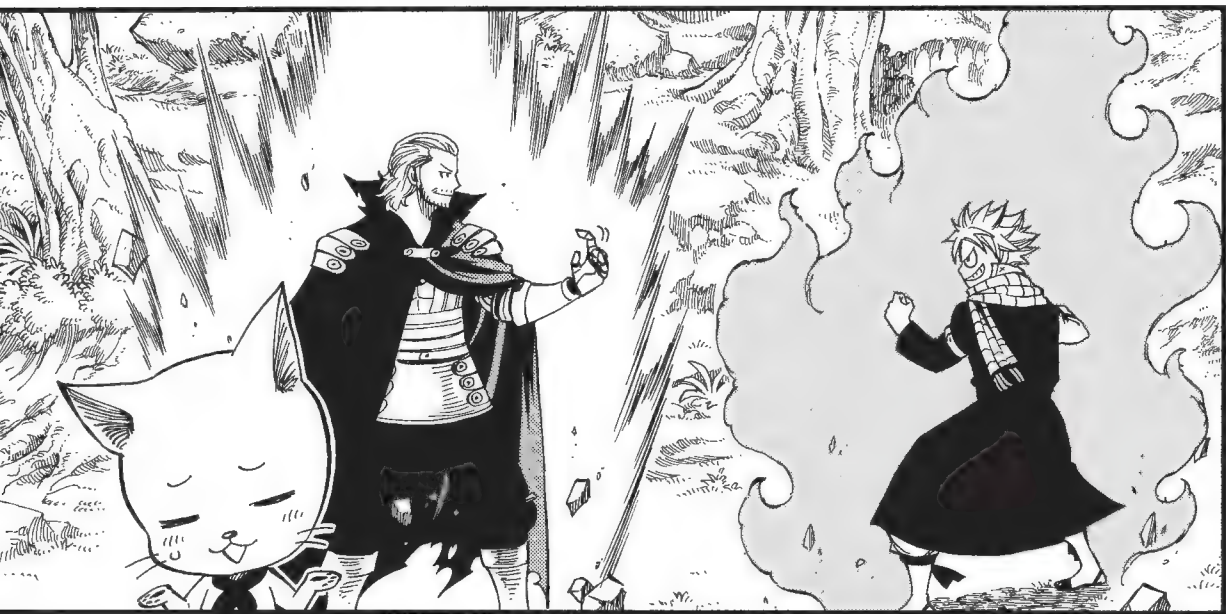
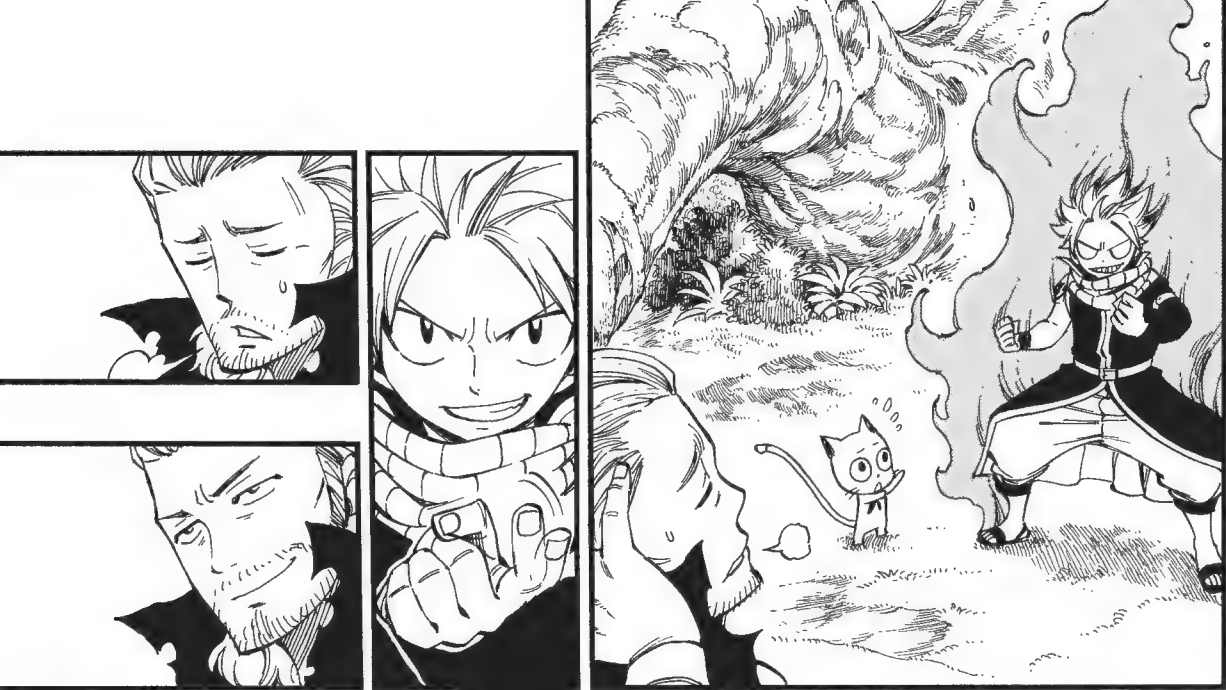




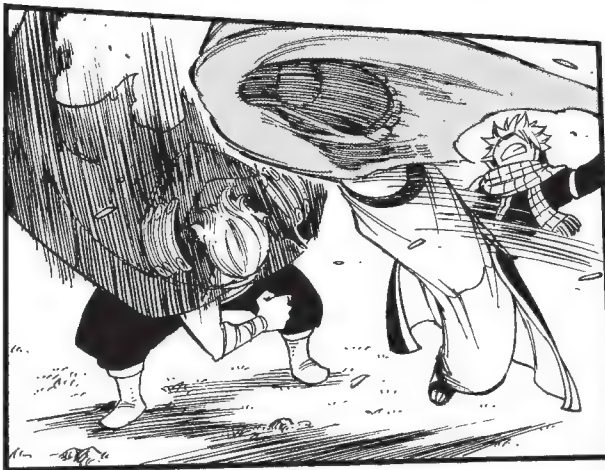


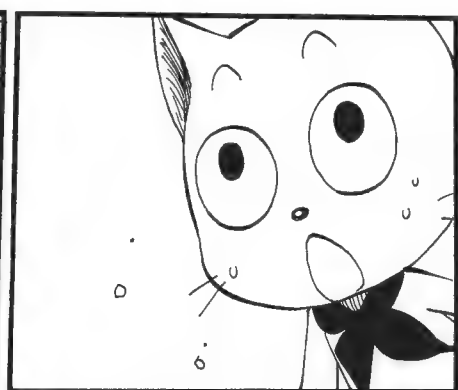
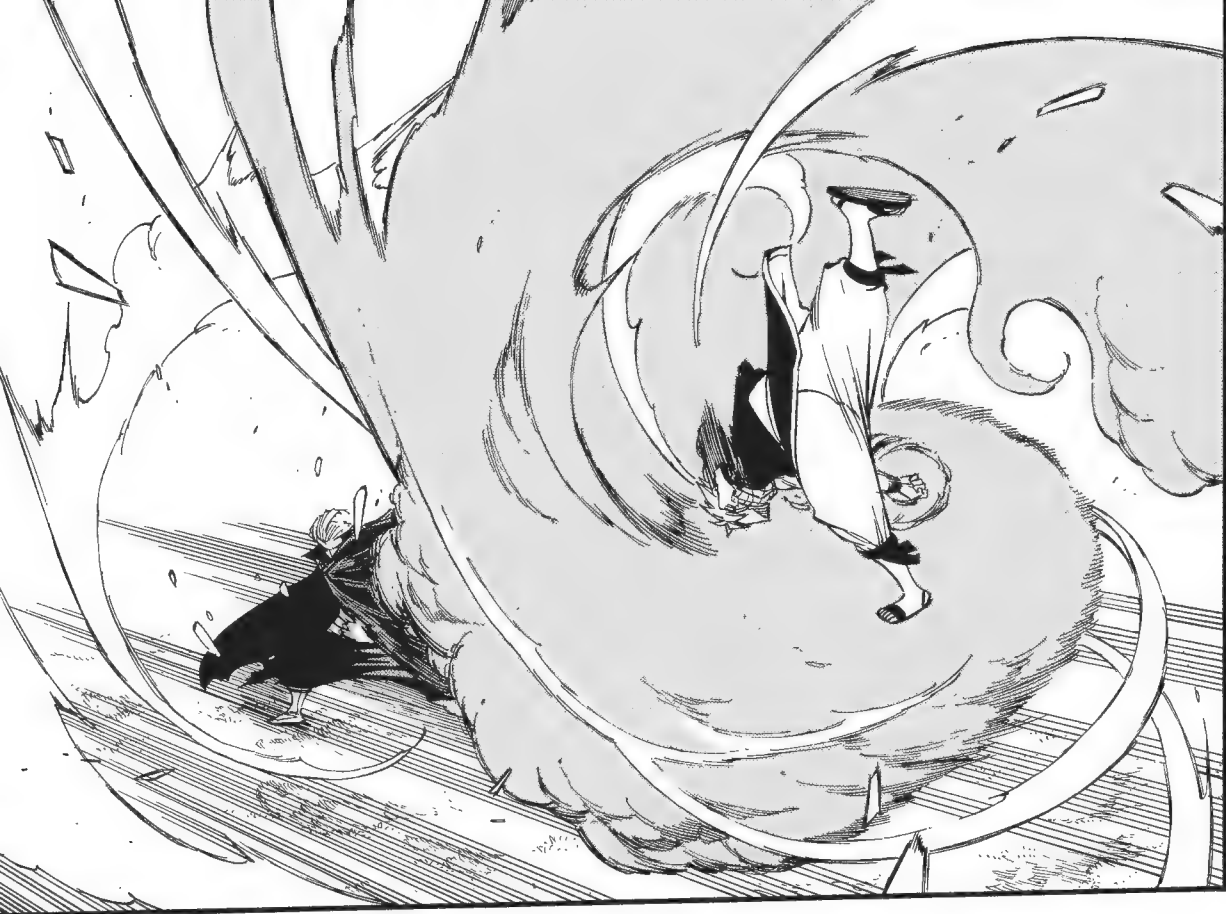




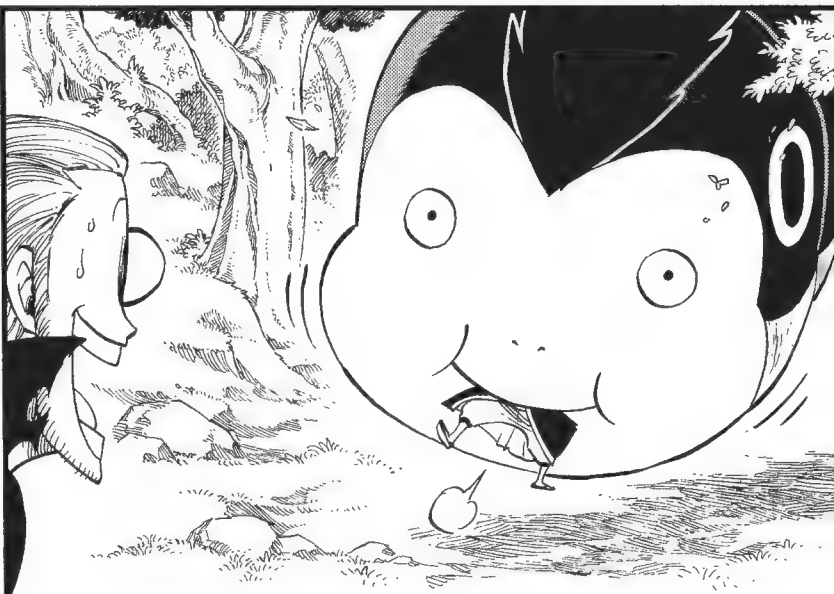
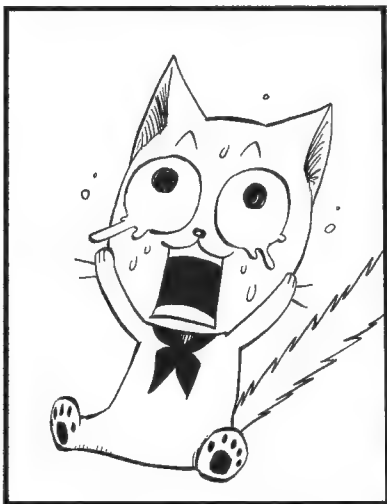
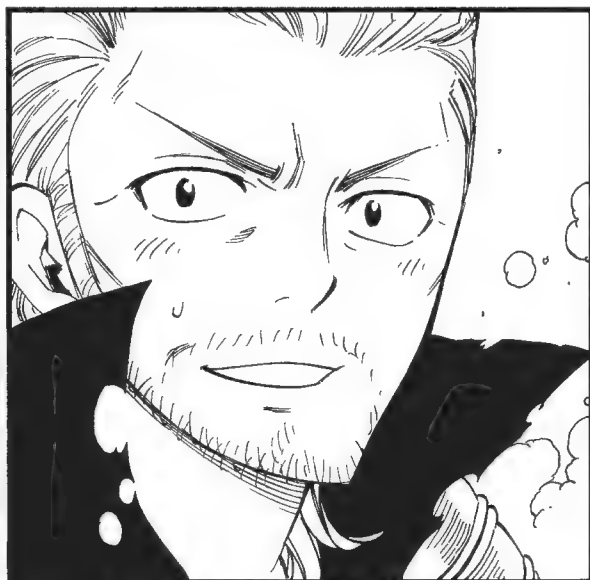
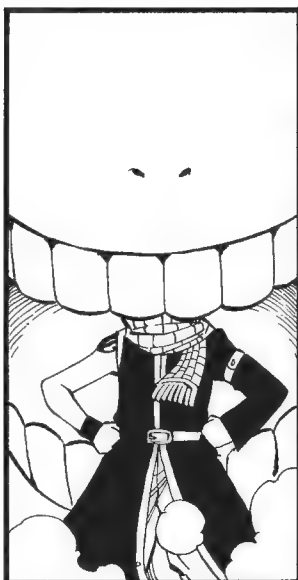
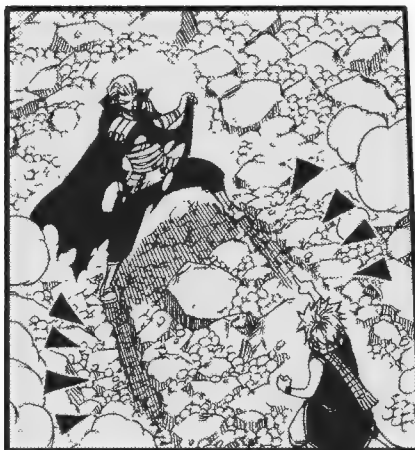


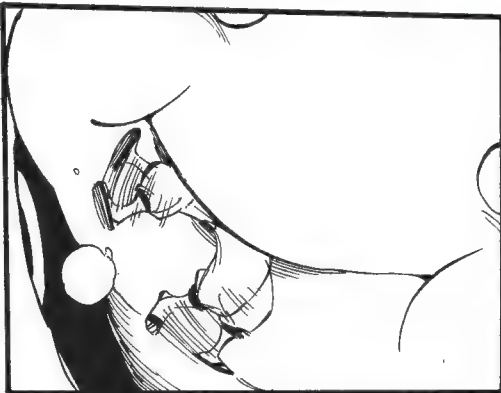




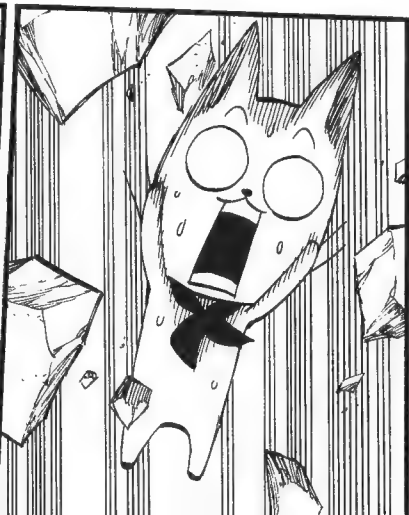


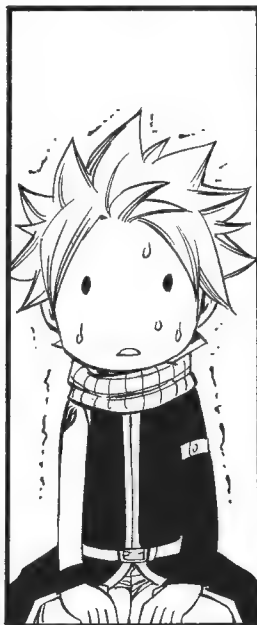
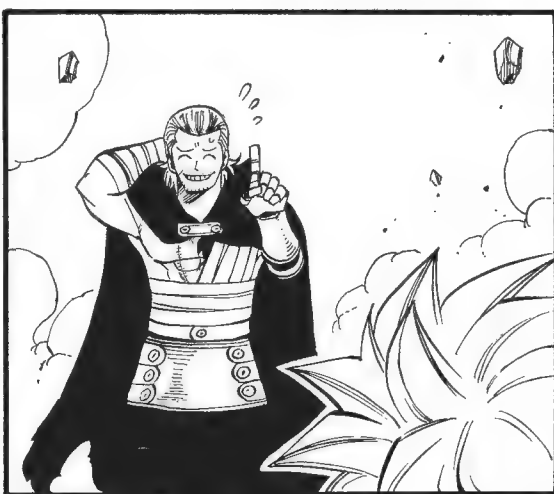
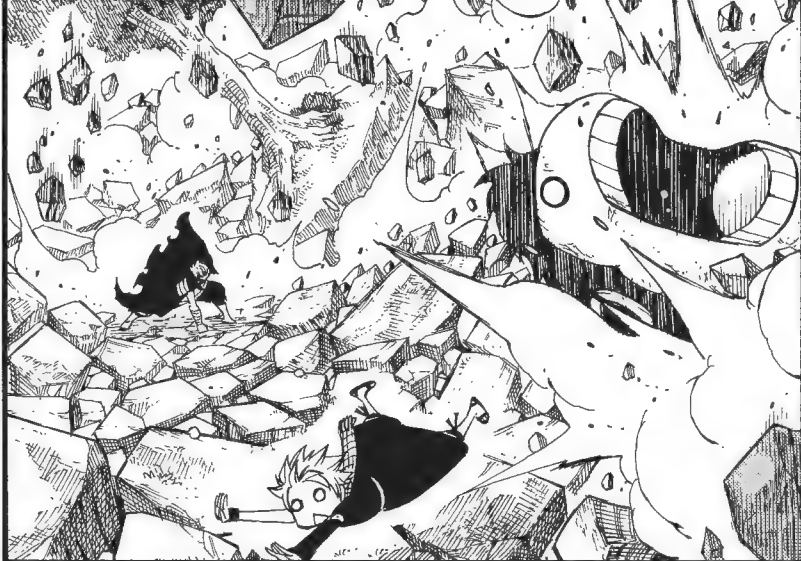




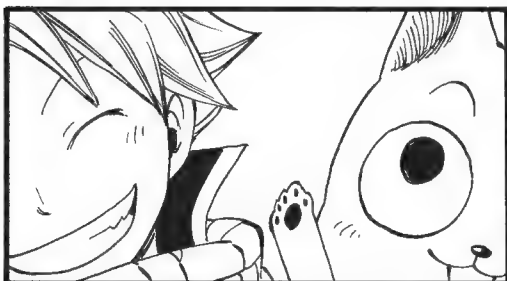
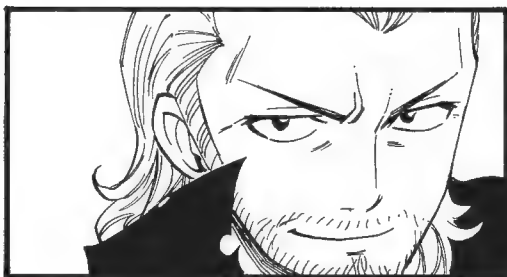
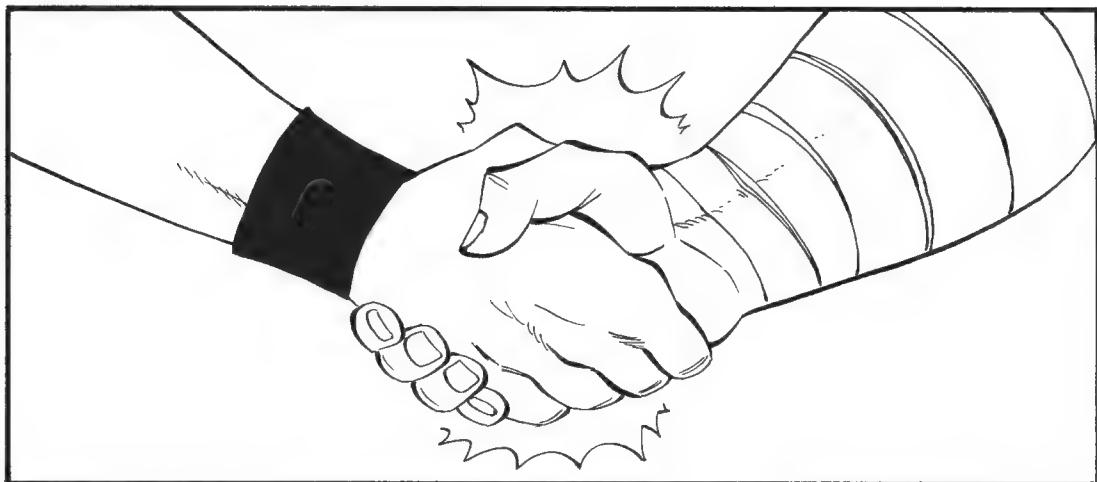


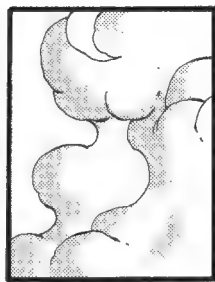
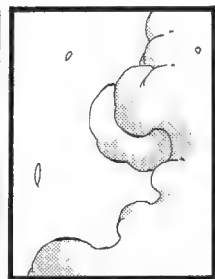
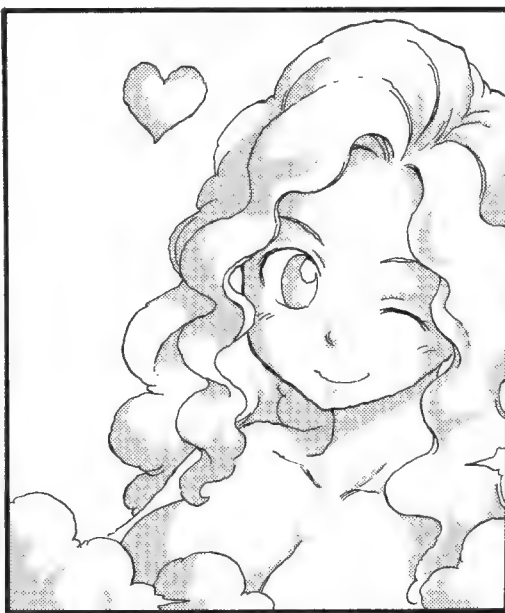
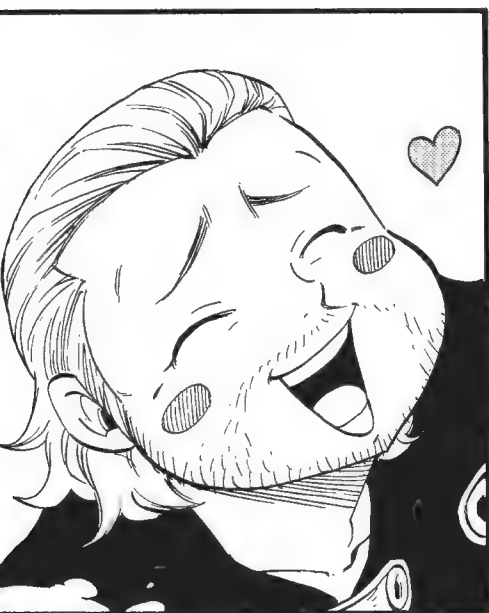




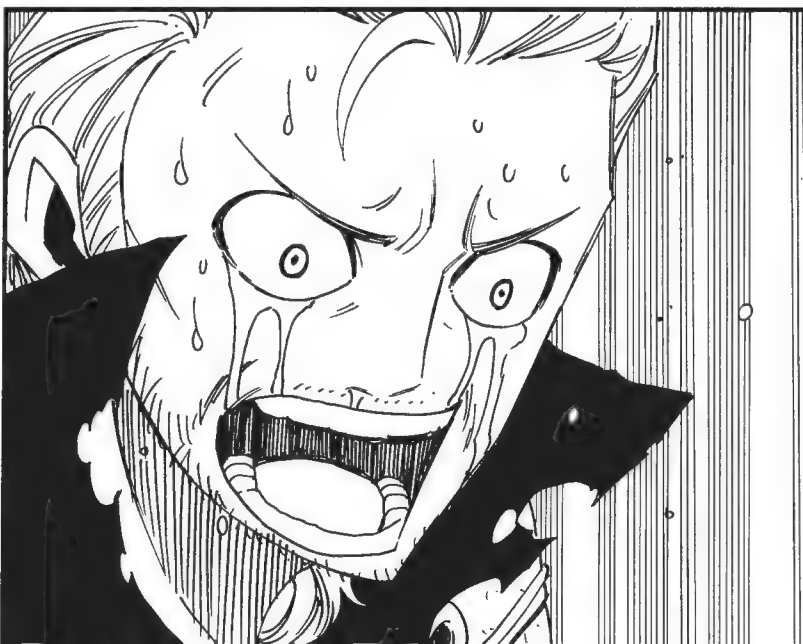
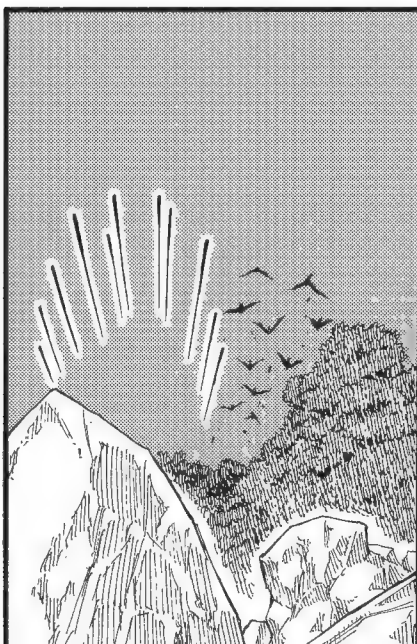
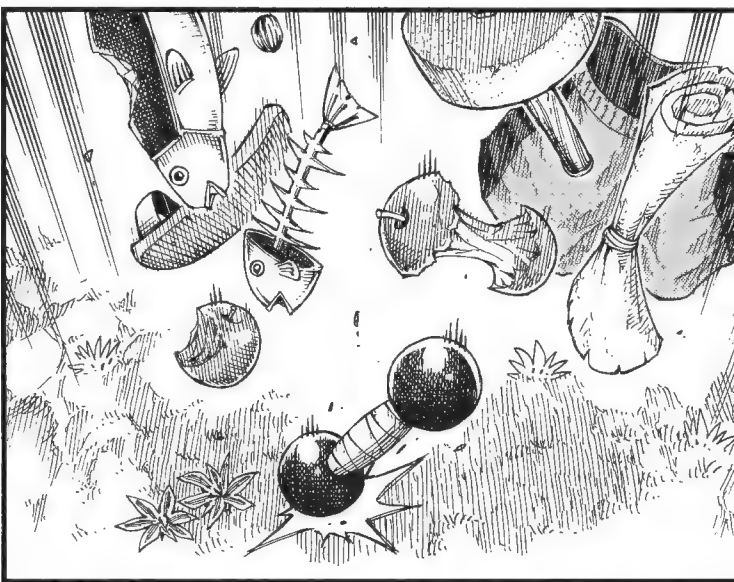
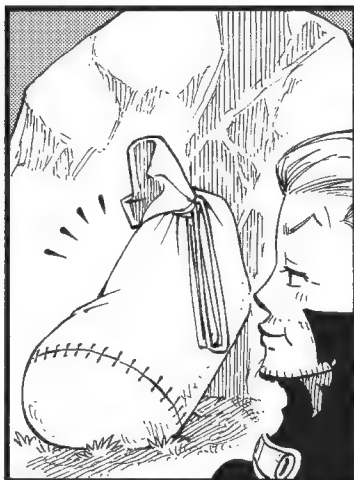




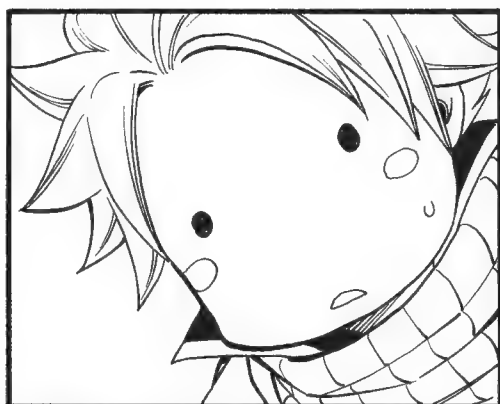




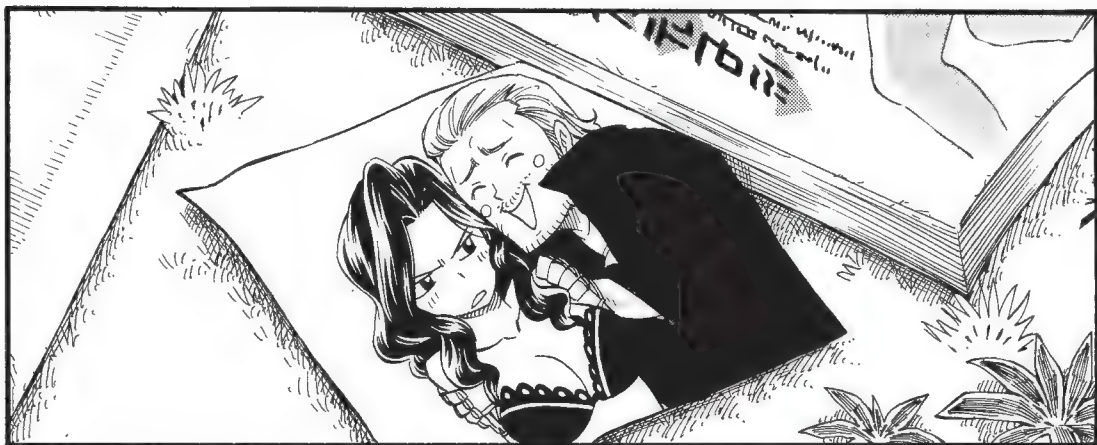
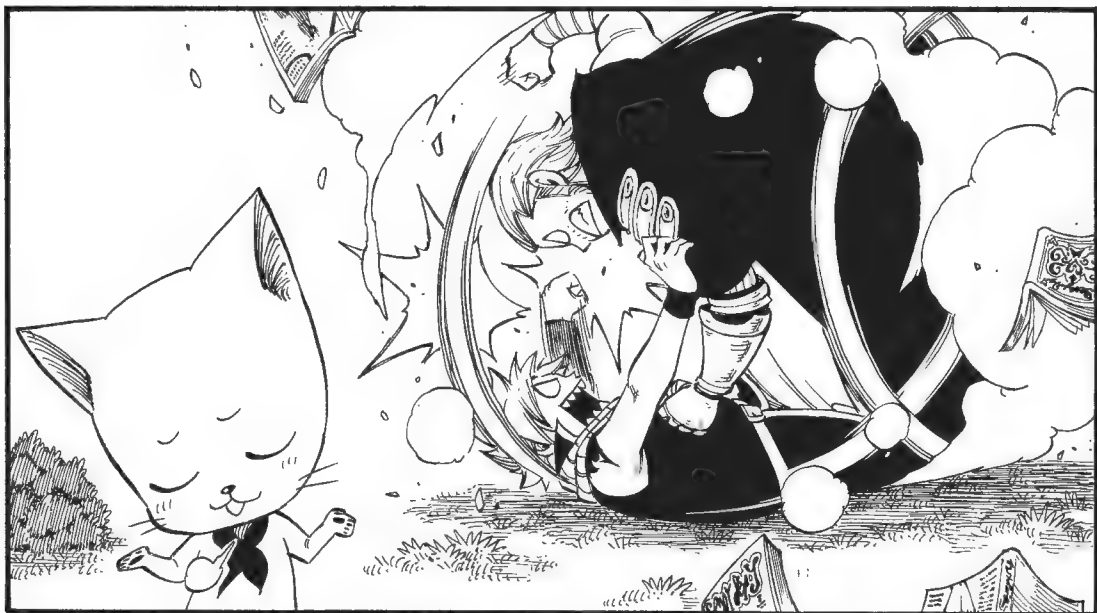
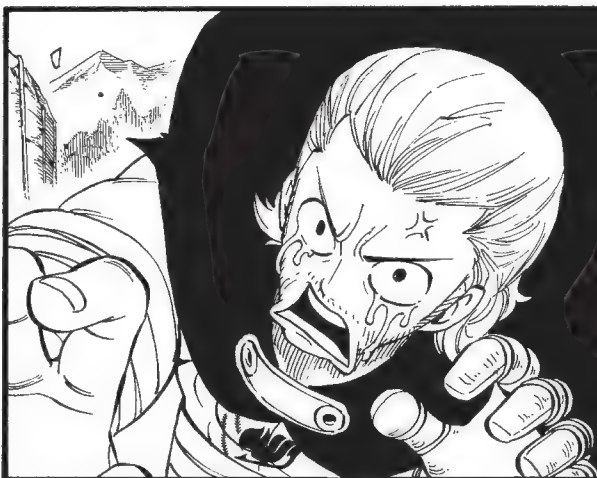
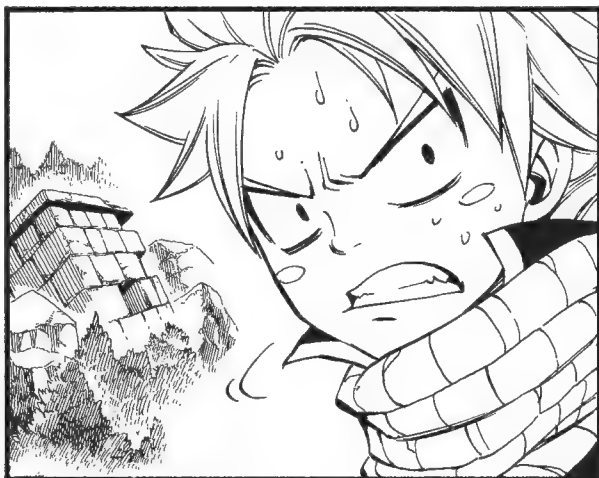


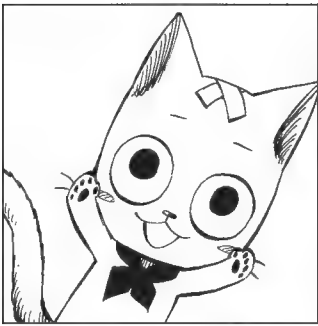








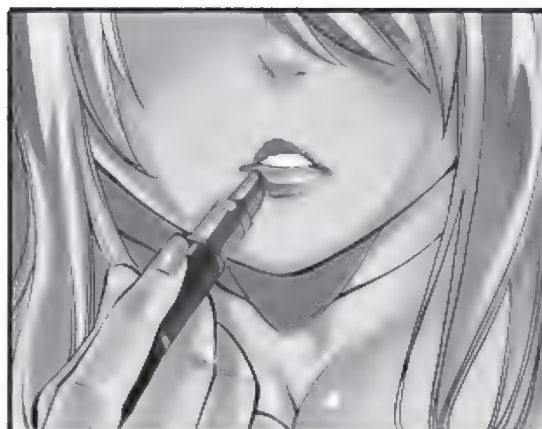




 FAIRY TAIL











## Chapter 418: Challenger



X792,  
one year  
after the  
battle with  
Tartaros

Crocus,  
the  
capital



And we're ready to  
begin the fourth day  
of the Grand Magic  
Games!!! I have  
to say, we've had  
a string of really  
heated, wide-ranging  
matches!!





GO-HOO!

HERE WE HAVE THE MAN WHO'S BEEN DOMINATING THIS YEAR'S GAMES, CRISAK, REPRESENTING HIS GUILD, DULLAHAN HEAD!!

I CAN'T WAIT TO SEE HOW HE'LL WOW US TODAY!!



THIS LOOKS TO BE A GREAT FIGHT!!

FACING HIM IS BERICK OF DWARF GEER!!



PING

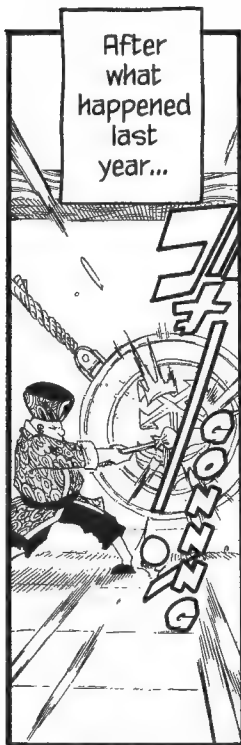


Well, Crisak really is a powerful wizard, right?

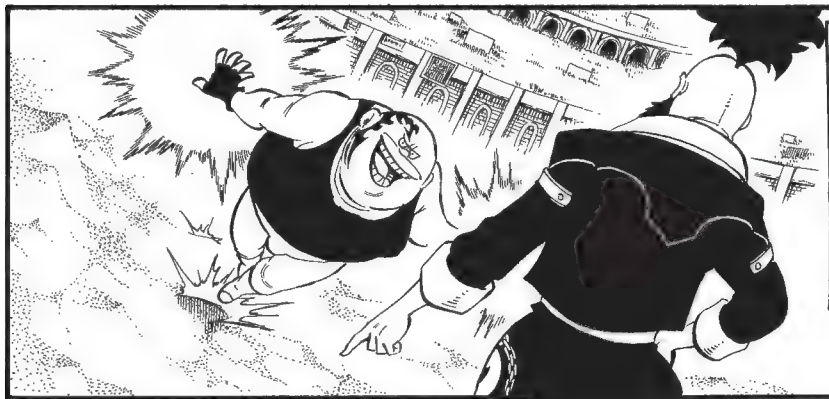
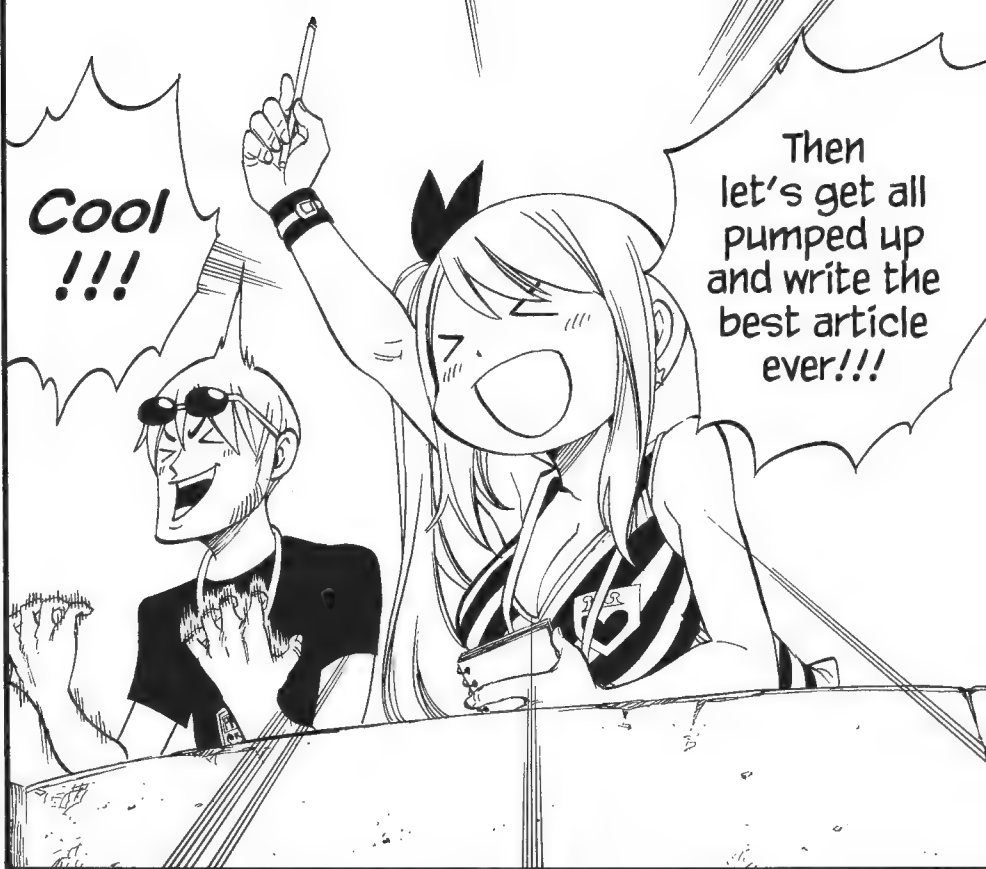
OUR COLOR COMMENTATOR IS YAJIMA-SAN! WHAT DO YOU THINK WE SHOULD LOOK FOR IN THIS FIRST MATCH?



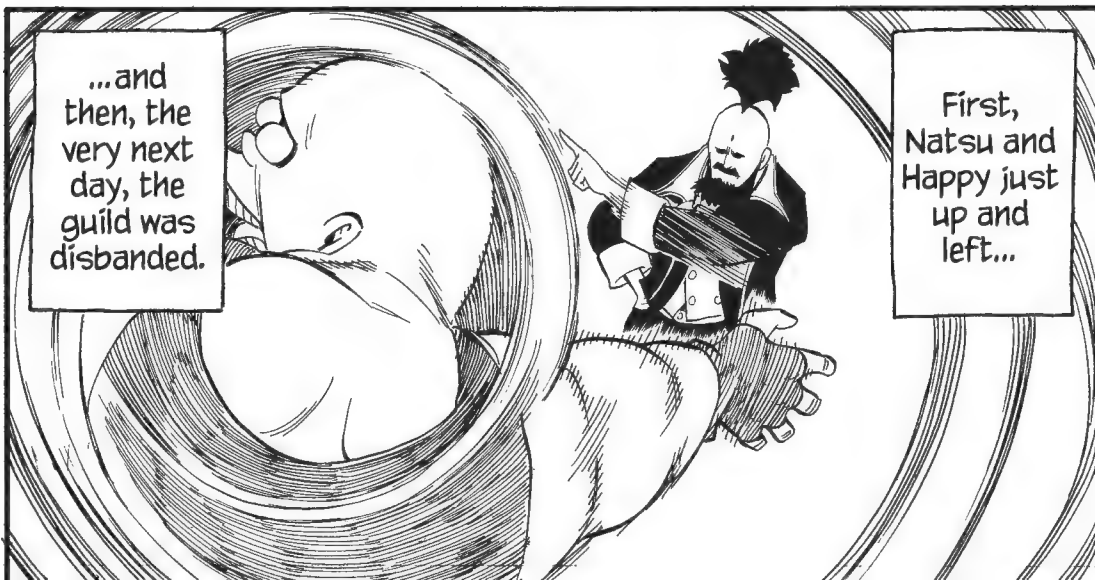




After  
what  
happened  
last  
year...



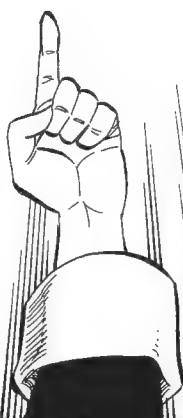
I'm now  
working as  
an editor (in  
training) at  
the Weekly  
Sorcerer.



...and  
then, the  
very next  
day, the  
guild was  
disbanded.

First,  
Natsu and  
Happy just  
up and  
left...

But... the others started finding their own paths.



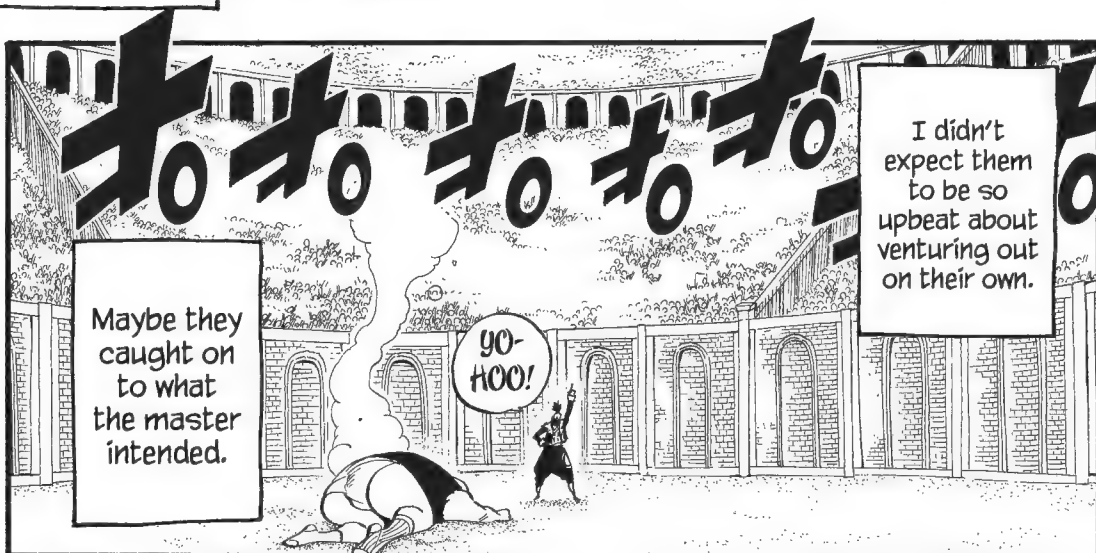
I couldn't handle it all, so I got kinda depressed for a while.



Maybe they caught on to what the master intended.

GO-HOO!

I didn't expect them to be so upbeat about venturing out on their own.



Just then, Jason asked me if I'd like to do some work for him...



So I figured I should go my own way too.









Okay, I'll go  
work on the  
article and  
layout.



Fast  
forward  
to  
today...

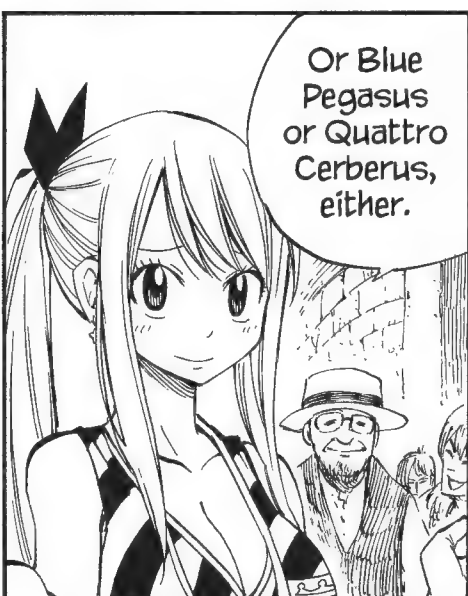


We don't have  
Saber Tooth  
or Lamia Scale  
or Mermaid  
Heel in it.

But it's really hard  
to get worked up  
about this year's  
Grand Magic  
Games, huh?

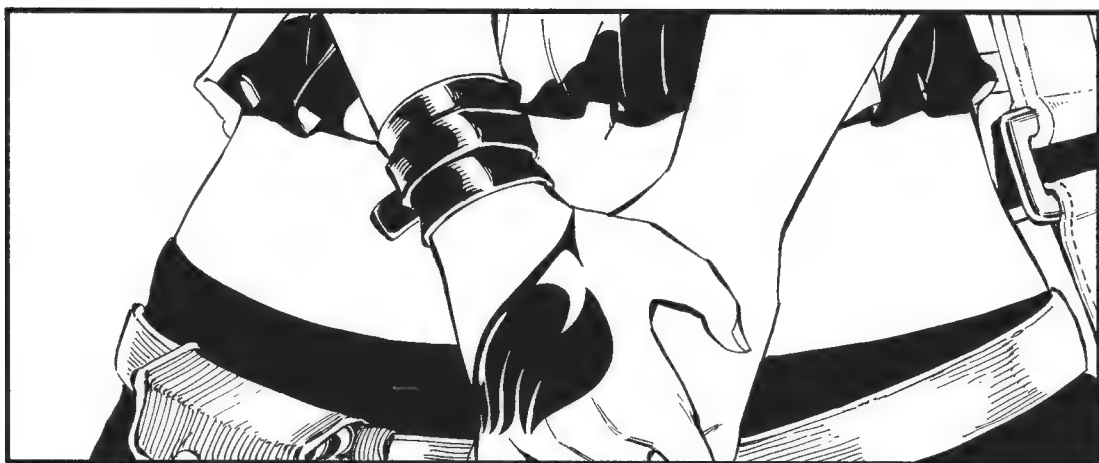


And no  
Fairy Tail.



Or Blue  
Pegasus  
or Quattro  
Cerberus,  
either.







Well,  
I'm  
pretty  
busy.



This whole  
year...  
I haven't  
been in  
contact with  
any of them.



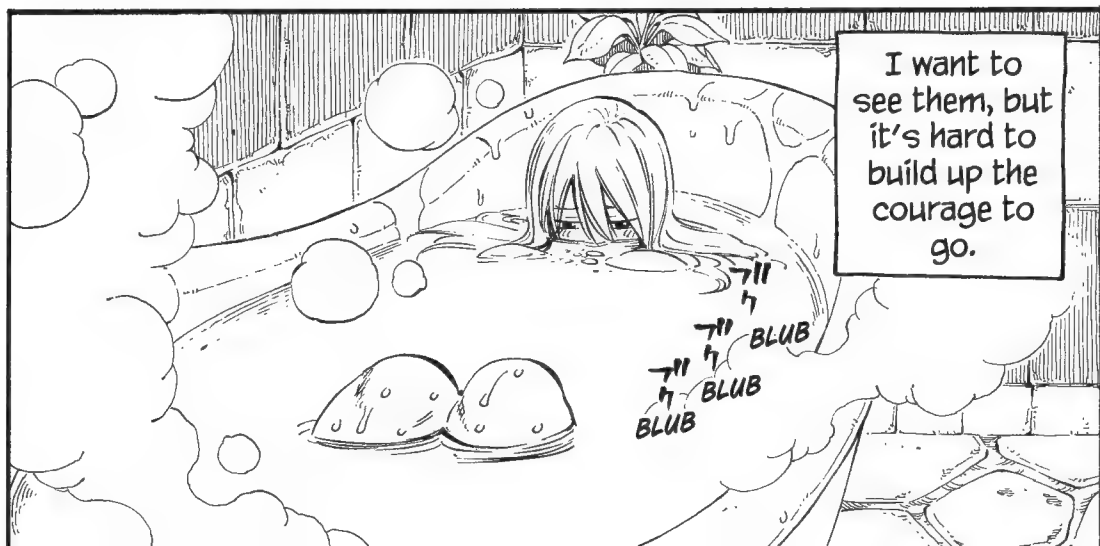
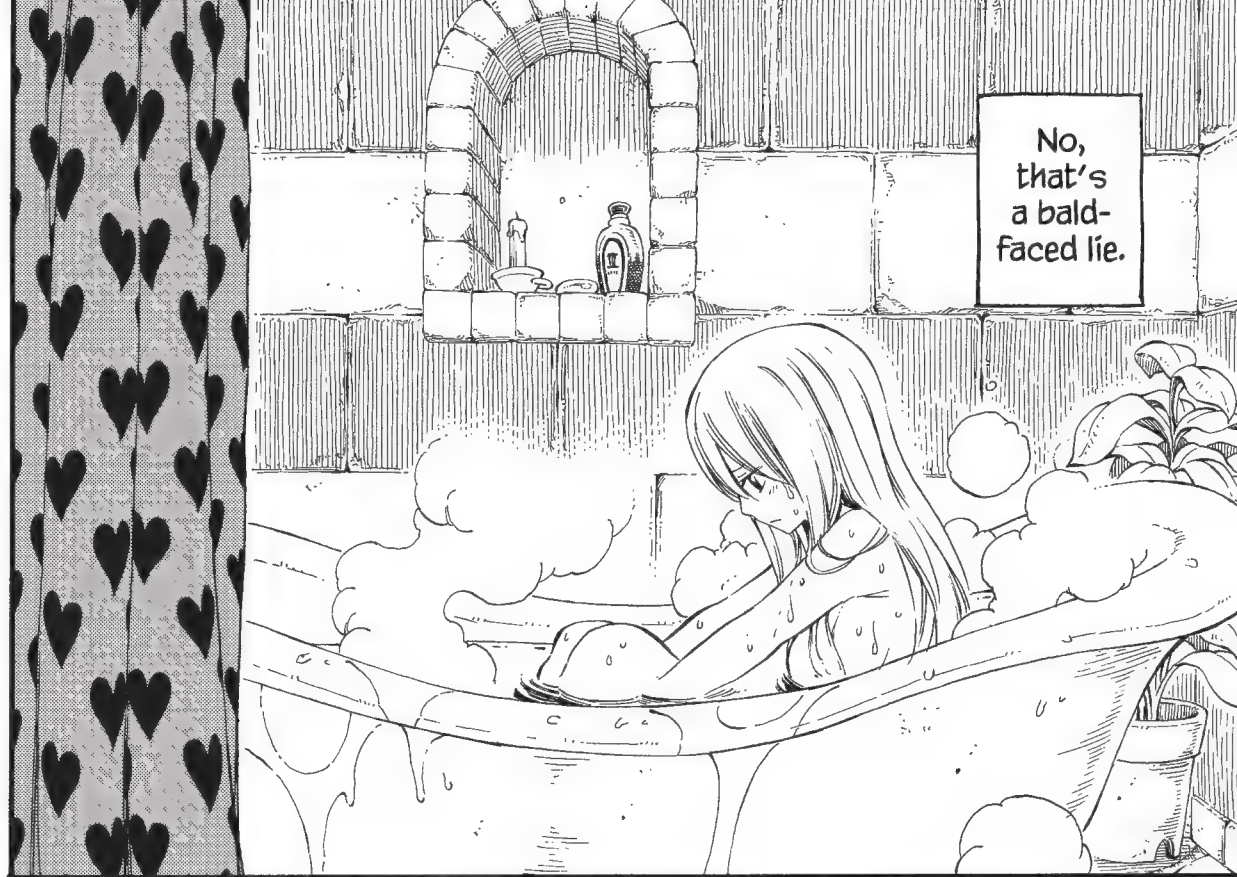
Maybe I'd  
rather not  
see them...

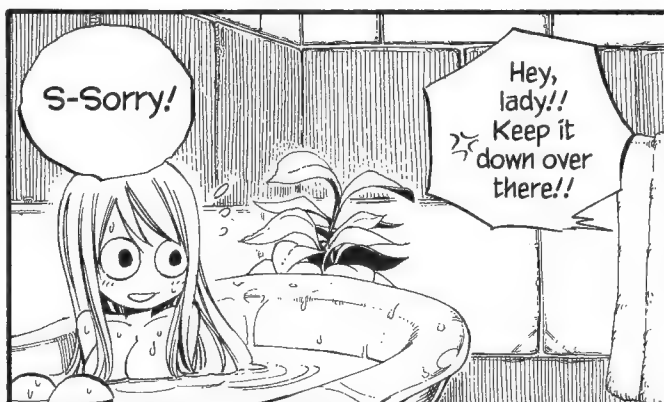
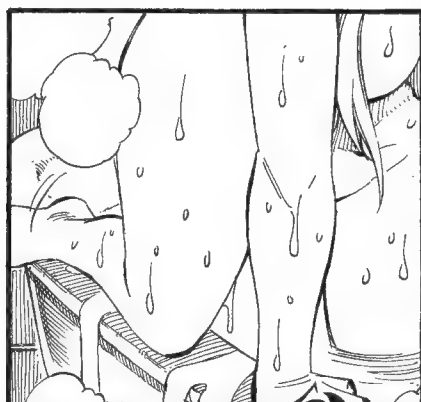
...living  
their new  
lives.



Naw...  
That's  
just an  
excuse.











TODAY PICKUP

Erza

Gray

Nab

Mirajane  
Lisanna

Warren

Levy

Wendy

Carla

Droy

Jet

SKWEE

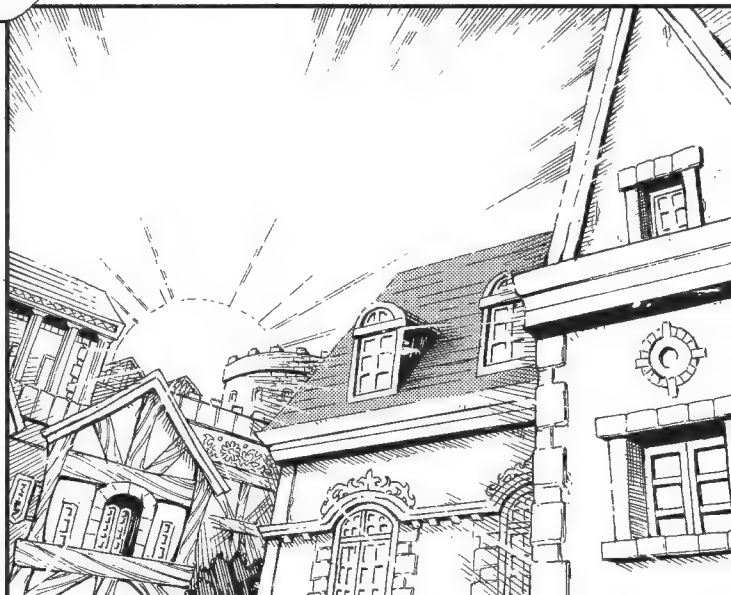
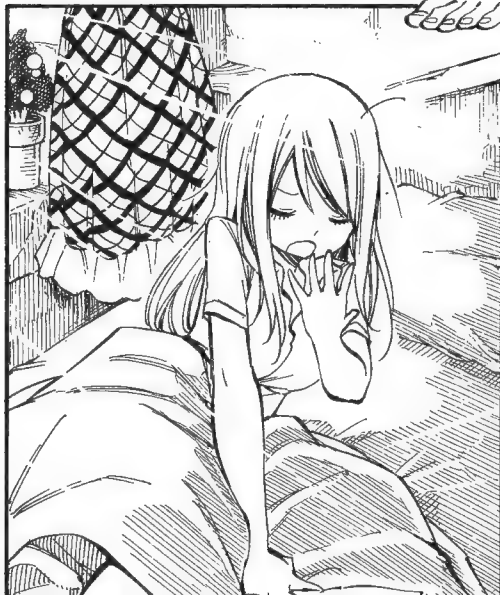
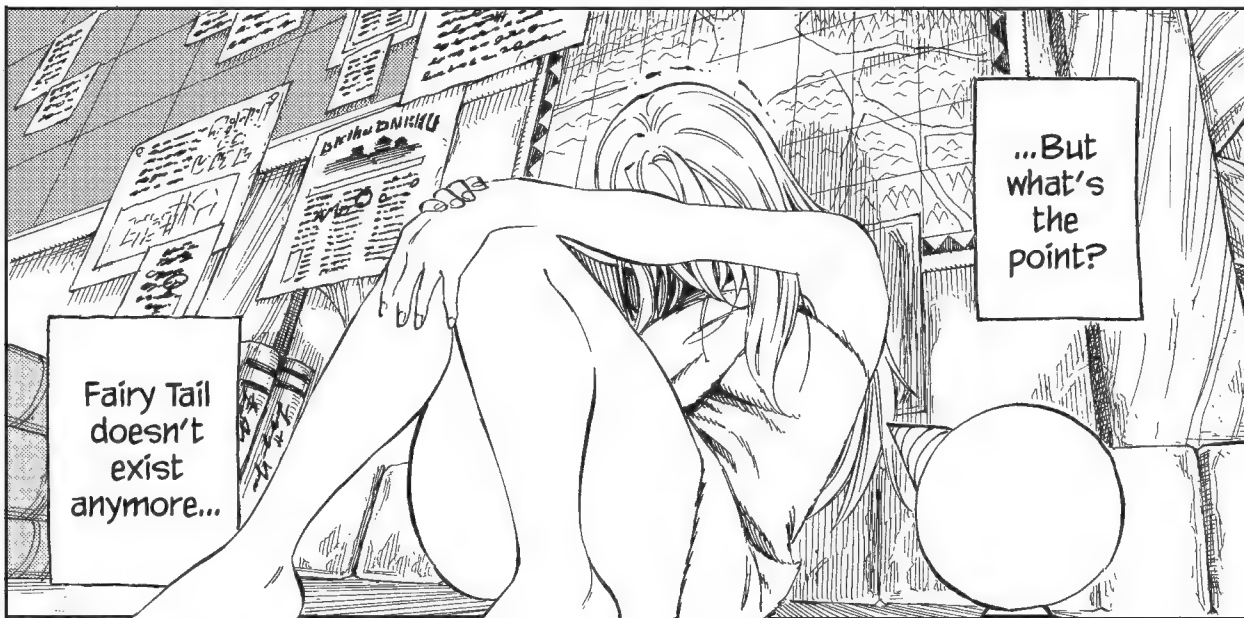
Gajeel

I've been looking for my ex-guildmates this entire year...

Still a big fat zero on Natsu and Happy, huh?

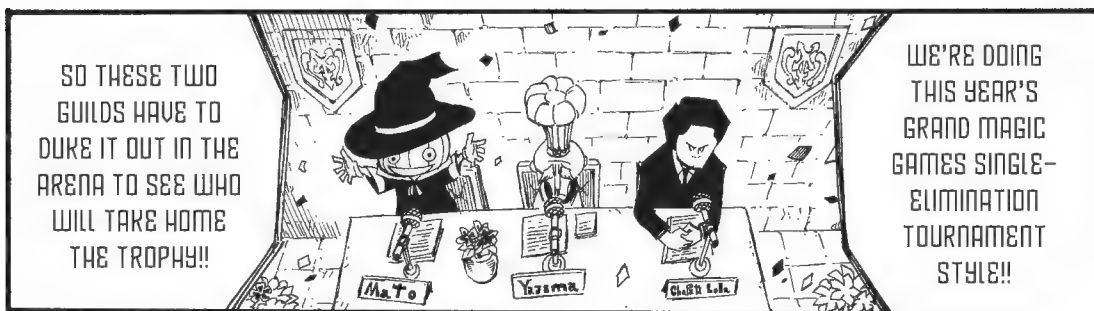
... so we can get back together again!

PUUN!



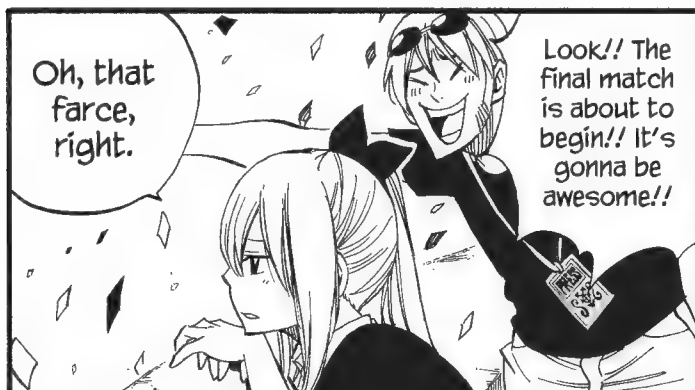


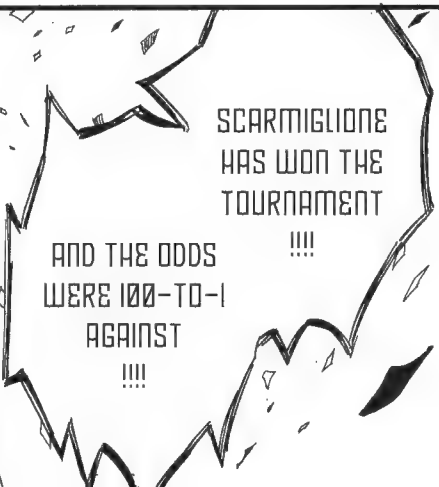
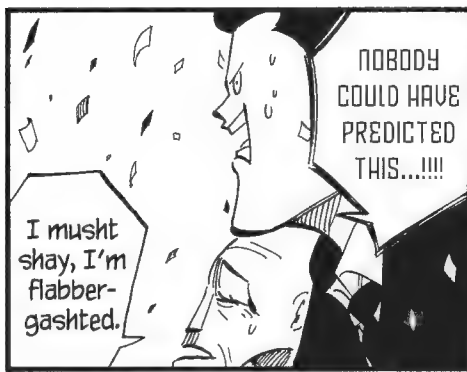




Shirt: "Big"

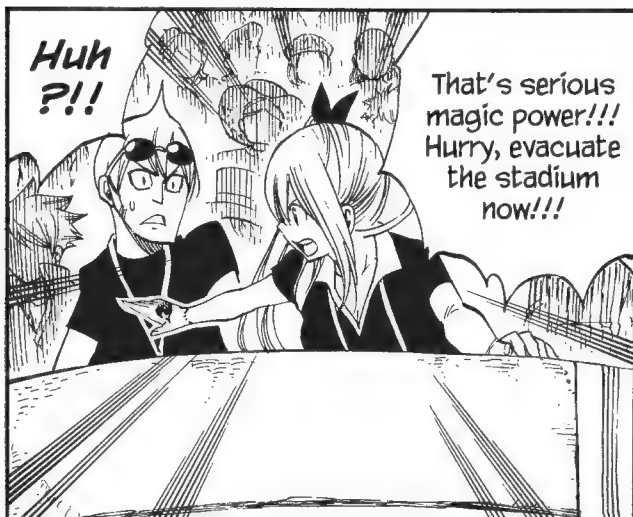


















*I'm the  
challenger  
!!!*

**KRAA**

**A**



**DWOOO**

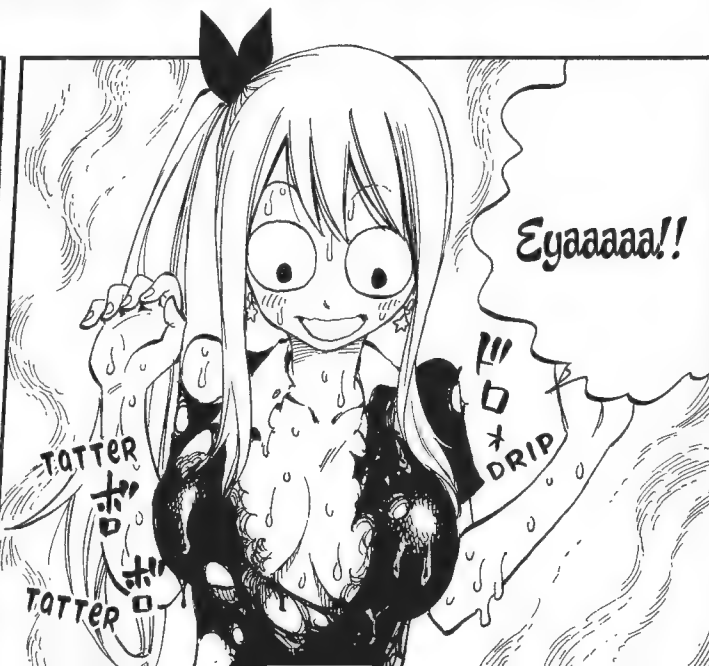
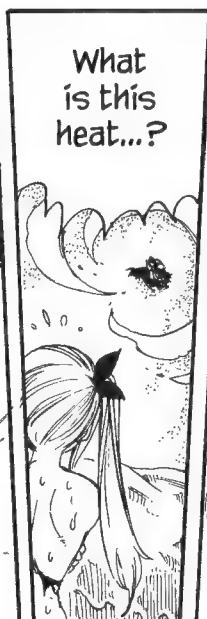


We have to  
round up any  
wizards who  
can fight!!



AND NOW HE'S  
ATTACKING  
THEM!!!

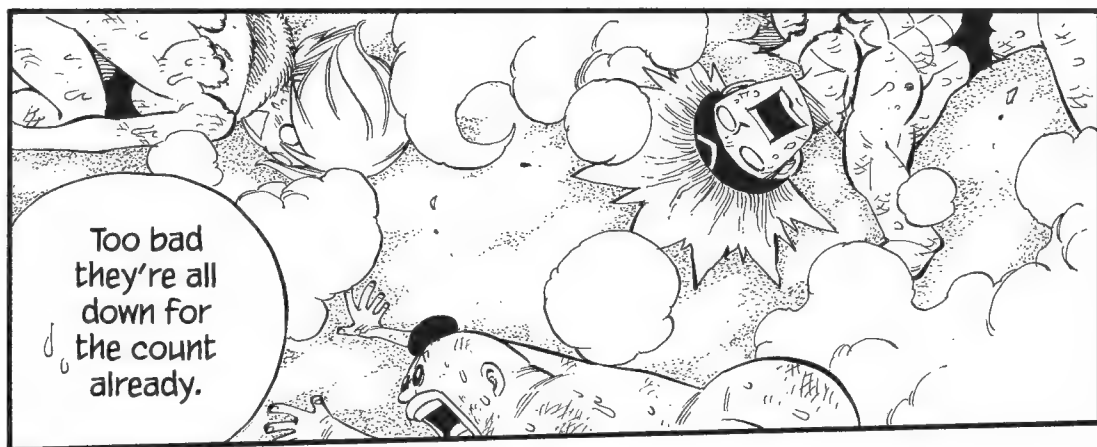
















H-He's a monster!!!!

Run away!!!!



Natsu always tends to overdo things.



!

!

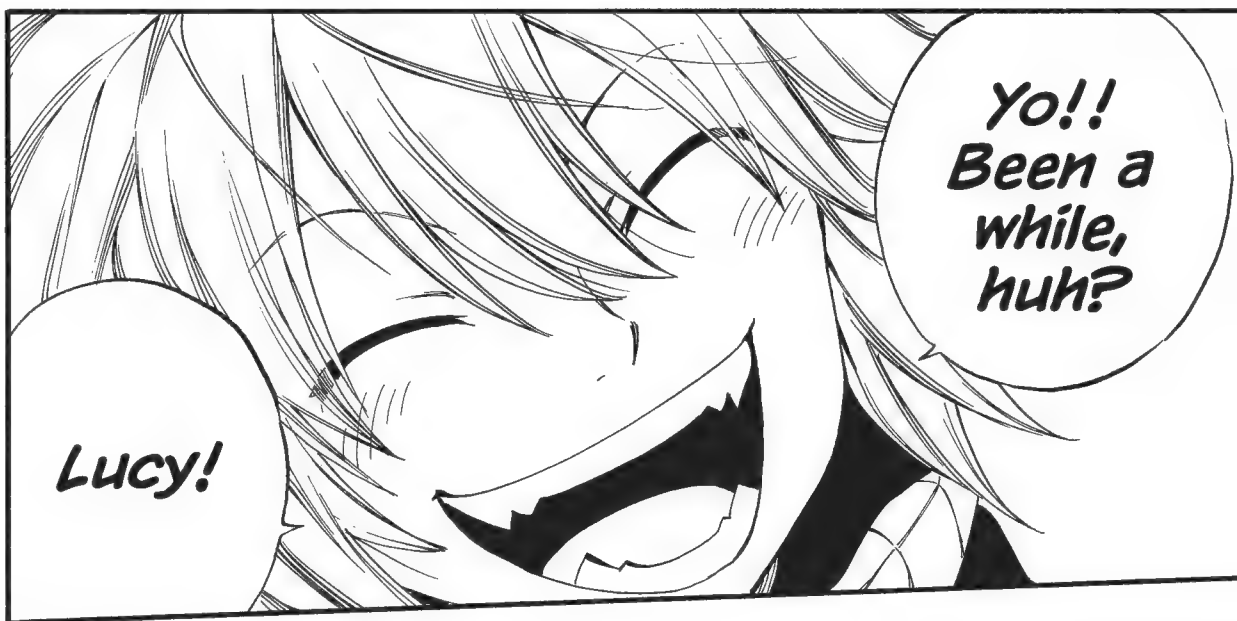
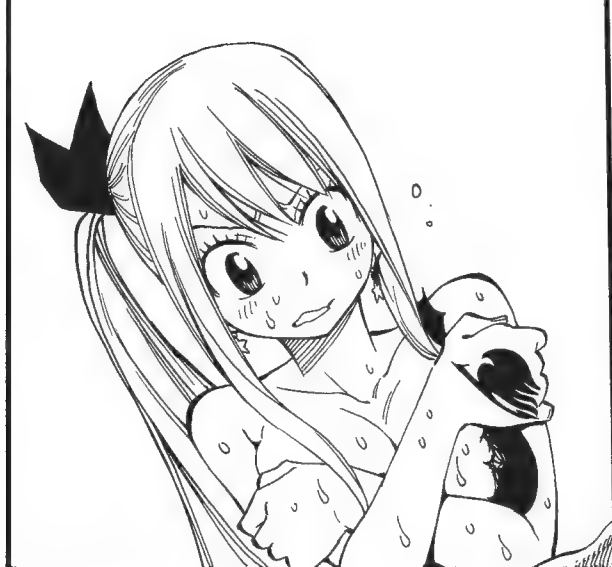


*I'm  
all  
fired  
up  
!!!!*

Just how  
hot does  
his power  
get?!

The  
stadium  
....!!!





**Lucy!**

**Yo!!  
Been a  
while,  
huh?**



...that Fairy  
Tail *does*  
still exist.

Just then, a  
little voice  
inside me  
said...

How've  
*you*  
been?

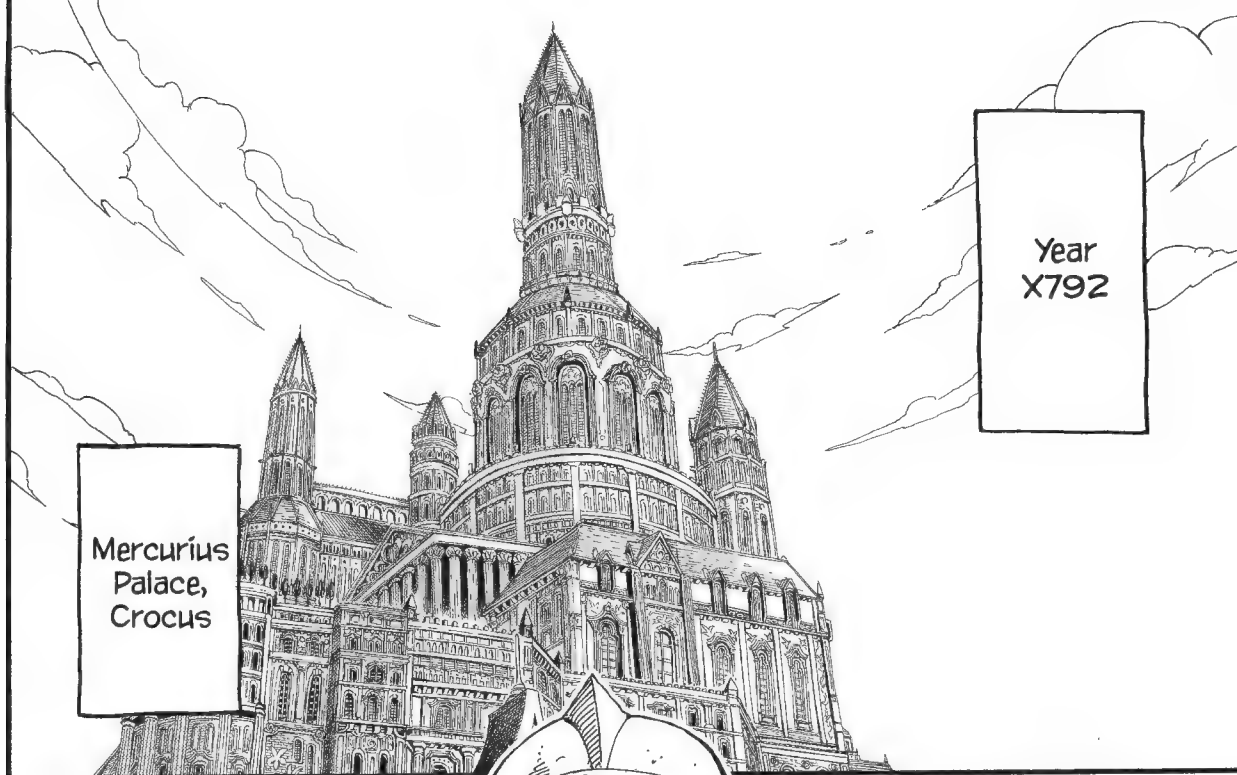


# FAIRY TAIL

フェアリーテイル



## Chapter 419: Message of Fire

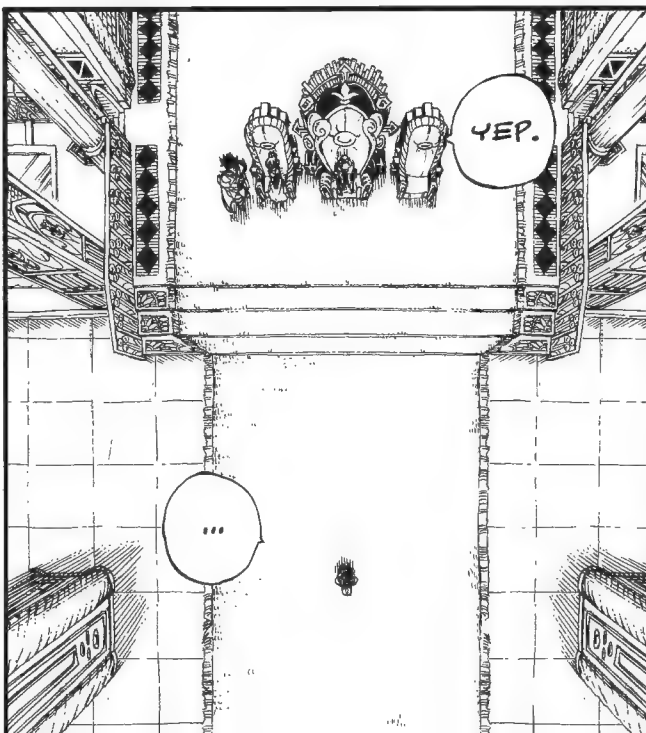


Year  
X792

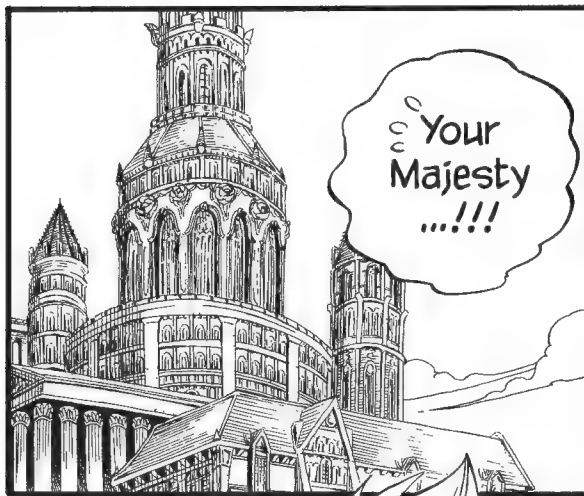
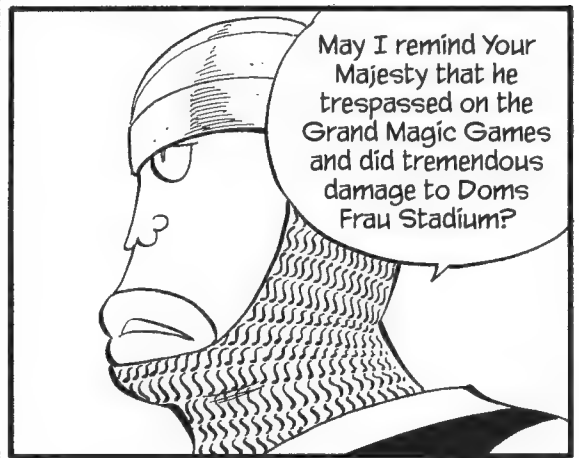
Mercurius  
Palace,  
Crocus

He's been  
acquitted?  
...Really?

Let him  
go?

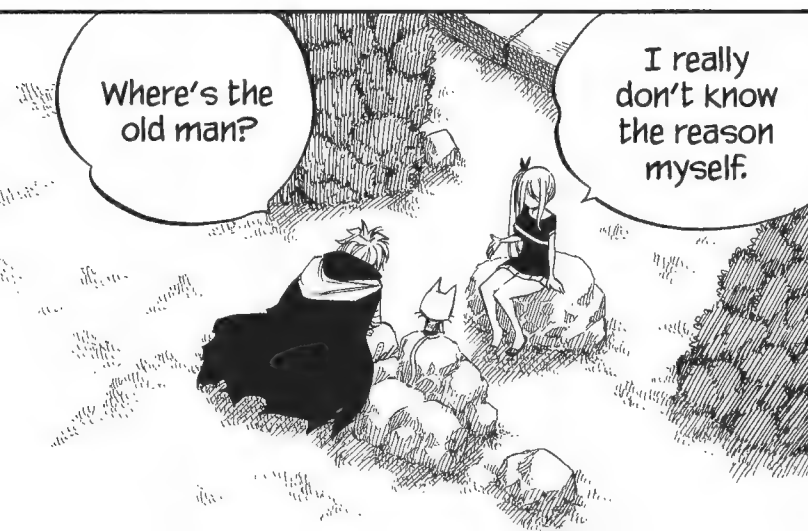
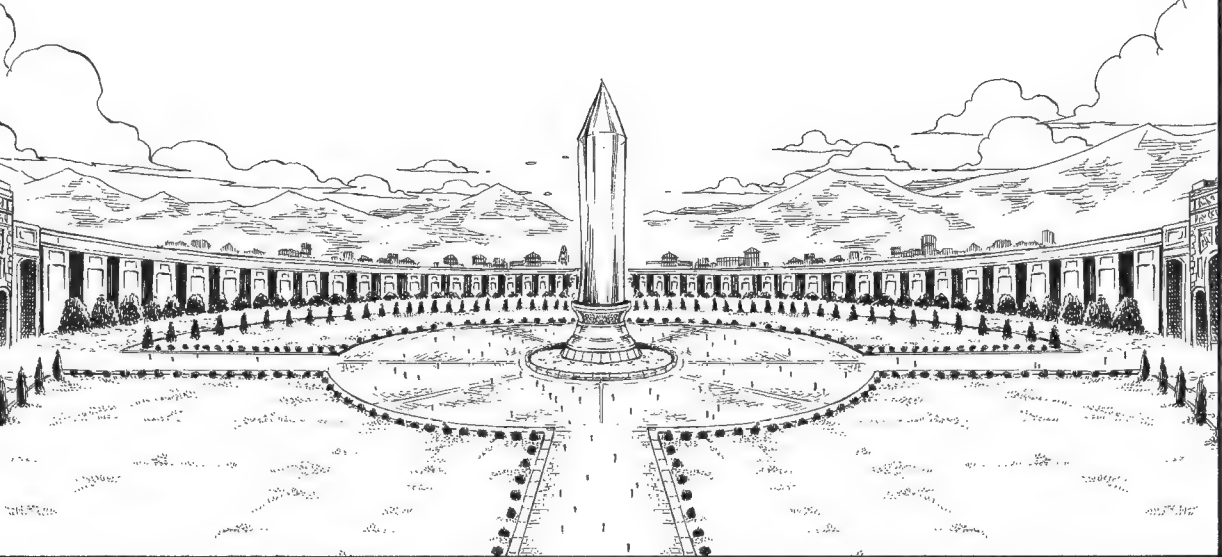


















Do you really have the right to say that, Natsu?



I'm right, ain't I?!! If they cared about Fairy Tail, they shoulda stopped the old man from disbanding it!!

Lexus or somebody coulda become the new master...



You didn't talk to anybody before you went off on that long journey...

You haven't been thinking about the guild at all, have you?



Huh?



...

I'm sure you and Happy had your reasons. You *did* have reasons, right?



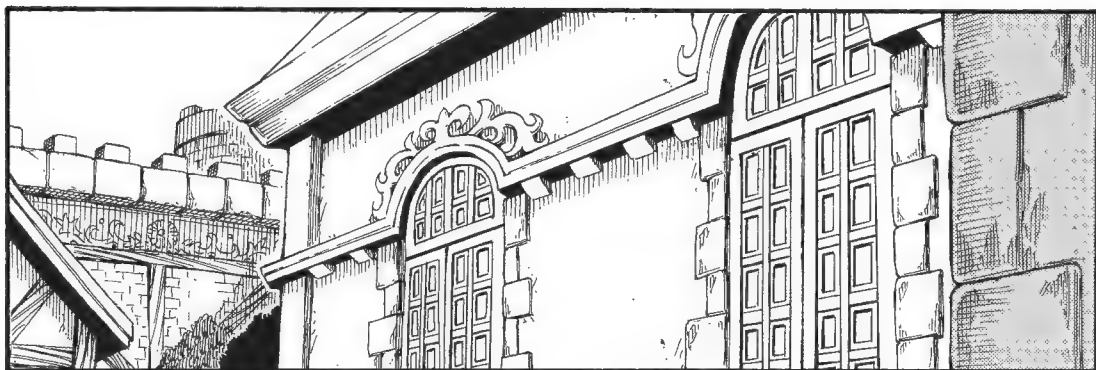
Sorry...



Urk...



Well,  
the master  
and everyone  
else must have  
their reasons,  
too.



It's a lot closer  
to where I work.



Whoa!! Is  
*this* your  
new place,  
Lucy?!

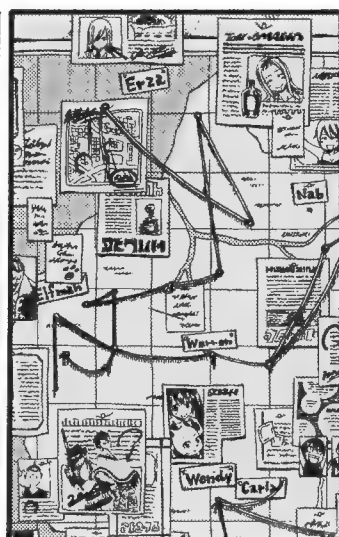
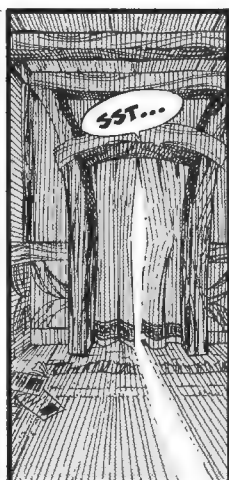
You're  
living in  
Crocus  
now, huh?

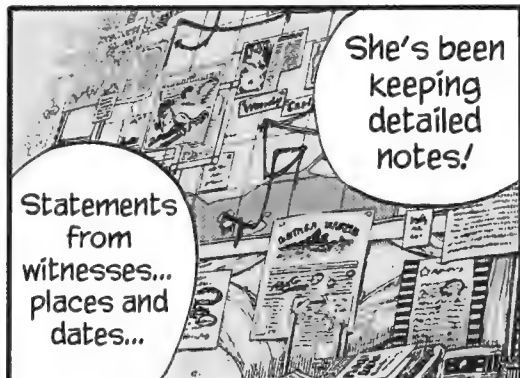
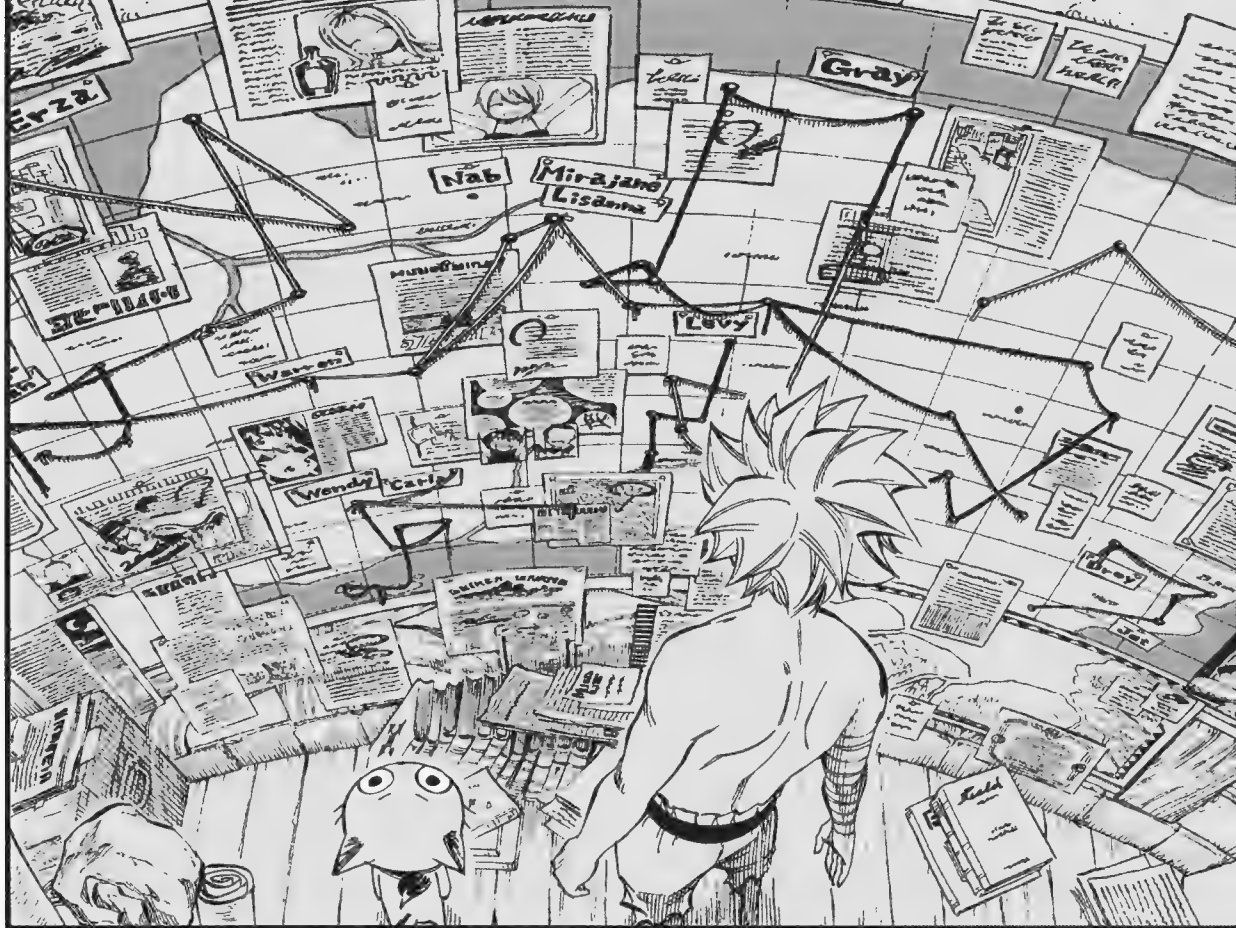




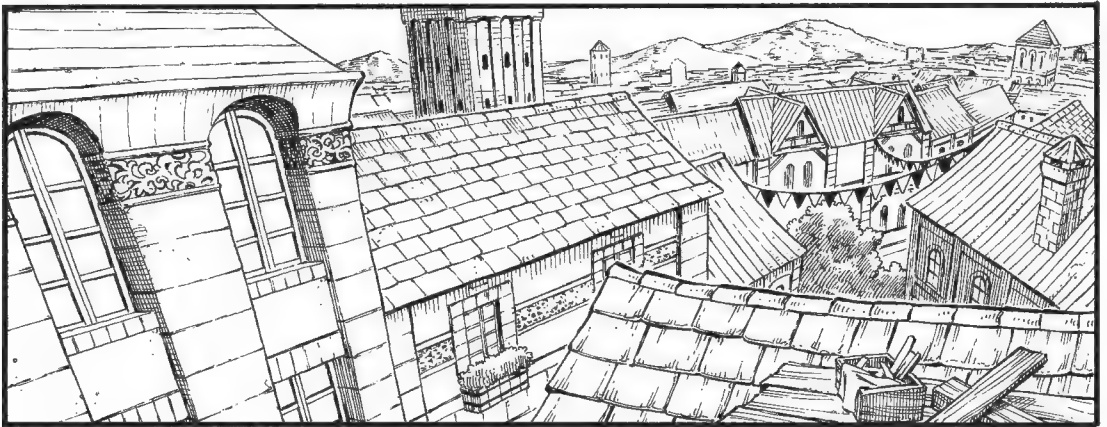


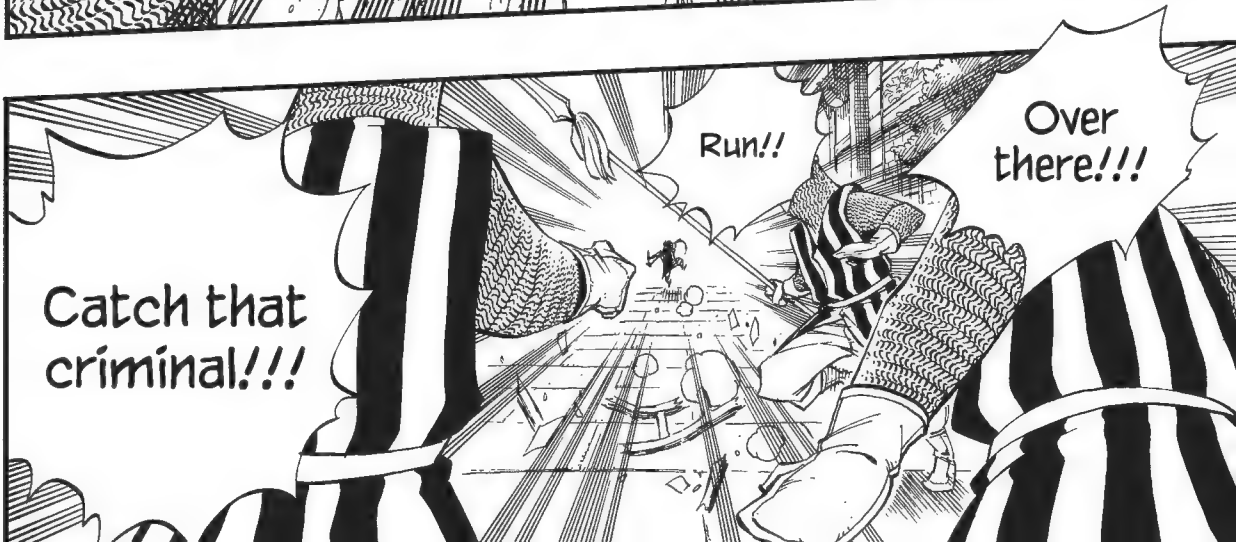
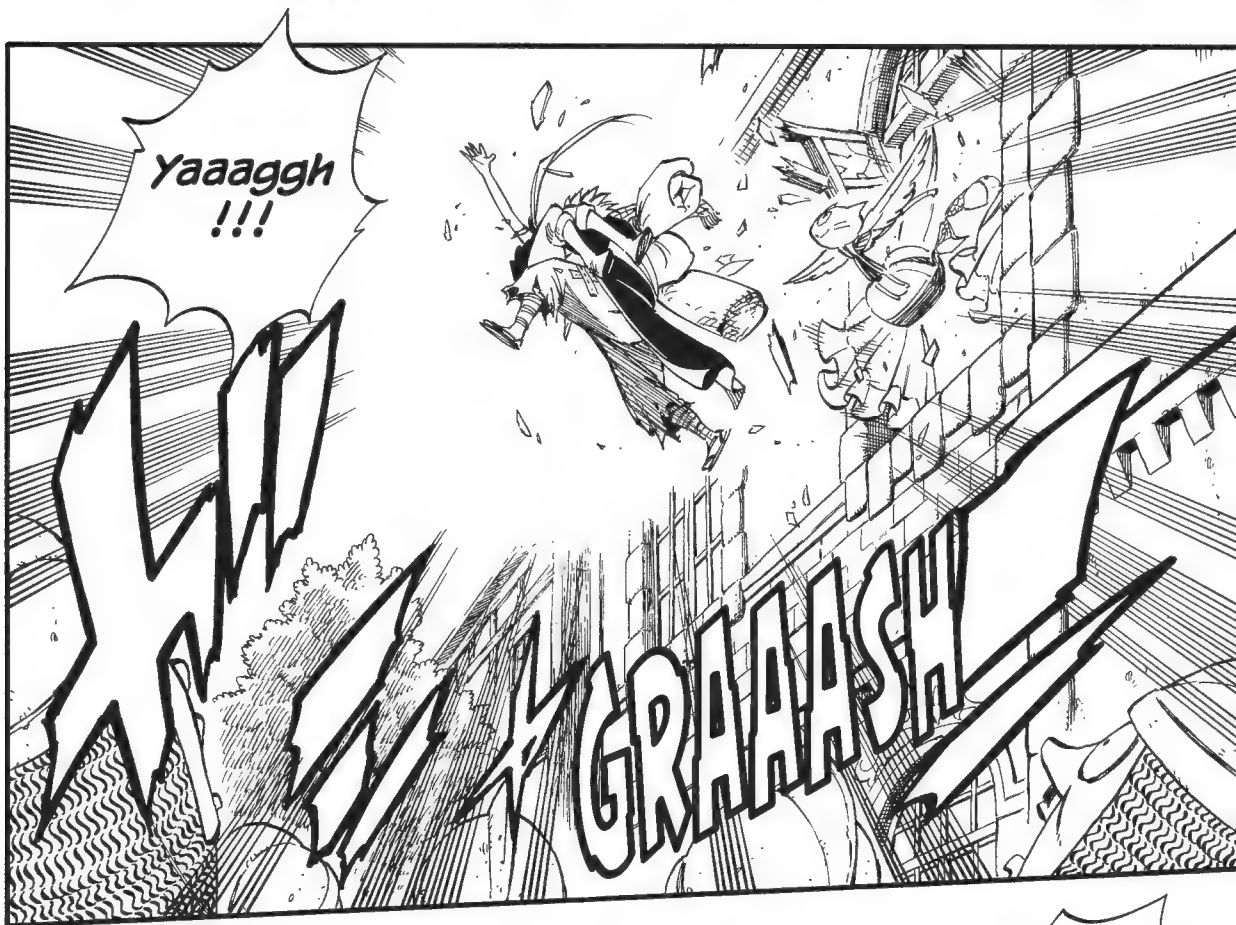




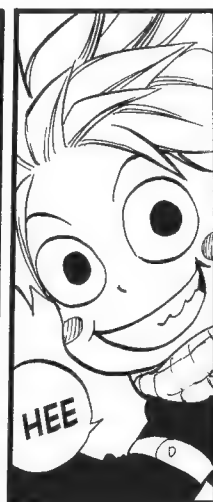




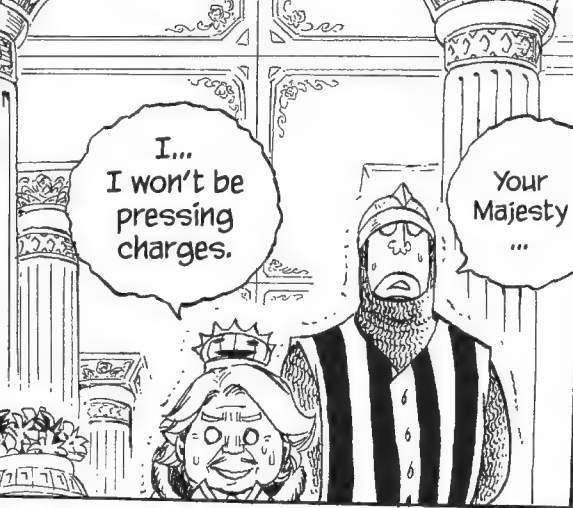












I...  
I won't be  
pressing  
charges.

Your  
Majesty  
...



Cool!!!  
Now  
this is  
a scoop  
!!!!

Fairy  
Tail's  
coming  
back?!!



Good  
luck,  
Lucy!!  
  
Be cool!



Don't worry!  
It's the type of  
fire that goes  
out pretty  
quickly!



I put up a  
great big  
sign...

It says  
Fairy  
Tail?!!

Hurry  
and put  
out that  
fire!!

We have one  
suspect. Natsu  
Dragneel!!

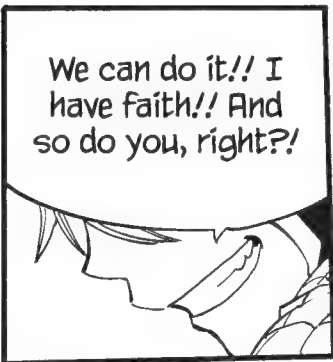
What'd  
they do  
to the  
palace?!

...  
somewhere  
it's gonna  
get lots of  
attention!

After  
him!!

Presently  
evading  
capture in  
the southern  
part of  
town!





We can do it!! I have faith!! And so do you, right?!



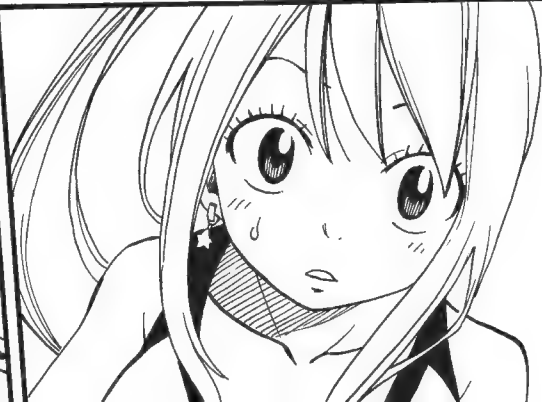
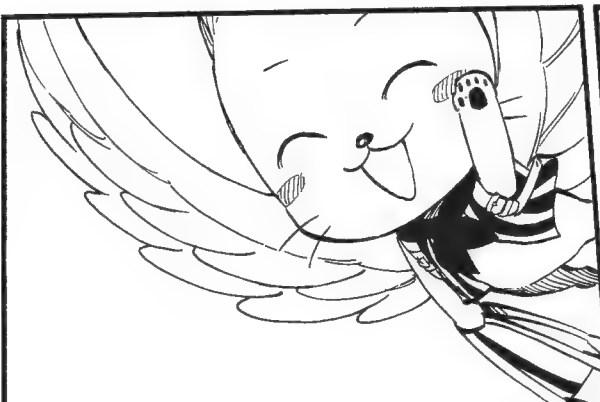
How do you know we can even...

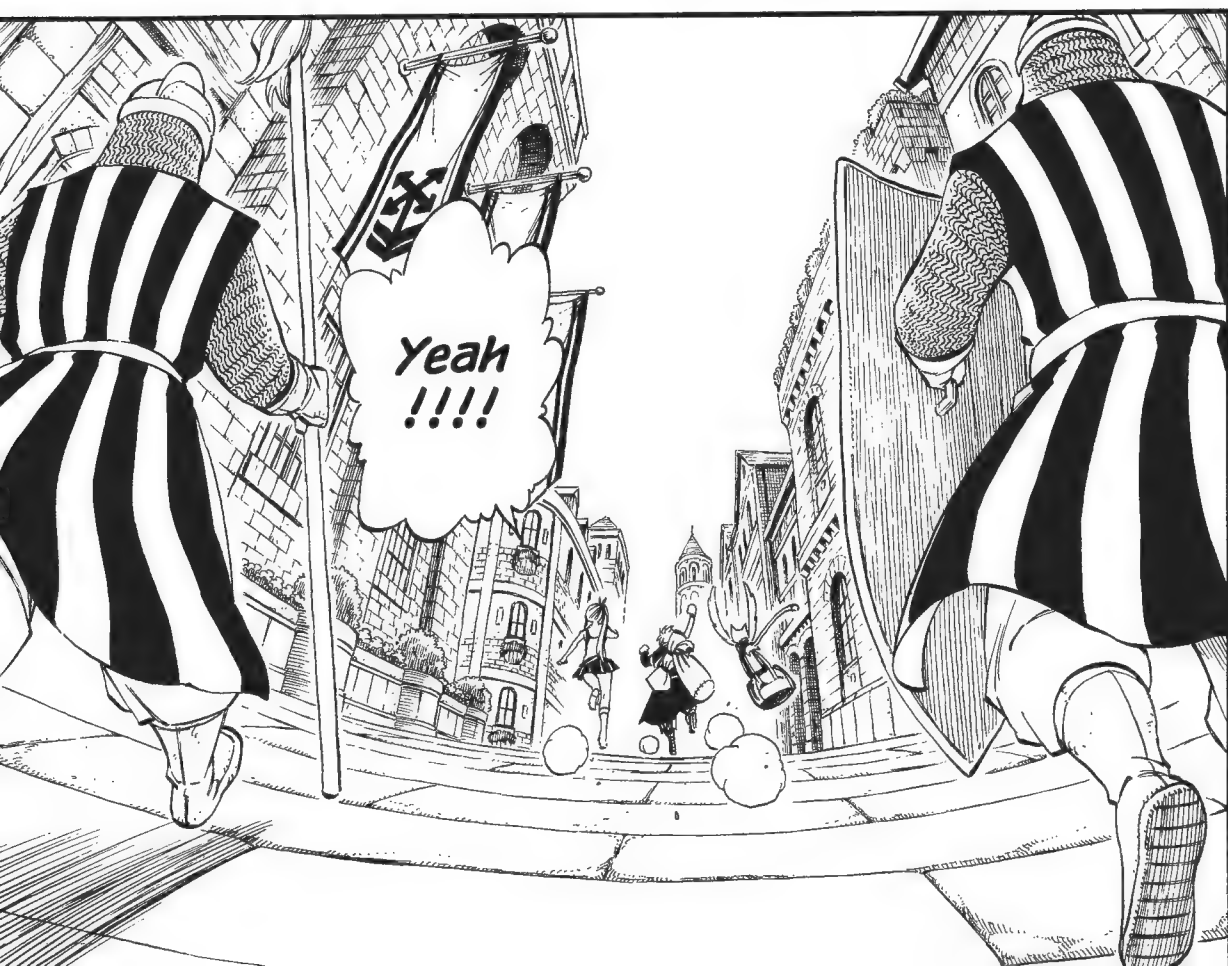
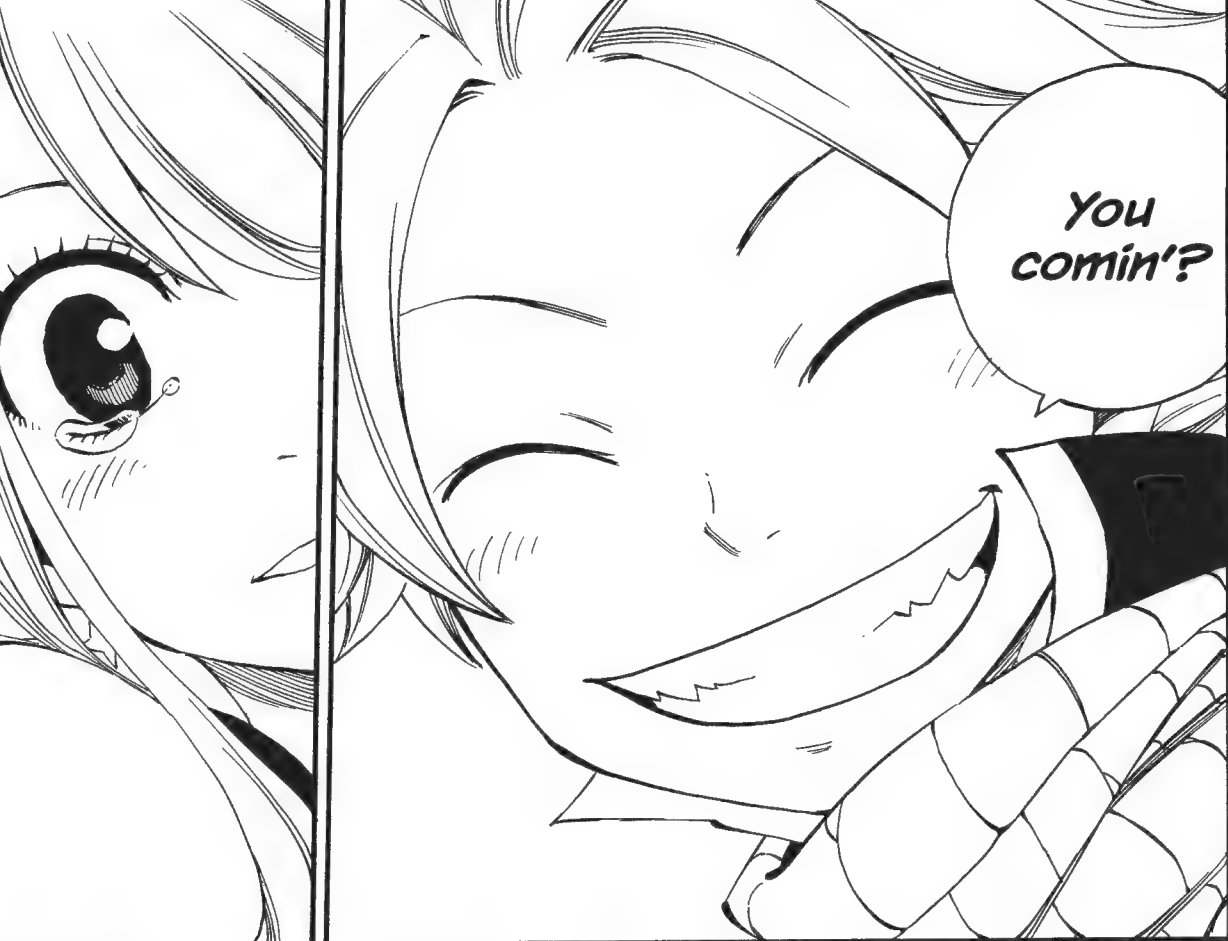
I don't think that's the problem!!



...and start up the guild again!!

We're gonna find everyone...







And that's  
how...

...our  
newest  
adventure  
began!!



# FAIRY TAIL

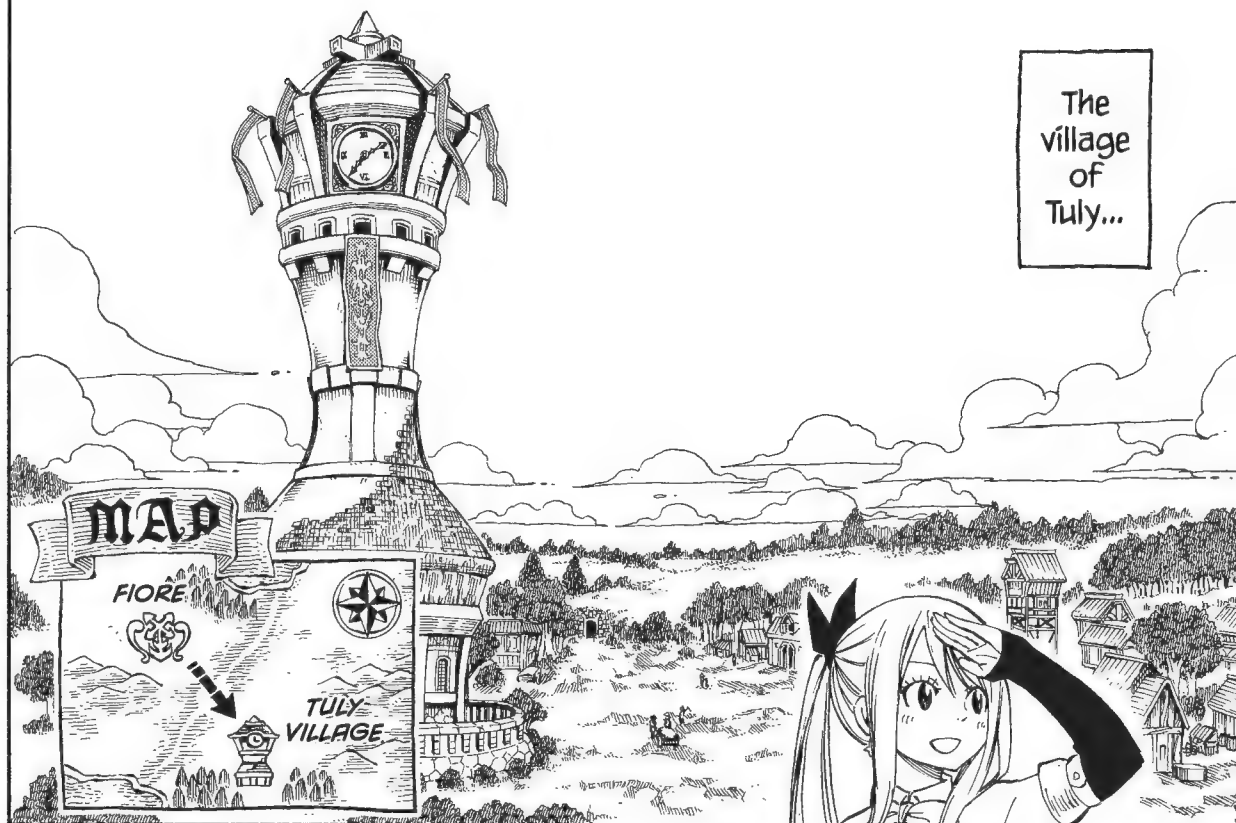
フェアリーテイル

## Chapter 420: Lamia Scale's Thanksgiving Day





The  
village  
of  
Tuly...



BWAAAH



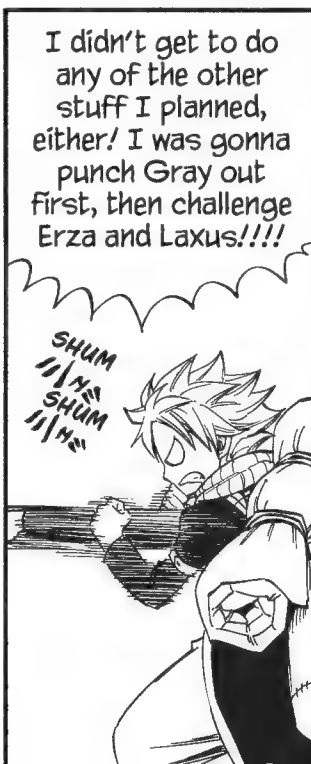
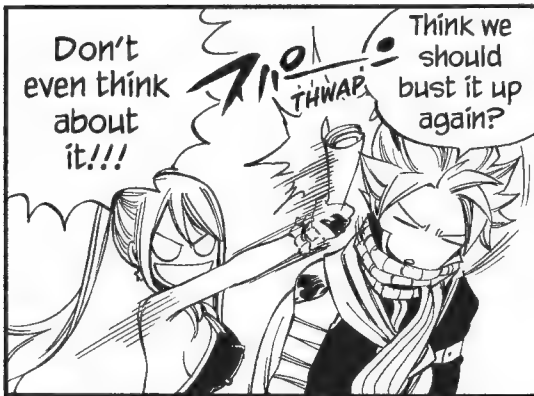
What's  
wrong,  
Natsu?



How about  
we stay  
the night  
here?

BWAAAH

Aye!







...the truth is, I've been building my strength in secret, too.

...Actually, much as I'd love to turn you down...

No way.

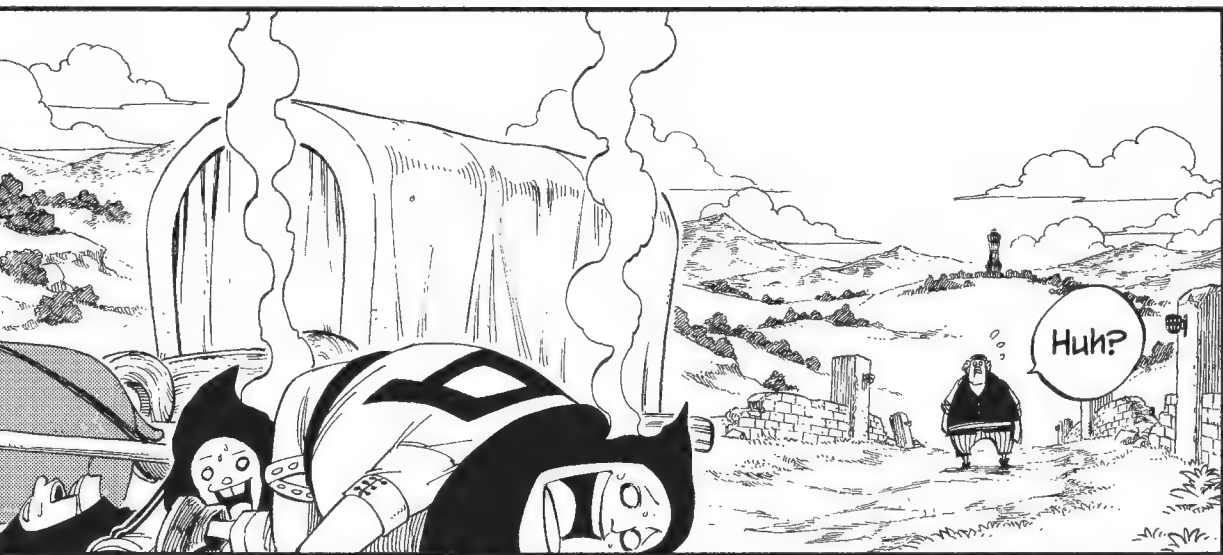
You'll do, Lucy! Fight me!!



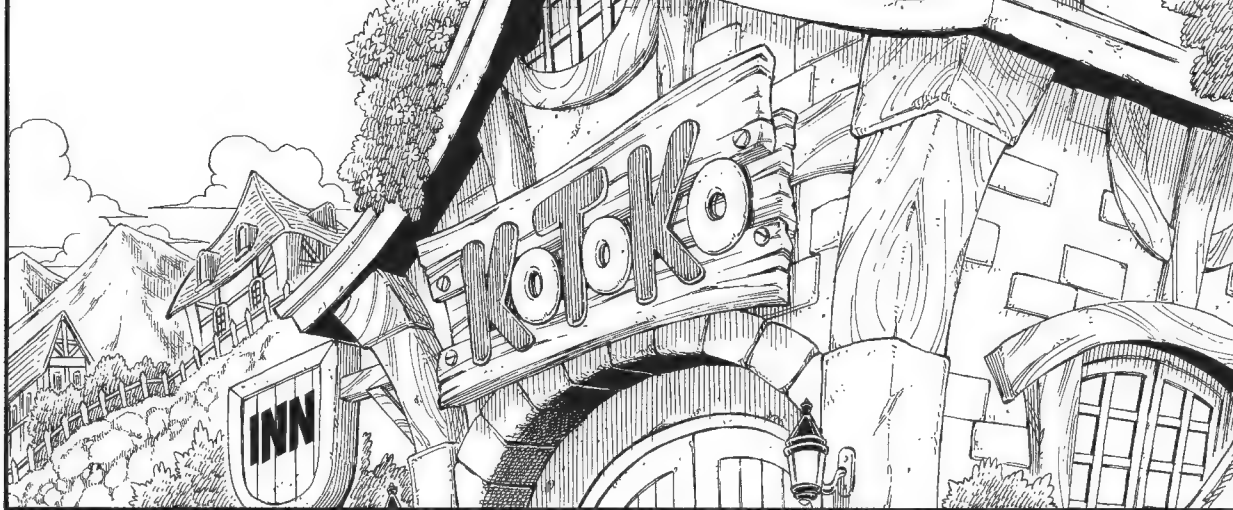












Of course I tried to check on everybody, but... some of them have been too hard to track down.



You *don't* know where everybody is?!

Whaa  
?!!



We're gonna see Lyon and Jura?!

They'll be perfect for testing my strength!

First, we go southeast to the town of Marguerite.

That's where Lamia Scale is.

That dog-guy too!



And  
can you  
guess...



Observe as  
Lyon dazzles  
you with Ice  
Magic!!



THE DAY OF THANKSGIVING  
FOR LAMIA SCALE.

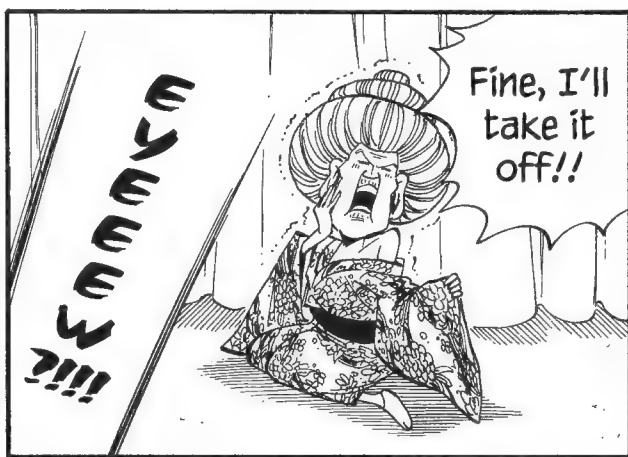
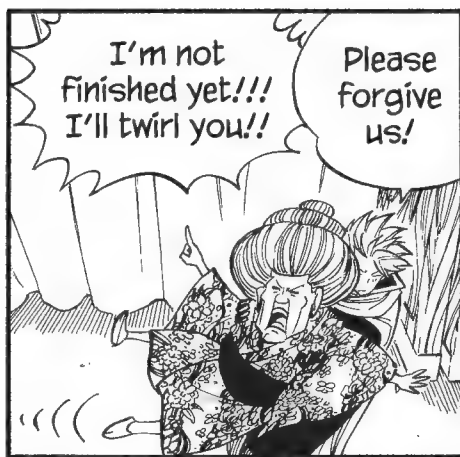
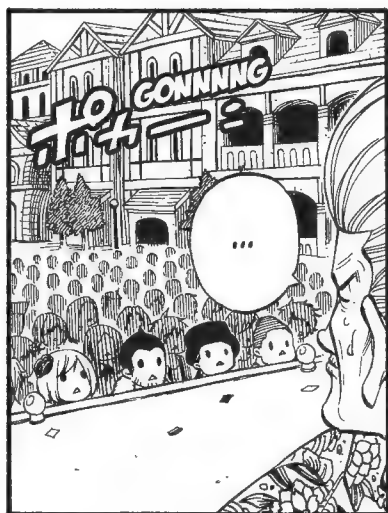




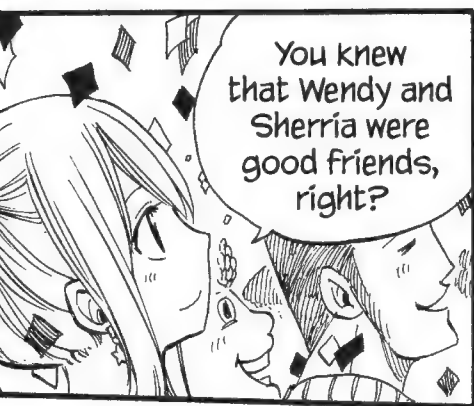
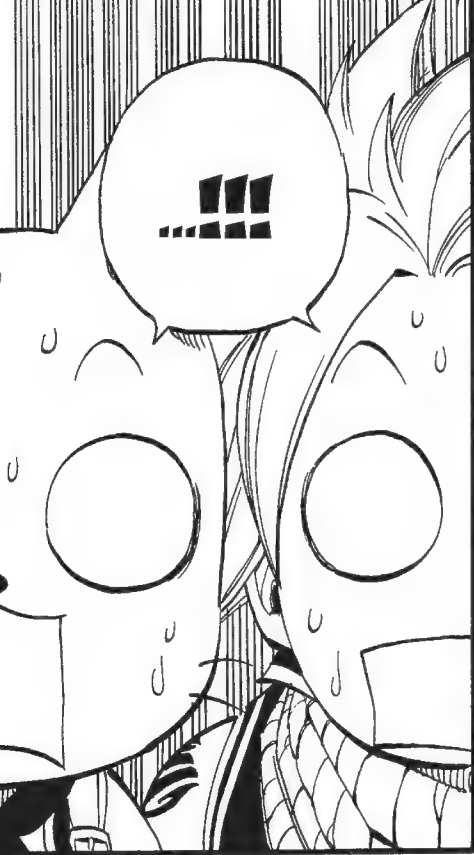












You knew  
that Wendy and  
Sherria were  
good friends,  
right?



Singing  
their hit  
song,  
"Slayer  
Love of an  
Angel!!"  
♡

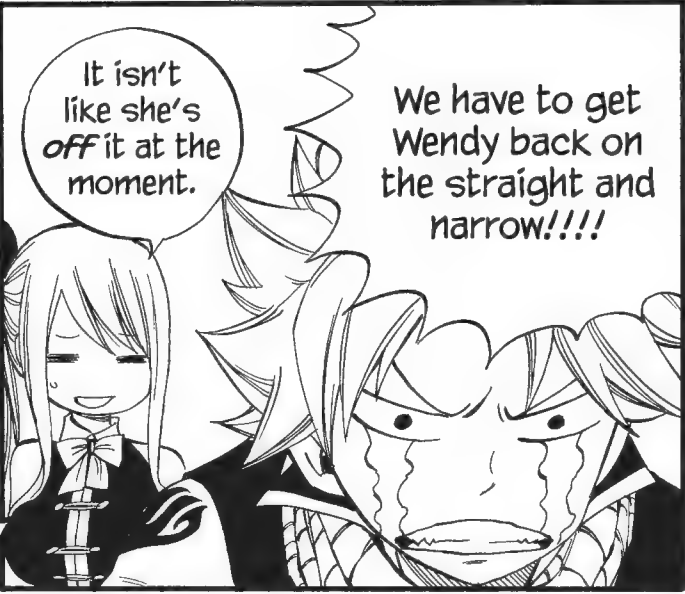
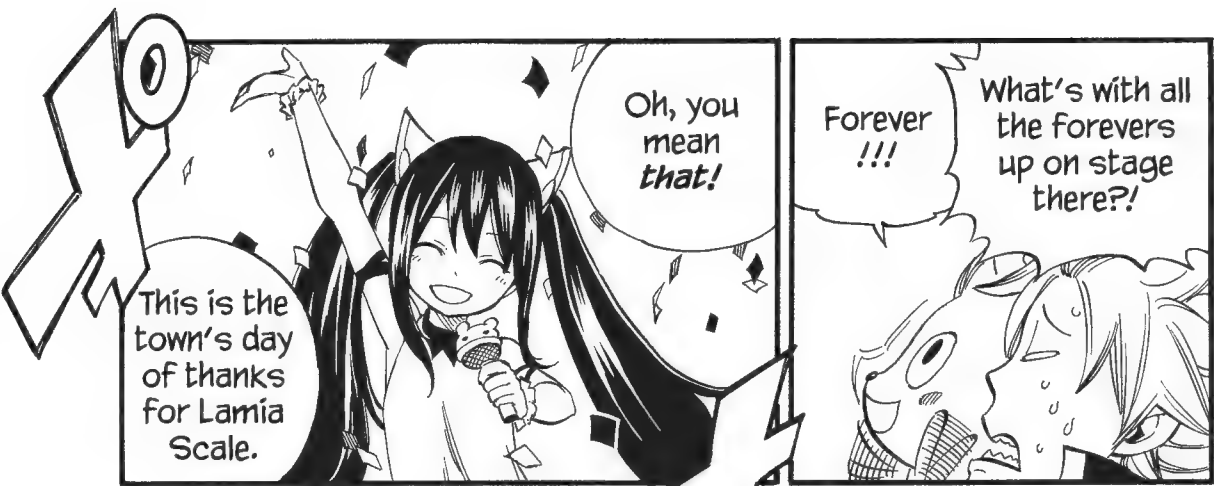


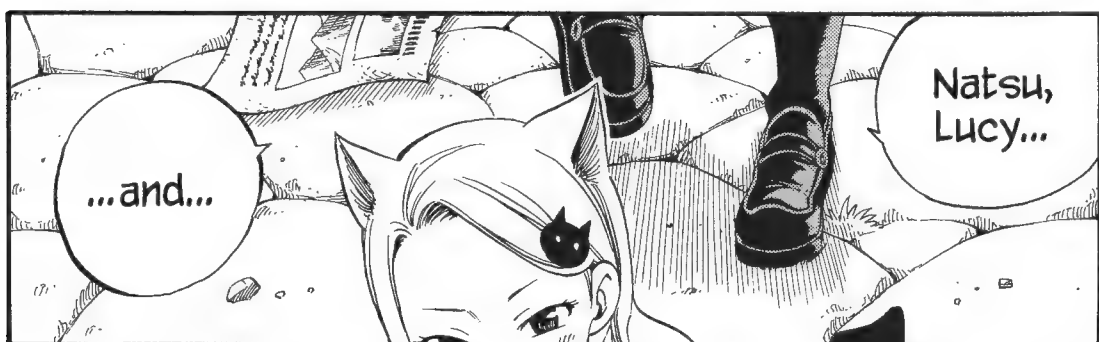
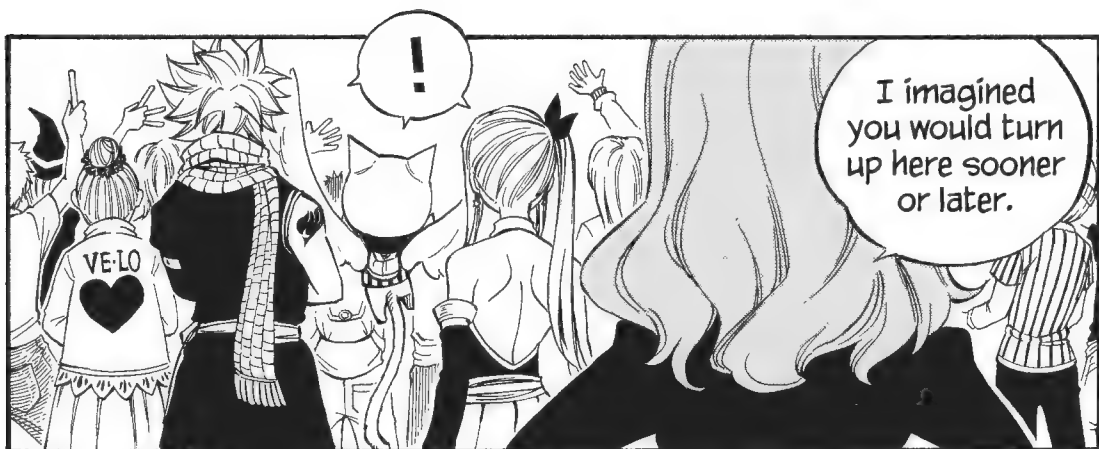
**The Sky  
Sisters!!!!  
Sherria  
and  
Wendy  
!!!!**



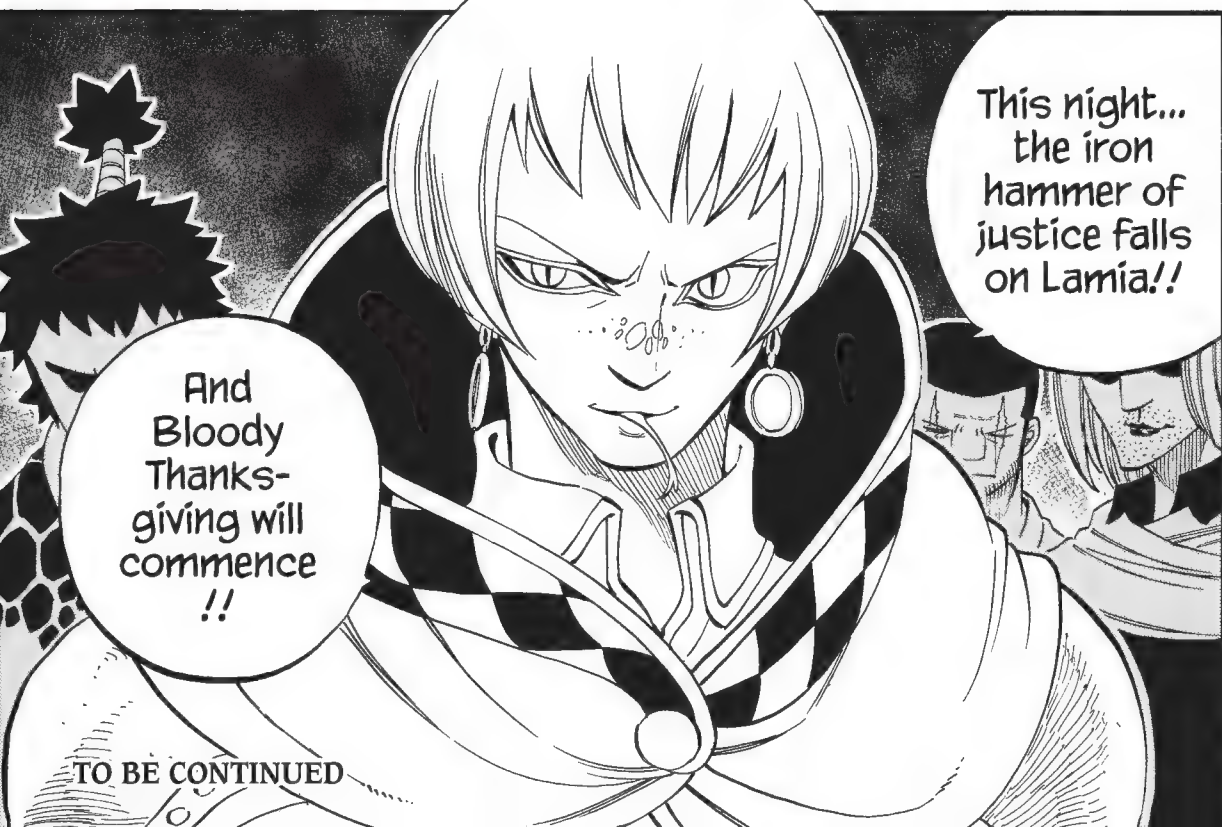
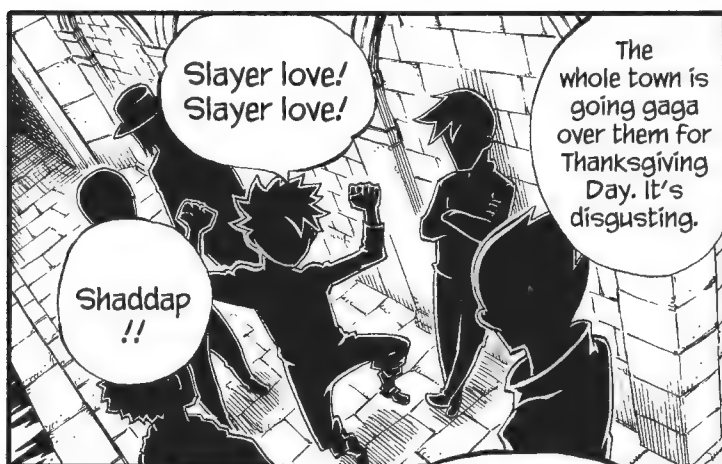












TO BE CONTINUED



あとがき

## Afterword

We've safely closed the curtain on the Tartaros Arc and started a brand new one. It's a little late to be saying this, but the Tartaros Arc was planned to be even longer. Well, a lot of things happened, and it was cut short, with three whole enemy characters cut along with it (cries), including a great part for Laxus. It's too bad. In exchange, we decided to make Laxus play a slightly bigger part in the anime. And I'm sure he'll get some great part to play in the new arc, too.

And so... The new arc. Who'd ever think that Fairy Tail would shut down for a whole year? People have changed, and some haven't changed. Actually, thinking while I write this about how people changed is a whole lot of fun!

There were a whole lot of sad parts and dark parts to the Tartaros Arc, so for this new arc, I've been thinking of making "hope" my theme.

So what happens next? Well, I'm actually drawing it from nothing more than a rough outline, so some of this is me feeling my way through it, but you can bet there are going to be some hot plot twists! And if not, I'll make them hot!! Stay tuned!

And so... And so... I've heard from all kinds of people on this thing with Doranbalt where he was always a member of Fairy Tail, and many of the comments were along the lines of, "There should be legal limits to the amount of retconning you can do!!" But to tell you the truth, this has been a planned part of the story for a long time now. Well, to tell you the real truth, I never got the chance to foreshadow it, and I wavered back and forth on whether to include it or not. Then suddenly the chance came, and I went for it.



**Wendy and Carla have become Lamia Scale wizards!!**

I'd appreciate it if you didn't try to force her.

And Lucy-san, and Happy too!!!

Natsu-san!!!

**It's been a year since Fairy Tail disbanded, and each member has headed down their own new path...**

**They're after the revival of Fairy Tail!!!**

**I'm in Fairy Tail!!!!**

There appears, in the Village of the Rainbringer, a heartsick Juvia!! What change has come over her beloved Gray...?!

GRIN

**FAIRY TAIL**  
フェアリーテイル

**50**

**ON SALE  
SEPT. 2015!!**

# FAIRY TAIL

フェアリーテイル

## 49





FROM HIRO MASHIMA



I didn't realize it, but it suddenly dawned on me that this is the 49th volume, and with the next one, it'll be 50!

It surprises even me!

I really didn't intend for it to go on this long, but the whole reason it's been able to continue like this is thanks to all of you!

With the new *Fairy Tail* series, there have been rumors that *Fairy Tail* is headed toward its final chapter, but in this volume we start a brand-new story arc!

We've still got a long way to go!

# Translation Notes

Japanese is a tricky language for most Westerners, and translation is often more art than science. For your edification and reading pleasure, here are notes on some of the places where we could have gone in a different direction with our translation of the work, or where a Japanese cultural reference is used.



## Page 70, Ebi

As related in the notes for Vol. 2, Cancer is, of course, a crab, and since crabs in children's manga, anime, and some fairy tales end their sentences with the Japanese word for crab, *kani*, everyone expected Cancer to do the same. But instead, Cancer ends all his sentences with *ebi*, the Japanese word for "shrimp." He probably does this simply to be perverse.

## Page 96, Etherious

This was mentioned in the notes for Vol. 47, but there was a misunderstanding of the spelling of Etherious. While translating the first stories in which the word appeared, and with no explanation of what the word meant, I gave it the spelling I thought best suited the concept (and, as you might imagine, Hiro Mashima is far too busy to explain things to translators of every language). So it turned out that I misspelled Etherious in early printings of some previous volumes and the online publication. As you can see here, Etherious is meant to be spelled with an "E" at the beginning of it. I apologize for any confusion.





## Page 122, Dullahan Head

A dullahan is a wraith out of Irish mythology that is probably the basis for the Headless Horseman of *Sleepy Hollow* fame. A dullahan is a large black-clad rider on horseback who whips its horse with a whip made from a human spine. In its other hand, it carries its severed head, which illuminates the dark roads that it haunts with light that comes from its eyes. Also, its mouth is split from ear-to-ear, so a jack-o-lantern is actually a pretty good representation of a dullahan's head.

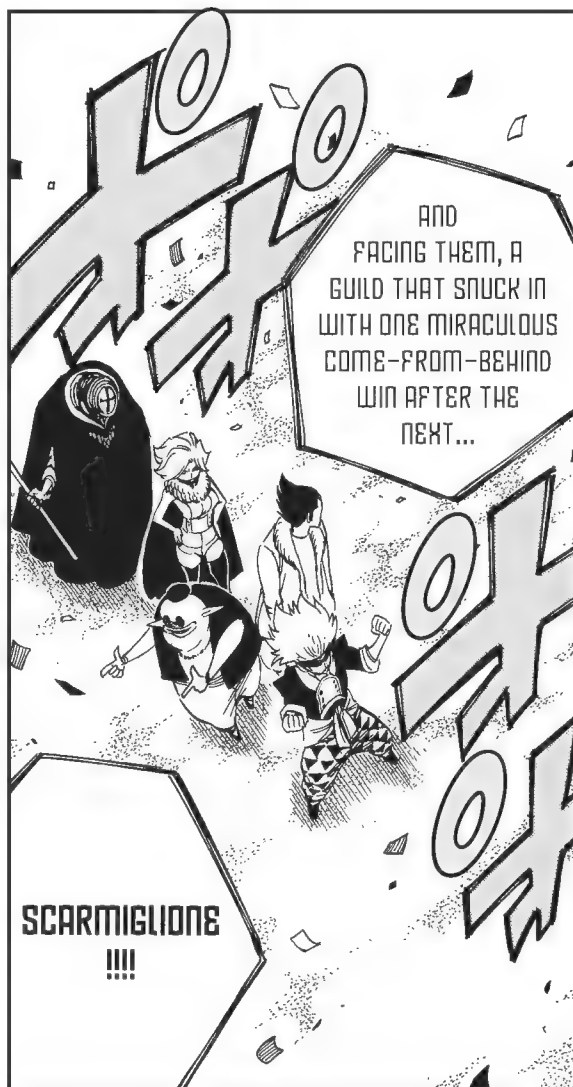


## Page 136, Scarmiglione

Scarmiglione is one of the demons called Malebranche ("evil claws") from Dante's *Inferno*. They are assigned to the eighth circle of hell, where Scarmiglione tortures corrupt politicians by sinking them into boiling pitch. The Japanese kanji for "poison ogre's fang" doesn't seem to match Dante, but it could refer to the Scarmiglione villain from the *Final Fantasy* series. The one in *Final Fantasy IV* looks like a demon with enormous fangs.

## Page 178, Kotoko Inn

The Kotoko Inn that Natsu, Happy and Lucy stayed at is a tribute to one of the singers in the idol group Nogizaka 46, Kotoko Sasaki. Apparently she is a fan of *Fairy Tail* and writes short comments on many of the new volumes on her blog when they come out. Hiro Mashima noticed, and they met in person.



BASED ON  
A STORY BY

**HIRO  
MASHIMA**

MANGA BY

**RUI  
WATANABE**

**1**



**ON SALE AUG. 2015!**





THIS TIME,  
I'LL SHOW  
EVERYONE  
THAT I CAN  
DO THIS  
JOB ON MY  
OWN!

YOU'RE  
SUCH A  
WORRYWART,  
CARLA! I'LL  
BE FINE!  
BETTER  
THAN  
FINE!!

BETTER  
HOW?

LIKE  
I SAID,  
*JUST*  
FINE!!



SO...

WENDY  
...

BUT I  
WANT  
TO WALK  
BACK  
INTO THE  
GUILD...

...AND  
PROCLAIM  
TO EVERY-  
BODY THAT  
I'M A PROUD  
MEMBER  
OF FAIRY  
TAIL!

UP TO  
NOW, I'VE  
BEEN A  
COMPLETE  
FAILURE,  
ALWAYS  
RELYING  
ON OTHER  
PEOPLE  
TO RESCUE  
ME!



I'M  
GOING  
TO GIVE  
THIS MY  
BEST...

YOU'LL  
COME  
WITH ME,  
RIGHT,  
CARLA?

DON'T  
BE A  
FOOL!

I'M ALWAYS  
WITH YOU  
EVERYWHERE,  
AREN'T I?



...SOME  
JOB WE  
CAN DO  
ON OUR  
OWN.

WE  
START  
WITH...

BLUSH  
か  
は  
な  
な

SO DON'T  
GIVE ME  
THAT, "I'M  
ABOUT  
TO CRY"  
FACE!

I'M NOT  
DOING  
THAT  
EITHER!







AYE!!

WENDY'S  
GOING TO  
BE FINE! NO  
QUESTION!



ARE YOU  
TALKING  
IN YOUR  
SLEEP?!

SCHNOORE



I  
GUESS  
YOU'RE  
RIGHT

WAIT!

NATSU!



GIVE IT  
YOUR BEST,  
WENDY!



OH,  
FOR  
PITY'S  
SAKE!

CHATTER

CHATTER



ERZA!  
ARE YOU  
EXPECTING  
A BATTLE  
OR SOME-  
THING?

IT IS  
UNNECES-  
SARY TO  
WORRY  
OVER  
WENDY.



AND  
YOU  
DRESS  
UP A  
LITTLE,  
GRAY!

NOW  
JUST  
CALM  
DOWN.





**I  
KNOW!  
I  
WON'T!**

**DON'T  
YOU DARE  
LOSE YOUR  
TICKET!**

**I'M A  
DRAGON  
SLAYER  
WIZARD WHO  
DOES SKY  
MAGIC.**

**AND THE  
JOB OF  
WIZARDS IS  
TO GO OUT  
AND SOLVE  
PROBLEMS  
AFTER A  
REQUEST  
HAS BEEN  
SENT TO  
OUR GUILD.**

**HELP**

**WENDY**  
...

**THIS  
IS THE  
REQUEST  
WE'RE  
WORKING  
ON THIS  
TIME?**

**YEP!**





SHEEEEEN

MOOOO!!





LOOK,  
CARLA!  
IT'S  
NANALU  
VILLAGE!

WHAT A  
WONDERFUL  
PLACE,  
AND SO  
ROMANTIC!

ADMIT  
IT! YOU  
WERE  
LOST!

**F!**

**WHAM**

**?!**



URG  
...

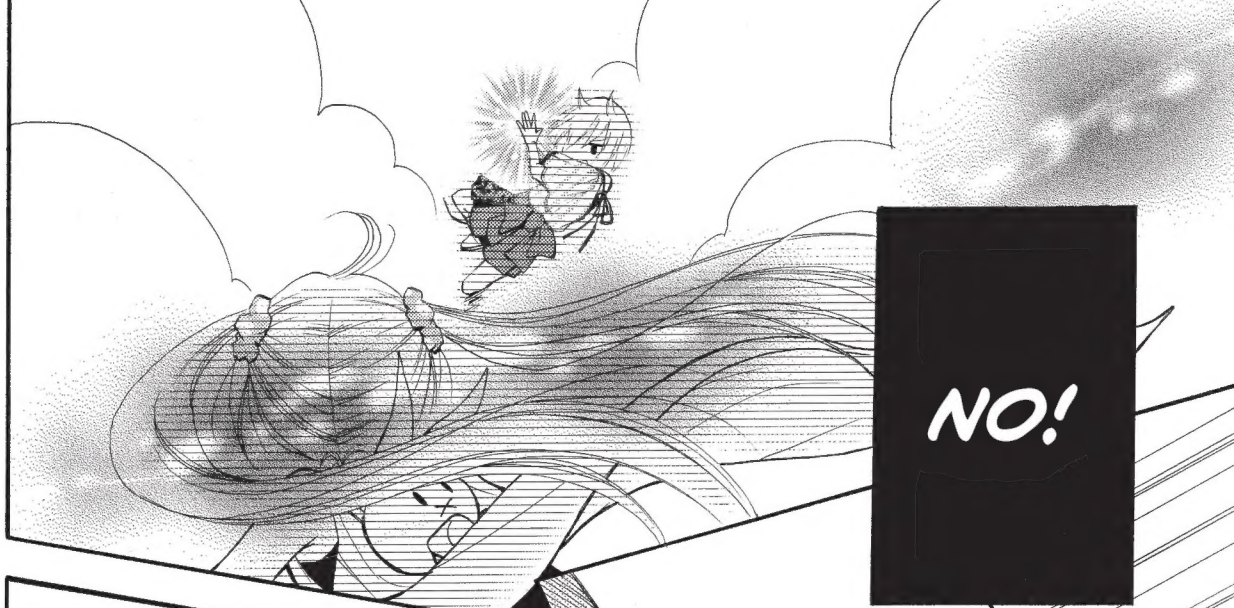
WHY?!

I DIDN'T  
DO ANY-  
THING  
WRONG  
...

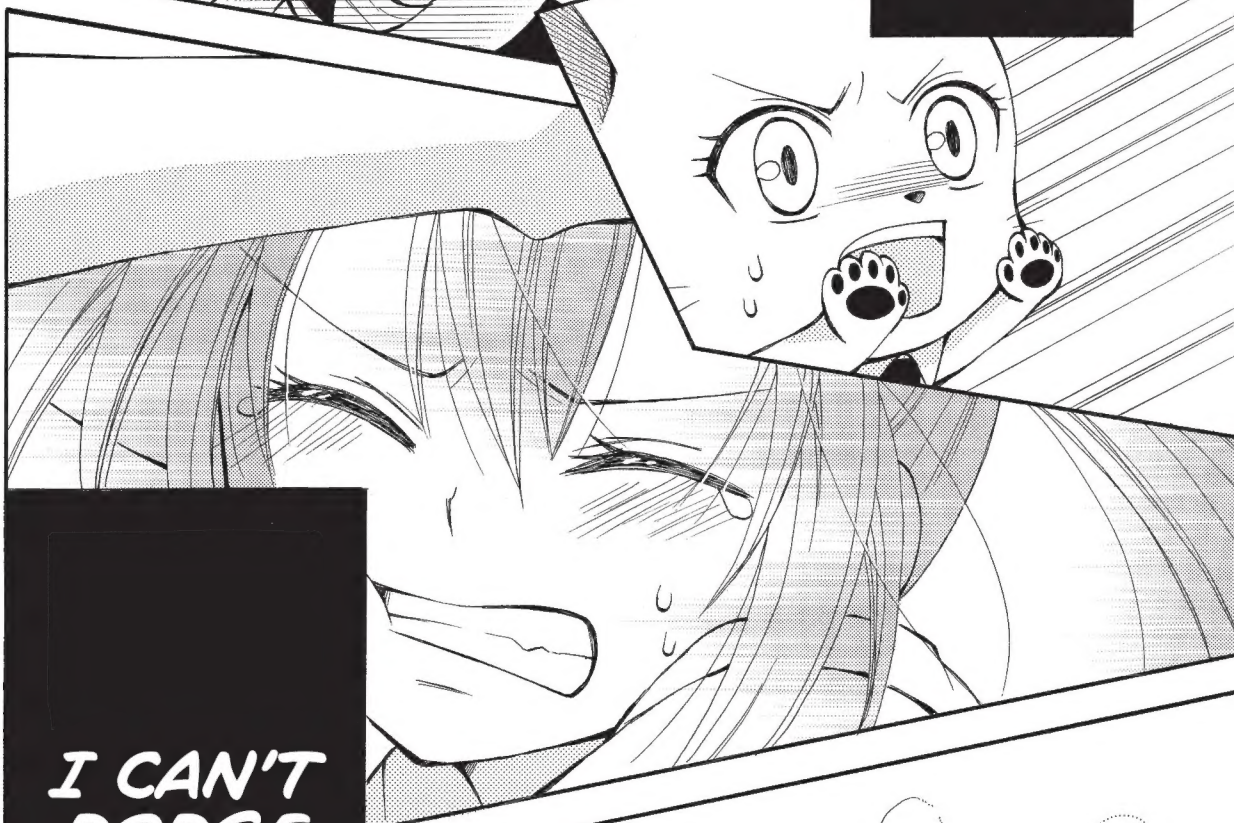
**WENDY  
!!**

**SKRRCH**

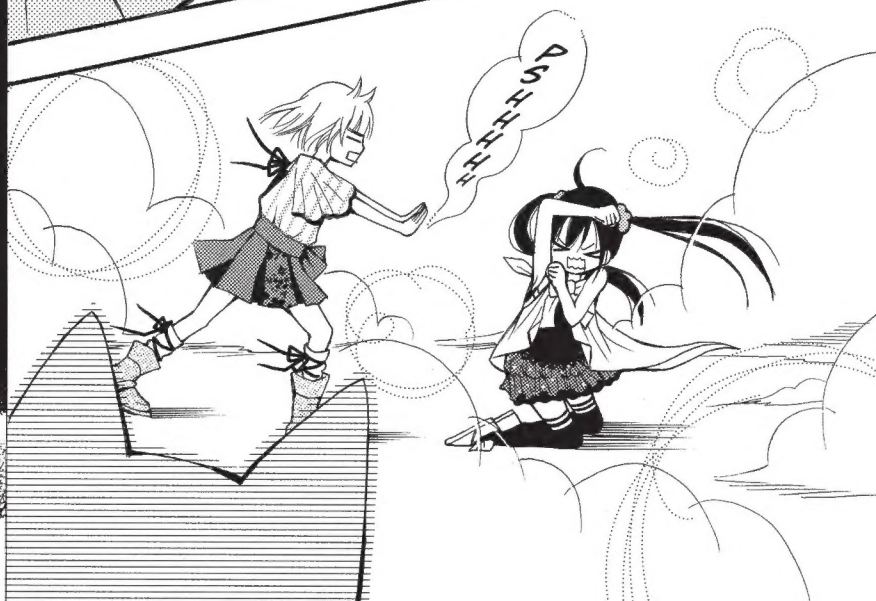




**NO!**

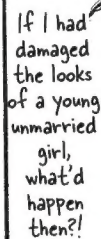


**I CAN'T  
DODGE  
IT...**



SPHHHHH





WITH ALL THE WEIRD THINGS GOING ON IN THE VILLAGE LATELY, WE'VE ALL TURNED VERY SUSPICIOUS!

**CONTINUED IN  
FAIRY TAIL BLUE MISTRAL VOL. 1!**



## ***Fairy Tail* volume 49**

KODANSHA COMICS Digital Edition

STORY AND ART BY HIRO MASHIMA

*Fairy Tail* volume 49 copyright © 2015 Hiro Mashima

English translation copyright © 2015 Hiro Mashima

All rights reserved.

First published in Japan in 2015 by Kodansha Ltd., Tokyo.

Electronic Publishing rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC, San Francisco.

[www.kodanshacomics.com](http://www.kodanshacomics.com)

ISBN: 9781612628417

Digital Edition: 1.0.0

Translation: William Flanagan

Lettering: AndWorld Design

Editing: Ben Applegate

Kodansha Comics edition cover design by Phil Balsman